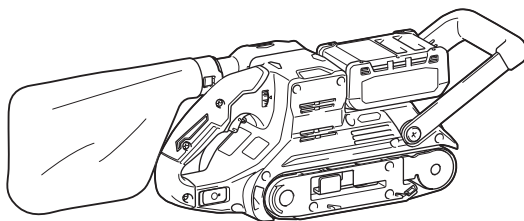




EN	Cordless Belt Sander	INSTRUCTION MANUAL	9
PL	Akumulatorowy Piłnik Taśmowy	INSTRUKCJA OBSŁUGI	20
HU	Akkumulátoros szalagcsiszoló	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	32
SK	Akkumulátorová pásová brúska	NÁVOD NA OBSLUHU	44
CS	Akkumulátorová pásová bruska	NÁVOD K OBSLUZE	55
UK	Акумуляторна стрічкова шліфувальна машина	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	66
RO	Mașină de șlefuit cu bandă cu acumulator	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	79
DE	Akku-Bandfeile	BETRIEBSANLEITUNG	91

BS001G



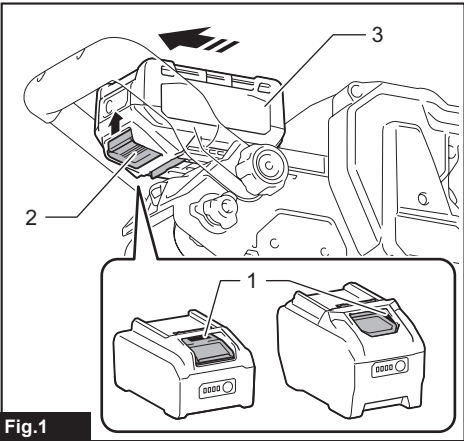


Fig.1

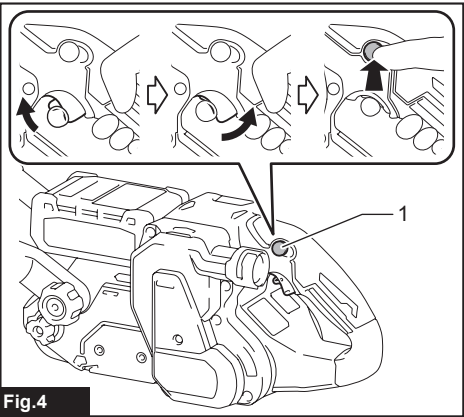


Fig.4

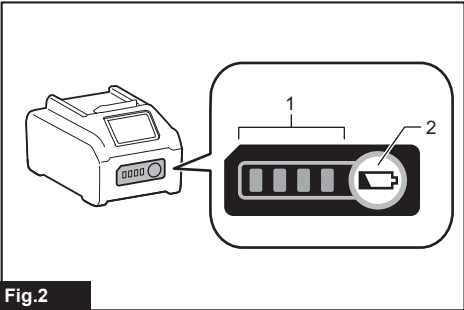


Fig.2

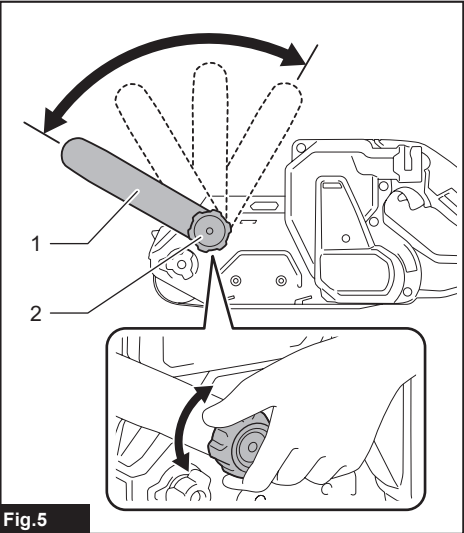


Fig.5

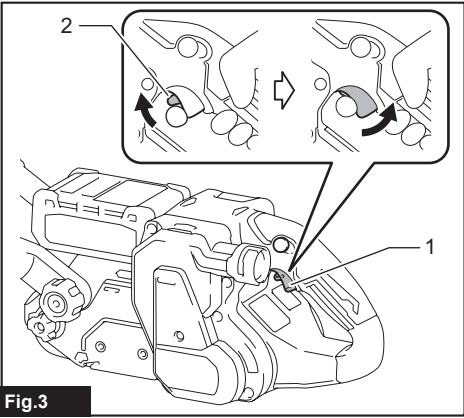


Fig.3

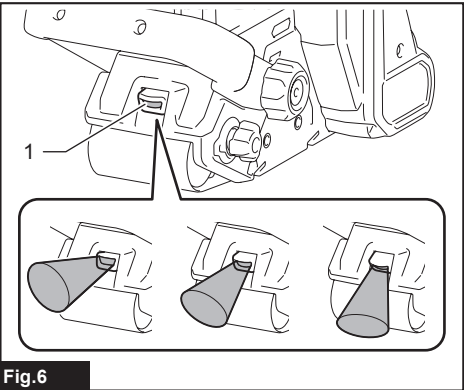


Fig.6

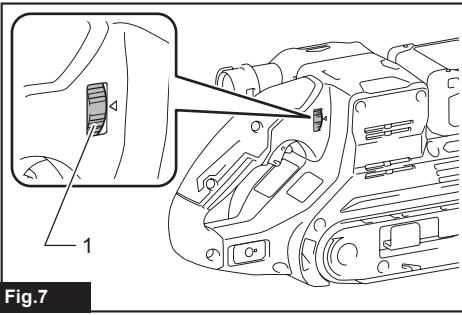


Fig.7

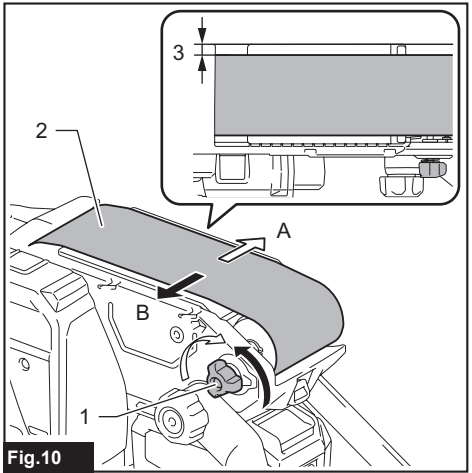


Fig.10

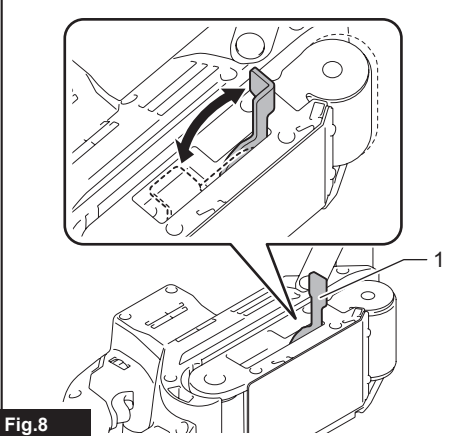


Fig.8

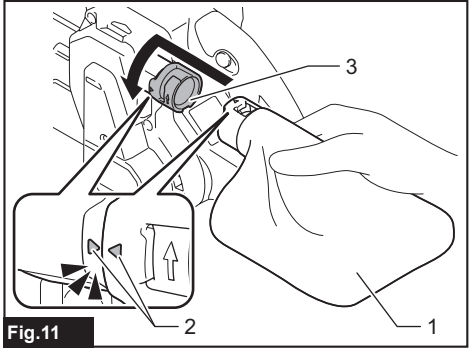


Fig.11

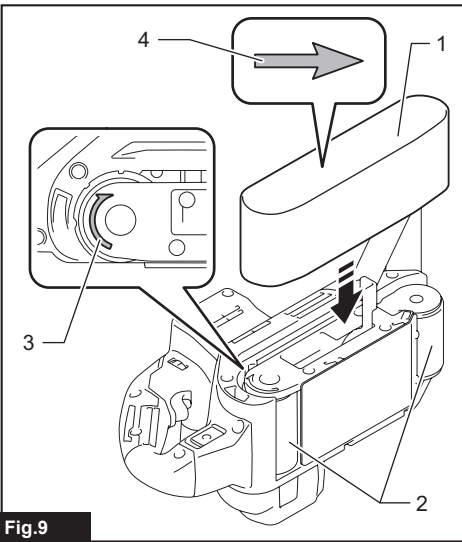


Fig.9



Fig.12

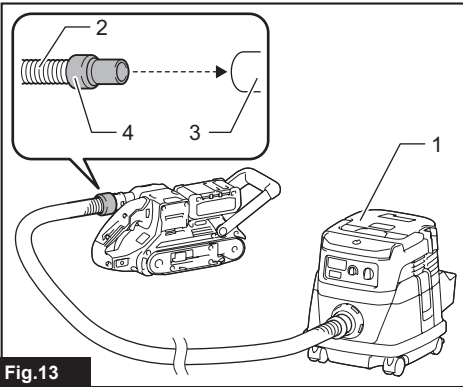


Fig.13

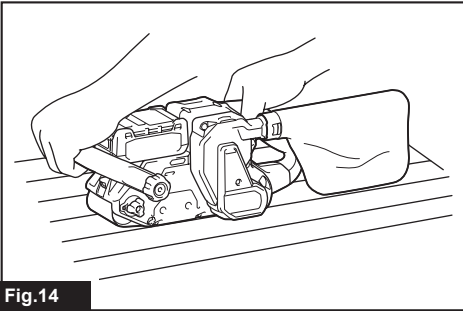


Fig.14

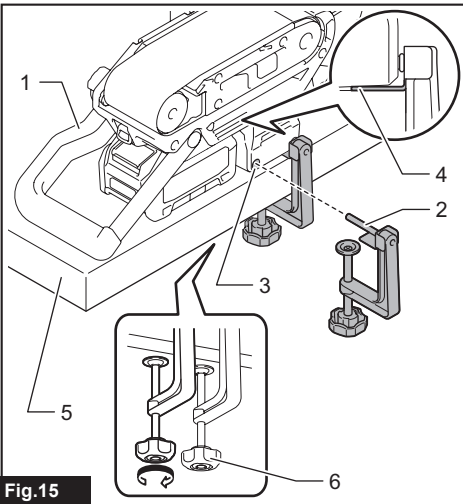


Fig.15

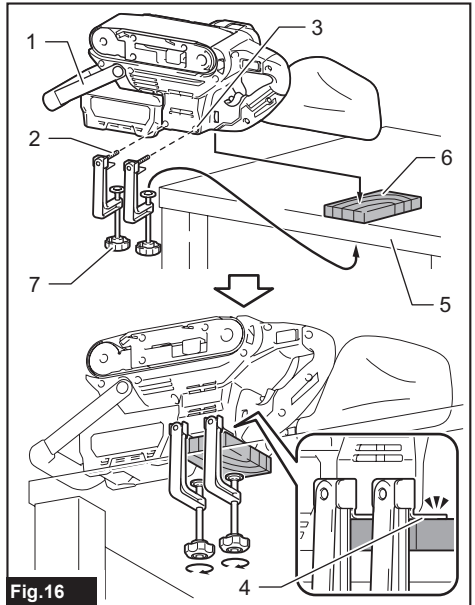


Fig.16

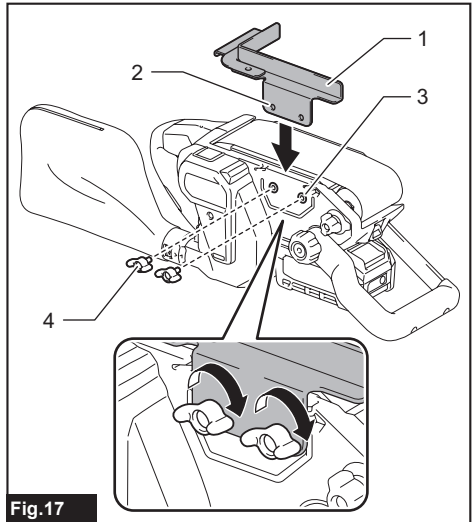


Fig.17

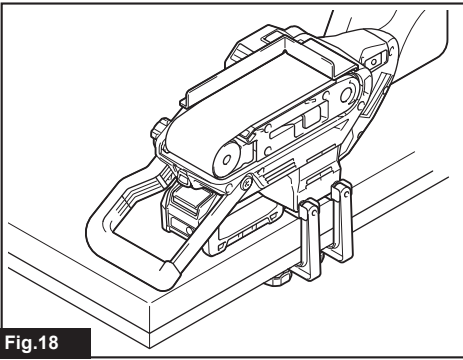


Fig.18

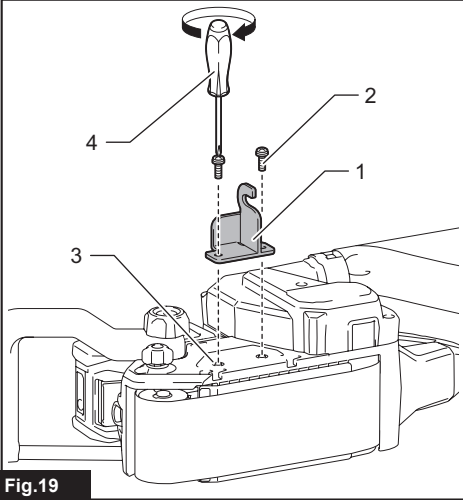


Fig.19

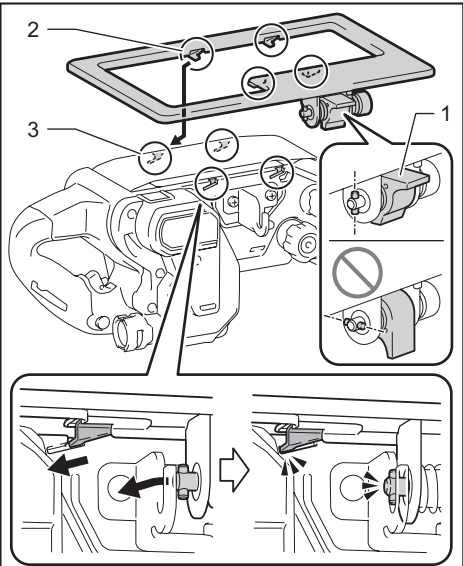


Fig.20

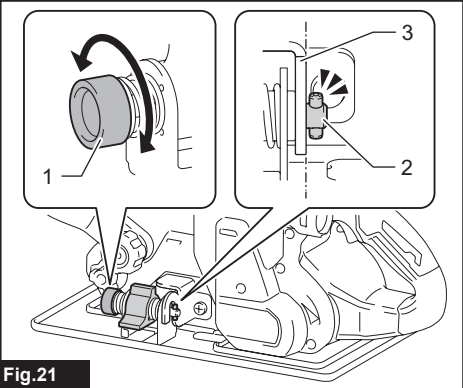


Fig.21

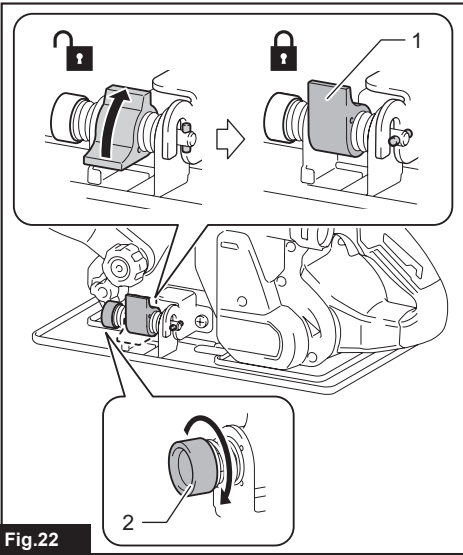


Fig. 22

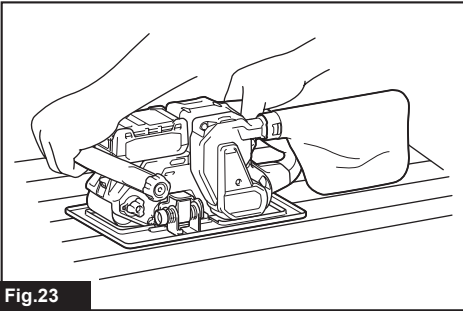


Fig. 23

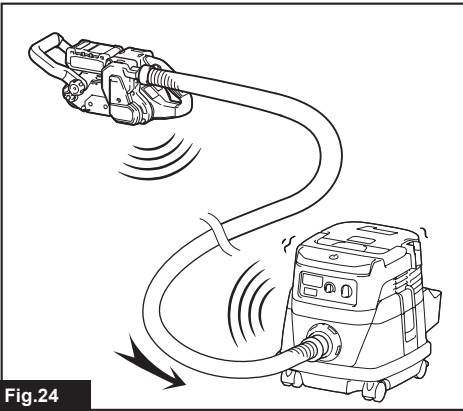


Fig. 24

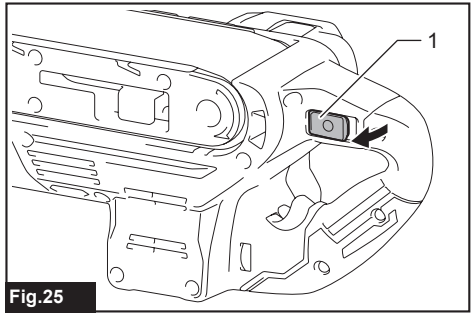


Fig. 25

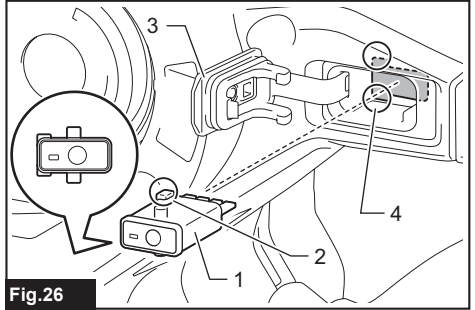


Fig. 26

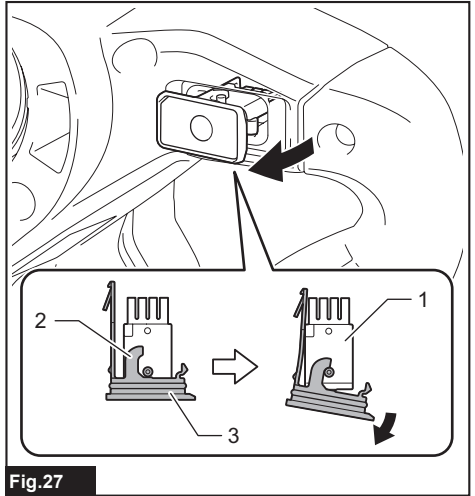
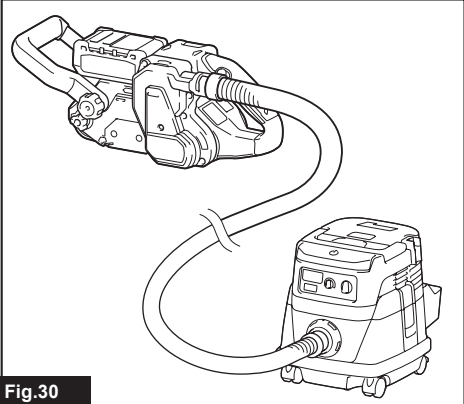
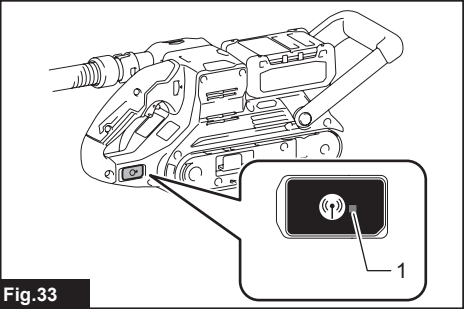
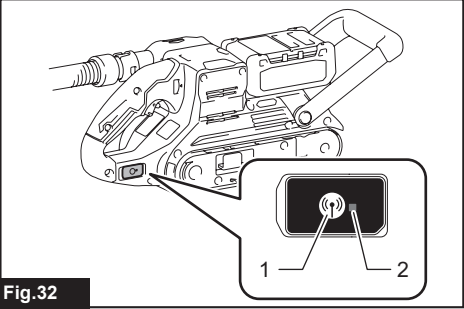
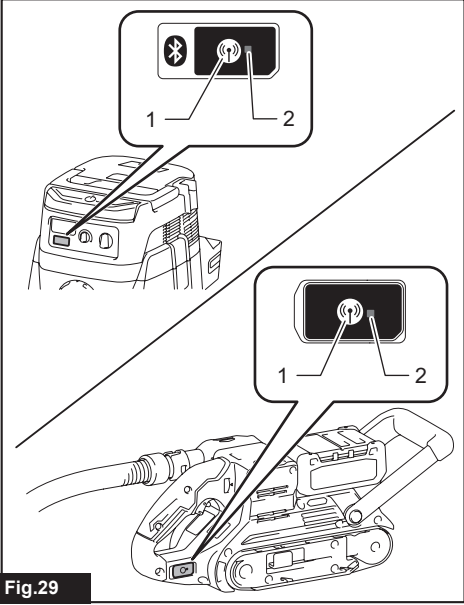
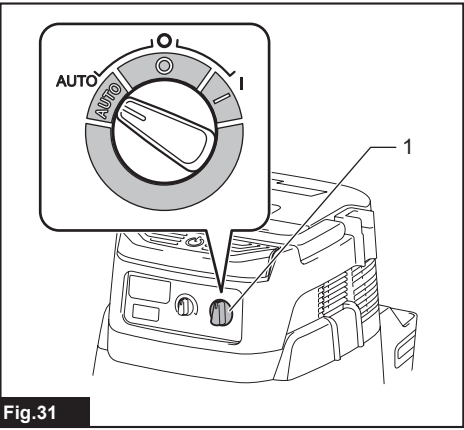
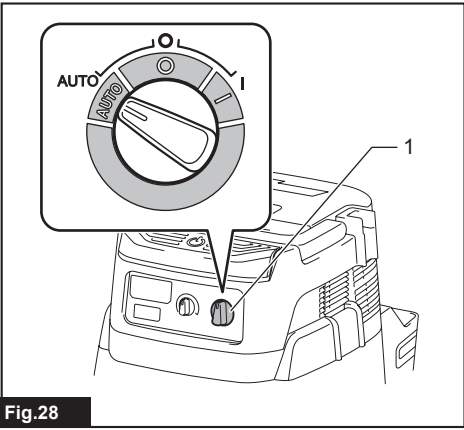


Fig. 27



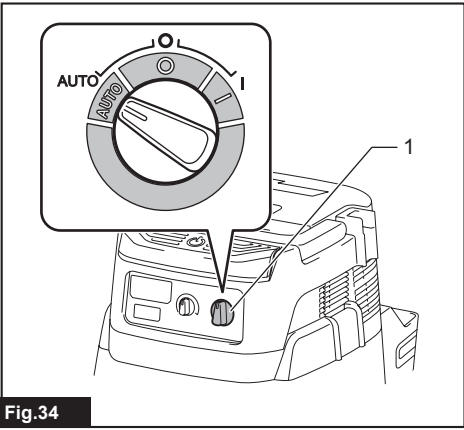


Fig.34

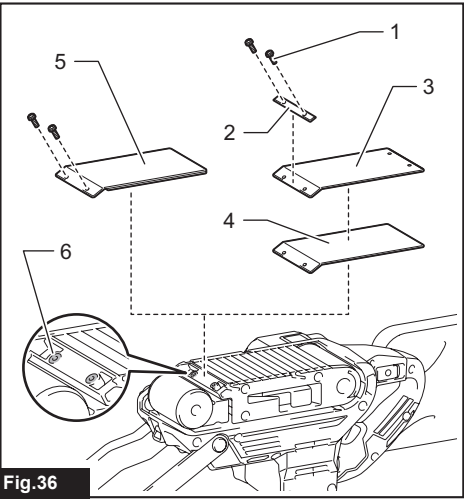


Fig.36

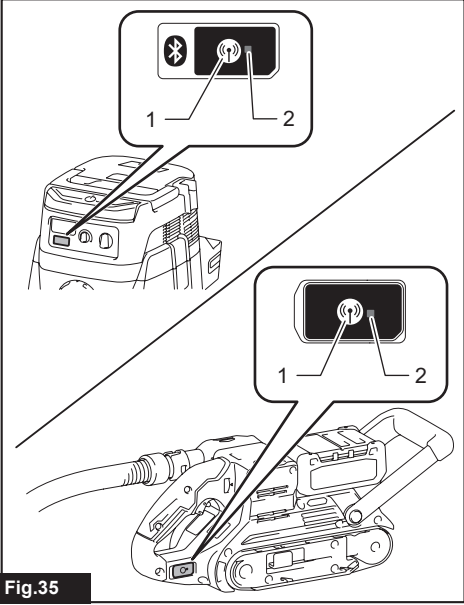


Fig.35

SPECIFICATIONS

Model:	BS001G
Belt size (W x L)	76 mm x 533 mm
Belt speed	120 - 470 m/min
Overall length	440 mm
Rated voltage	D.C. 36 V - 40 V max
Net weight	4.5 - 5.1 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠ WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.




Recommended cord connected power source

Portable power pack	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
---------------------	---------------------------

- The cord connected power source(s) listed above may not be available depending on your region of residence.
- Before using the cord connected power source, read instruction and cautionary markings on them.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual.
	Wear eye protection.
	Do not release the hands from the tool while the sanding belt is rotating. The tool may run by itself.



Only for EU countries
 Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!
 In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.
 This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

The tool is intended for the sanding of large surface of wood, plastic and metal materials as well as painted surfaces.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-4:

Sound pressure level (L_{pA}): 87 dB (A)

Sound power level (L_{WA}): 95 dB (A)

Uncertainty (K): 3 dB (A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: Wear ear protection.

⚠ WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-4:

Work mode: sanding metal plate

Vibration emission (a_{hV}): 2.5 m/s² or less

Uncertainty (K): 1.5 m/s²

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

CORDLESS BELT SANDER SAFETY WARNINGS

1. Ventilate your work area adequately when you perform sanding operations.
2. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
3. Always use the correct dust mask/respirator for the material and application you are working with.
4. Always use safety glasses or goggles. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.
5. Hold the tool firmly with both hands.
6. Make sure the belt is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
7. Keep hands and face away from the rotating parts.
8. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
9. This tool has not been waterproofed, so do not use water on the workpiece surface.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns

and even an explosion.

4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use

the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.

18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the wireless unit.
2. Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use the wireless unit only with Makita tools.
4. Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
5. Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).
6. Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.
7. Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
9. The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
10. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.

12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
13. When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
14. Always insert the wireless unit in the correct direction.
15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
16. Always close the lid of the slot when operating.
17. Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. Do not remove the sticker on the wireless unit.
19. Do not put any sticker on the wireless unit.
20. Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.
21. Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.
22. Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.
23. Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.
24. When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.
25. When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.
26. Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.
27. Do not use the tool with the lid of the slot damaged. Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary. Restore the lid if it comes off from the tool.
29. Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

CAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

► **Fig.1:** 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the tool or battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically. In this case, let the tool and battery cool before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Make sure that all switch(es) is/are in the off position, and then turn the tool on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.2:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Switch action

⚠WARNING: For your safety, this tool is equipped with the lock-off lever which prevents the tool from unintended starting. NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without releasing the lock-off lever. Return the tool to our authorized service center for proper repairs BEFORE further usage.

⚠CAUTION: Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released. Operating a tool with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

NOTICE: Do not pull the switch trigger hard without releasing the lock-off lever. This can cause switch breakage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off lever is provided. The switch trigger is locked when the lock-off lever is in the original position and unlocked when the lock-off lever is pushed upward.

To start the tool, pull the switch trigger while pushing the lock-off lever upward. Release the switch trigger to stop.

► **Fig.3:** 1. Switch trigger 2. Lock-off lever

For continuous operation, pull the switch trigger while pushing the lock-off lever upward and then push in the lock-on button. After that, release the switch trigger with the lock-on button pushed in.

To stop the tool from the locked switch position, pull the switch trigger fully, and then release it.

► **Fig.4:** 1. Lock-on button

Front handle

The angle of the front handle can be adjusted in 4 steps of 30°.

To adjust the angle of the front handle to a comfortable working angle, loosen the clamping knob. Set the angle of the front handle and tighten the clamping knob.

► **Fig.5:** 1. Front handle 2. Clamping knob

Lighting up the front lamp

⚠CAUTION: Do not look in the light or see the source of light directly.

The lighting direction can be adjusted in three levels. Pull the switch trigger to turn on the front lamp. To turn off, release it. The front lamp goes out approximately 10 seconds after releasing the switch trigger.

► **Fig.6:** 1. Front lamp

NOTE: When the tool is overheated, the light flashes for one minute. In this case, cool down the tool before operating again.

NOTE: Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of the lamp, or it may lower the illumination.

Speed adjusting dial

⚠CAUTION: Do not operate the tool continuously at low speeds for a long time. Otherwise the motor will get overloaded, resulting in tool malfunction.

⚠CAUTION: The speed adjusting dial can be turned only as far as 5 and back to 1. Do not force it past 5 or 1, or the speed adjusting function may no longer work.

The belt speed can be adjusted between 120 m and 470 m per minute by turning the speed adjusting dial to a given number setting from 1 to 5. Higher speed is obtained when the dial is turned in the direction of number 5; lower speed is obtained when it is turned in the direction of number 1. Select the proper speed for the workpiece to be sanded.

► **Fig.7:** 1. Speed adjusting dial

Constant speed control

Electronic speed control for obtaining constant speed. This feature enables the fine finish because the tool speed remains constant even under load.

Accidental re-start preventive function

Even if you install the battery cartridge while pulling the switch trigger, the tool does not start. To start the tool, first release the switch trigger and then pull the switch trigger.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing or removing sanding belt

Installing sanding belt

CAUTION: When installing the sanding belt, make sure that the direction of the arrow on the back of the sanding belt corresponds to the one on the tool.

1. Pull the lever all the way out.

► **Fig.8:** 1. Lever

2. Install the sanding belt to the rollers so that the direction of the arrow on the back of the sanding belt matches the direction of the arrow on the tool, then return the lever to its original position.

► **Fig.9:** 1. Sanding belt 2. Roller 3. Arrow (on the tool) 4. Arrow (on the back of the sanding belt)

Removing sanding belt

1. Pull the lever all the way out.
2. Remove the sanding belt from the rollers, then return the lever to its original position.

Adjusting sanding belt tracking

Adjusting the sanding belt tracking can extend the life of the sanding belt.

Turning the adjusting knob clockwise moves the sanding belt to side A as shown in the figure.

Turning the adjusting knob counterclockwise moves the sanding belt to side B as shown in the figure.

1. Install the battery cartridge to the tool.
2. While rotating the sanding belt, turn the adjusting knob to make an approximately 0 - 3 mm gap between the side of the sanding belt and the side of the tool as shown in the figure.

► **Fig.10:** 1. Adjusting knob 2. Sanding belt 3. Approximately 0 - 3 mm

Installing or removing dust bag

CAUTION: Before sanding steel plate, always empty the dust bag if dust from wood or other material is contained in it. Dust from wood or other material may cause fire.

The tool can collect dust from the sanding into the dust bag when the dust bag is installed to the tool.

To install the dust bag, align the triangle mark on the dust bag with the guide on the dust nozzle. Push the dust bag into the dust nozzle and then turn it counterclockwise until the triangle marks point each other as shown in the figure.

To remove the dust bag, follow the installation procedures in reverse.

► **Fig.11:** 1. Dust bag 2. Triangle mark 3. Dust nozzle

Disposing of dust

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and open the dust bag fastener.

Dispose of the dust by tapping the dust bag lightly to remove particles stuck inside.

► **Fig.12:** 1. Dust bag fastener

NOTE: If you connect a Makita vacuum cleaner to this tool, more efficient and cleaner operations can be performed.

Connecting with vacuum cleaner

Optional accessory

CAUTION: Connect the tool to the vacuum cleaner when sanding the drywall.

Cleaner sanding operations can be performed by connecting the belt sander to Makita vacuum cleaner. Connect a hose of the Makita vacuum cleaner to the dust nozzle of the tool using the front cuff 22.

► **Fig.13:** 1. Vacuum cleaner 2. Hose of the vacuum cleaner 3. Dust nozzle 4. Front cuff 22

NOTE: The front cuff 22 is the optional accessories or supplied with the vacuum cleaner.

OPERATION

⚠ CAUTION: Secure workpiece with clamps, etc. if it possibly moves during operation.

⚠ CAUTION: Avoid any sanding operations on ignitable materials such as aluminum and magnesium. It may result in a fire, explosion or risk of injury.

⚠ CAUTION: Be sure that not any part of the sanding belt is placed on the surface of workpiece before you turn the tool on or off. Otherwise a poor sanding finish, damage to the belt or loss of control of the tool may result.

⚠ CAUTION: Avoid body contact with the sanding belt and rotating parts of the tool during operation. Always be aware of your surroundings and bystanders, and stay alert for possible hazards.

⚠ CAUTION: Do not sand steel plates under heavy load for long periods of time. Otherwise the dust bag may be damaged by hot dust.

⚠ CAUTION: Make sure that sparks do not hit objects or people when sanding the steel plate. Otherwise sparks may cause fire or burns.

⚠ CAUTION: Do not release the hands from the tool while the sanding belt is rotating. Otherwise the tool may run by itself and cause injury.

Hold the tool firmly with both hands. Turn the tool on and wait until it attains full speed. Then gently place the tool on the workpiece surface. Keep the sanding belt flush with the workpiece at all times and move the tool back and forth.

Never force the tool. The weight of the tool applies adequate pressure. Excessive pressure may cause the motor to stall, overheat, burn out the workpiece, and kickback.

► Fig.14

Operation with clamp and guide rule

Optional accessory

The use of the guide rule installed to the tool enables stable sanding of the workpiece.

Installing or removing clamp and guide rule

⚠ CAUTION: Place an appropriate spacer between the tool and the workbench when working with battery cartridges as shown in the table below. Otherwise the tool will become unstable and cause injury.

Refer to the table and prepare the appropriate spacer if a spacer is required.

The battery cartridges in the table below are part of the examples. Use the appropriate spacer to fill the gap between the tool and the workbench.

Examples of battery cartridge	BL4050F
Spacer height	23 mm

1. Set the front handle to the lowest position and place the tool upside down as shown in the figure.
2. Insert the rod part of the clamp into the hole on the tool so that the plate part of the clamp is between the tool and the workbench or the spacer. Then tighten the clamping knob.

— When spacer is not used

- Fig.15: 1. Front handle 2. Rod part 3. Hole 4. Plate part 5. Workbench 6. Clamping knob

— When spacer is used

- Fig.16: 1. Front handle 2. Rod part 3. Hole 4. Plate part 5. Workbench 6. Spacer 7. Clamping knob

3. Align the holes on the guide rule with the screw holes on the tool and secure the guide rule with the butterfly screws.

- Fig.17: 1. Guide rule 2. Hole 3. Screw hole 4. Butterfly screw

To remove the guide rule, follow the installation procedures in reverse.

Operation with clamp and guide rule

Turn on the tool and let it run continuously. Wait until the sanding belt attains full speed, then sand by pressing the workpiece against the sanding belt while holding the workpiece firmly.

Never force the workpiece. Excessive pressure may cause the motor to stall, overheat, burn out the workpiece, and kickback.

► Fig.18

Operation with sanding shoe

Optional accessory

The sanding shoe readily allows you to sand workpieces more evenly.

Installing or removing sanding shoe

1. Align the holes on the slide plate with the screw holes on the tool and secure the slide plate with the screws.

- Fig.19: 1. Slide plate 2. Screw 3. Screw hole 4. Phillips screwdriver

2. Set the lock lever to the free position as shown in the figure and insert the four protrusions of the base into the four grooves of the tool.

- Fig.20: 1. Lock lever 2. Protrusion 3. Groove

3. Turn the knob of the sanding shoe to adjust the position of the locking pin so that the locking pin goes through the slide plate as shown in the figure.

- Fig.21: 1. Knob 2. Locking pin 3. Slide plate

4. Turn the lock lever in the direction of the arrow as shown in the figure.

- Fig.22: 1. Lock lever 2. Knob

5. Turn the knob clockwise to fix the sanding shoe to the tool.

6. Make sure that the sanding shoe does not wobble. If the sanding shoe wobbles, turn the knob again.

To remove the sanding shoe, follow the installation procedures in reverse.

Operation with sanding shoe

Hold the tool firmly with both hands. Turn the tool on and wait until it attains full speed. Then gently place the tool on the workpiece surface. Keep the sanding belt flush with the workpiece at all times and move the tool back and forth.

Never force the tool. The weight of the tool applies adequate pressure. Excessive pressure may cause the motor to stall, overheat, burn out the workpiece, and kickback.

► Fig.23

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

Optional accessory

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.24

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

Installing the wireless unit

Optional accessory

CAUTION: Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

NOTICE: Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

NOTICE: When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.

► Fig.25: 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

► Fig.26: 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid
4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► Fig.27: 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the vacuum cleaner

NOTE: A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.28: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► Fig.29: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

NOTE: Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically run along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.
2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.
▶ **Fig.30**

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

▶ **Fig.31:** 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

▶ **Fig.32:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

NOTE: The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

NOTE: The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.










NOTE: The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

NOTE: When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on your tool because another user is using the wireless activation function.

Description of the wireless activation lamp status

▶ **Fig.33:** 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp				Description
	Color	 On	 Blinking	Duration	
Standby	Blue			2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red			20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-		-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

▶ **Fig.34:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that,

press the wireless activation button on the tool in the same way.

▶ **Fig.35:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch of the tool is turned on or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.	

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool is not operating.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

MAINTENANCE

⚠ CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Replacing plate

Optional accessory

- Loosen the screws securing the plate and remove the plate.
- Attach the strap washer, the carbon plate and the cork rubber plate or the steel plate to the screw holes of the tool with screws as shown in the figure.

► **Fig.36:** 1. Screw 2. Strap washer 3. Carbon plate 4. Cork rubber plate 5. Steel plate 6. Screw hole

NOTE: The plate installed at the shipment differs from country to country.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Sanding belts
- Guide rule
- Clamp
- Sanding shoe
- Carbon plate
- Cork rubber plate
- Hose complete 28
- Front cuffs
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

DANE TECHNICZNE

Model:	BS001G
Wymiary taśmy (szer. x dł.)	76 mm x 533 mm
Prędkość taśmy	120–470 m/min
Długość całkowita	440 mm
Napięcie znamionowe	Prąd stały 36 V–40 V maks.
Masa netto	4,5–5,1 kg

- W związku ze stale prowadzonym przez naszą firmę programem badawczo-rozwojowym niniejsze dane mogą ulec zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.
- Dane techniczne mogą różnić się w zależności od kraju.
- Masa może być różna w zależności od osprzętu, w tym akumulatora. W tabeli przedstawiona jest najlżejsza i najcięższa konfiguracja, zgodnie z procedurą EPTA 01/2014.

Kompatybilne akumulatory i ładowarki

Akumulator	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Ładowarka	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Pewne z wymienionych powyżej akumulatorów i ładowarek mogą być niedostępne w regionie zamieszkania użytkownika.

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek wymienionych powyżej. Używanie innych akumulatorów i ładowarek może stwarzać ryzyko wystąpienia obrażeń ciała lub pożaru.

Zalecane źródło zasilania podłączane za pomocą przewodu

Przenośna jednostka zasilająca	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
--------------------------------	---------------------------

- Wymienione powyżej źródło zasilania podłączane za pomocą przewodu może być niedostępne w regionie zamieszkania użytkownika.
- Przed użyciem źródła zasilania podłączanego za pomocą przewodu należy zapoznać się z instrukcją i umieszczonymi na nim znakami ostrzegawczymi.

Symbol

Poniżej pokazano symbole, jakie mogą być zastosowane na urządzeniu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z ich znaczeniem.



Przeczytać instrukcję obsługi.



Należy nosić okulary ochronne.



Nie wolno puszczać narzędzia, gdy taśma do szlifowania się obraca. Narzędzie może pracować samodzielnie.



Ni-MH
Li-ion

Dotyczy tylko państw UE

Z uwagi na obecność w sprzęcie niebezpiecznych składników, zużyty sprzęt elektryczny, elektroniczny, akumulatory oraz baterie mogą powodować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych, elektronicznych lub akumulatorów wraz z odpadami z gospodarstwa domowego! Zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz dotyczącą akumulatorów i baterii oraz zużytych akumulatorów i baterii, a także dostosowaniem ich do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory, należy składować osobno i przekazywać do punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, działającego zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Informuje o tym symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczonego na sprzęcie.

Przeznaczenie

Opisywane narzędzie jest przeznaczone do szlifowania dużych powierzchni materiałów z drewna, tworzywa sztucznego i metalu, jak również do szlifowania powierzchni malowanych.

Hałas

Typowy równoważny poziom dźwięku A określony w oparciu o normę EN62841-2-4:

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 87 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 95 dB(A)

Niepewność (K): 3 dB(A)

WSKAZÓWKA: Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.

WSKAZÓWKA: Deklarowaną wartość emisji hałasu można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nosić ochronniki słuchu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Poziom hałas wytworzony podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej w zależności od sposobu użytkowania narzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego elementu.

⚠ OSTRZEŻENIE: W oparciu o szacowane narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania należy określić środki bezpieczeństwa w celu zapewnienia ochrony operatora (uwzględniając wszystkie elementy cyklu działania, tj. czas, kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym, a także czas, kiedy jest włączone).

Drgania

Całkowita wartość poziomu drgań (suma wektorów w 3 osiach) określona zgodnie z normą EN62841-2-4:

Tryb pracy: praca bez obciążenia

Emisja drgań (a_h): 2,5 m/s² lub mniej

Niepewność (K): 1,5 m/s²

WSKAZÓWKA: Deklarowana wartość poziomu drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.

WSKAZÓWKA: Deklarowaną wartość poziomu drgań można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Drgania wytwarzane podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą się różnić od wartości deklarowanej w zależności od sposobu użytkowania narzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego elementu.

⚠ OSTRZEŻENIE: W oparciu o szacowane narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania należy określić środki bezpieczeństwa w celu zapewnienia ochrony operatora (uwzględniając wszystkie elementy cyklu działania, tj. czas, kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym, a także czas, kiedy jest włączone).

Deklaracje zgodności

Dotyczy tylko krajów europejskich

Deklaracje zgodności są dołączone jako załącznik A do niniejszej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne zasady bezpiecznej eksploatacji elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE Należy zapoznać się z wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi dołączonymi do tego elektronarzędzia. Niezastosowanie się do wszystkich podanych poniżej instrukcji może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Pojęcie „elektronarzędzie”, występujące w wymienionych tu ostrzeżeniach, odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (z przewodem zasilającym) lub do elektronarzędzia akumulatorowego (bez przewodu zasilającego).

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI AKUMULATOROWEGO PILNIKA TAŚMOWEGO

1. Podczas szlifowania w miejscu pracy należy zapewnić odpowiednią wentylację.
2. Niektóre materiały zawierają substancje chemiczne, które mogą być toksyczne. Unikaj wdychania pyłu i kontaktu pyłu ze skórą. Przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa podanych przez dostawcę materiałów.
3. Zawsze należy zakładać maskę przeciwpyłową/ oddechową odpowiednią dla danego materiału bądź zastosowania.
4. Należy zawsze używać okularów ochronnych lub gogli. Zwykle okulary bądź okulary przeciwsłoneczne NIE są okularami ochronnymi.
5. Narzędzie należy trzymać mocno oburącz.
6. Przed włączeniem narzędzia upewnić się, czy taśma nie dotyka obrabianego elementu.
7. Nie zbliżać dłoni ani twarzy do obracających się części.
8. Nie pozostawiać narzędzia włączonego. Narzędzie można uruchomić tylko wtedy, gdy jest trzymane w rękach.

9. Narzędzie nie jest wodoodporne, więc do szlifowania powierzchni nie wolno używać wody.

ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE.

⚠ OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO pozwolić, aby wygoda lub rutyna (nabyta w wyniku wielokrotnego używania urządzenia) zastąpiły ściśle przestrzeganie zasad bezpieczeństwa obsługi. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE narzędzia lub niestosowanie się do zasad bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Ważne zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatora

1. Przed użyciem akumulatora zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i znakami ostrzegawczymi na (1) ładowarce, (2) akumulatorze i (3) produkcie, w którym będzie używany akumulator.
2. Nie rozmontowywać ani modyfikować akumulatora. Może to spowodować pożar, przegrzanie lub wybuch.
3. Jeśli czas działania uległ znacznemu skróceniu, należy natychmiast przerwać pracę. Może bowiem dojść do przegrzania, ewentualnych poparzeń, a nawet eksplozji.
4. W przypadku przedostania się elektrolitu do oczu, przemyć je czystą wodą i niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską. Może on bowiem spowodować utratę wzroku.
5. Nie doprowadzać do zwarcia akumulatora:
 - (1) Nie dotykać styków materiałami przewodzącymi prąd.
 - (2) Unikać przechowywania akumulatora w pojemniku z metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.
 - (3) Chronić akumulator przed deszczem lub wodą.Zwarcie prowadzi do przepływu prądu elektrycznego o dużym natężeniu i przegrzania akumulatora, co w konsekwencji może grozić poparzeniami a nawet awarią urządzenia.
6. Narzędzia i akumulatora nie wolno przechowywać ani używać w miejscach, w których temperatura osiąga bądź przekracza 50°C (122°F).
7. Akumulatorów nie wolno spalać, również tych poważnie uszkodzonych lub całkowicie zużytych. Akumulator może eksplodować w ogniu.
8. Nie należy przecinać ani zgniatać akumulatora, wbijać w niego gwoździ, rzucać nim, upuszczać, ani uderzać akumulatorem o twarde objekty. Takie działanie może spowodować pożar, przegrzanie lub wybuch.
9. Nie wolno używać uszkodzonego akumulatora.
10. Stanowiące wyposażenie akumulatory litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym produktów niebezpiecznych.
Na potrzeby transportu komercyjnego, np. świadczonych przez firmy trzecie czy spedycyjne, należy przestrzegać specjalnych wymagań w zakresie pakowania i oznaczania etykietami.

Przygotowanie produktu do wysyłki wymaga skonsultowania się ze specjalistą ds. materiałów niebezpiecznych. Należy także przestrzegać przepisów krajowych, które mogą być bardziej szczegółowe.

Zakleić taśmą lub zaślepić otwarte styki akumulatora oraz zabezpieczyć go, aby nie mógł się przesuwać w opakowaniu.

11. Jeśli zajdzie konieczność utylizacji akumulatora, należy wyjąć go z narzędzia i przekazać w bezpieczne miejsce. Postępować zgodnie z przepisami lokalnymi dotyczącymi utylizacji akumulatorów.
12. Używać akumulatorów tylko z produktami określonymi przez firmę Makita. Zastosowanie akumulatorów w niezgodnych produktach może spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.
13. Jeśli narzędzie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator.
14. Przed użyciem akumulatora i po jego użyciu akumulator może pozostawać nagrany, co może spowodować poparzenia lub poparzenia w niskiej temperaturze. Z gorącym akumulatorem należy obchodzić się ostrożnie.
15. Nie należy dotykać styku narzędzia bezpośrednio po jego użyciu, ponieważ może on być na tyle gorący, że spowoduje oparzenia.
16. Nie należy dopuszczać, aby wióry, kurz lub brud gromadziły się na stykach, w otworach i rowkach akumulatora. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru, wybuchu lub uszkodzenia narzędzia lub akumulatora, co może spowodować oparzenia lub obrażenia ciała.
17. Jeśli narzędzie nie jest przeznaczone do użytku w pobliżu linii wysokiego napięcia, nie należy korzystać z akumulatora w ich sąsiedztwie. Może to spowodować nieprawidłowości w działaniu lub uszkodzenie narzędzia lub akumulatora.
18. Przechowywać akumulator w miejscu niedostępnym dla dzieci.

ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE.

⚠ PRZESTROGA: Używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów firmy Makita. Używanie nieoryginalnych akumulatorów firm innych niż Makita lub akumulatorów, które zostały zmodyfikowane, może spowodować wybuch akumulatora i pożar, obrażenia ciała oraz zniszczenie mienia. Stanowi to również naruszenie warunków gwarancji firmy Makita dotyczących narzędzia i ładowarki.

Wskazówki dotyczące zachowania maksymalnej trwałości akumulatora

1. Akumulator należy naładować zanim zostanie do końca rozładowany. Po zauważeniu spadku mocy narzędzia należy przerwać pracę i naładować akumulator.
2. Nie wolno ładować powtórnie w pełni naładowanego akumulatora. Przeładowanie

akumulatora skraca jego trwałość.

3. Akumulator należy ładować w temperaturze pokojowej w przedziale 10–40°C (50–104°F). W przypadku gorącego akumulatora przed przystąpieniem do ładowania należy poczekać, aż ostygnie.
4. Jeśli akumulator nie jest używany, należy go wyjąć z narzędzia lub ładowarki.
5. Akumulatory niklowo-wodorkowe należy naładować po okresie długiego nieużytkowania (dłuższego niż sześć miesięcy).

Ważne zasady bezpieczeństwa dotyczące złącza bezprzewodowego

1. Nie rozmontowywać ani modyfikować złącza bezprzewodowego.
2. Trzymać złącze bezprzewodowe z dala od małych dzieci. W przypadku przypadkowego połknięcia natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
3. Używać złącza bezprzewodowego wyłącznie z narzędziami firmy Makita.
4. Nie narażać złącza bezprzewodowego na działanie deszczu lub niesprzyjających warunków atmosferycznych.
5. Nie używać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których temperatura przekracza 50°C.
6. Nie obsługiwać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których w pobliżu znajdują się przyrządy medyczne, takie jak rozruszniki serca.
7. Nie obsługiwać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których w pobliżu znajdują się zautomatyzowane urządzenia. W przypadku obsługi złącza bezprzewodowego w zautomatyzowanym urządzeniu może wystąpić usterka lub błąd.
8. Nie używać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których panuje wysoka temperatura lub takich, w których możliwe jest wygenerowanie ładunków elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
9. Złącze bezprzewodowe może wytwarzać pole elektromagnetyczne, które nie jest szkodliwe dla użytkownika.
10. Złącze bezprzewodowe to czuły przyrząd. Należy chronić złącze bezprzewodowe przed upadkiem i uderzeniami.
11. Unikać dotknięcia zacisku złącza bezprzewodowego gołymi rękoma lub metalowymi materiałami.
12. W przypadku montażu złącza bezprzewodowego należy zawsze wyciągać akumulator z produktu.
13. Podczas otwierania pokrywy gniazda unikać miejsc, w których pył i woda mogą przedostać się do gniazda. Zawsze utrzymywać wlot gniazda w czystości.
14. Zawsze wkładać złącze bezprzewodowe skierowane w odpowiednią stronę.
15. Nie naciskać zbyt mocno przycisku aktywacji bezprzewodowej na złączu bezprzewodowym i/lub nie naciskać przycisku za pomocą

przedmiotu z ostrą krawędzią.

16. Zawsze zamykać pokrywę gniazda podczas pracy.
17. Nie usuwać złącza bezprzewodowego z gniazda, gdy zasilanie narzędzia jest włączone. Wykonanie tej czynności może spowodować usterkę złącza bezprzewodowego.
18. Nie usuwać naklejki ze złącza bezprzewodowego.
19. Nie umieszczać żadnej naklejki na złączu bezprzewodowym.
20. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których możliwe jest wygenerowanie ładunków elektrostatycznych lub szumów elektrycznych.
21. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, na przykład w samochodzie zaparkowanym w słońcu.
22. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których występuje kurz, pył lub gazy wykazujące właściwości korozyjne.
23. Nagła zmiana temperatury może spowodować pojawienie się rosy na złączu bezprzewodowym. Nie używać urządzenia, aż do momentu całkowitego osuszenia rosy.
24. W przypadku czyszczenia złącza bezprzewodowego delikatnie wytrzeć je przy użyciu miękkiej, suchej szmatki. Nie stosować benzyny, rozpuszczalnika, smaru przewodzącego prąd i innych podobnych substancji.
25. W przypadku przechowywania złącza bezprzewodowego umieścić je w dołączonej obudowie lub antystatycznym pojemniku.
26. Nie wkładać żadnych urządzeń innych niż złącze bezprzewodowe firmy Makita do gniazda w narzędziu.
27. Nie wolno używać narzędzia, gdy pokrywa gniazda jest uszkodzona. Woda, pył i zabrudzenia, które przedostały się do gniazda, mogą spowodować usterkę.
28. Nie ciągnąć i/lub nie obracać nadmiernie pokrywy gniazda. Umieścić pokrywę w odpowiednim miejscu w przypadku zsunięcia się jej z narzędzia.
29. Wymienić pokrywę gniazda w przypadku jej zgubienia lub uszkodzenia.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

OPIS DZIAŁANIA

⚠ PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do regulacji lub przeglądu narzędzia upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator został wyjęty.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora

⚠ PRZESTROGA: Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora należy zawsze wyłączyć narzędzie.

⚠ PRZESTROGA: Podczas wkładania lub wyjmowania akumulatora należy mocno trzymać narzędzie i akumulator. W przeciwnym razie mogą się one wyslizgnąć z rąk, powodując uszkodzenie narzędzia lub akumulatora i obrażenia ciała.

Aby włożyć akumulator, wyrównać występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsunąć go na swoje miejsce. Akumulator należy wsunąć do oporu, aż się zatrzaśnie na miejscu, co jest sygnalizowane delikatnym kliknięciem. Jeśli jest widoczny czerwony wskaźnik pokazany na rysunku, akumulator nie został całkowicie zablokowany.

Aby wyjąć akumulator, przesunąć przycisk znajdujący się w przedniej jego części i wysunąć akumulator.

► **Rys.1:** 1. Czerwony wskaźnik 2. Przycisk 3. Akumulator

⚠ PRZESTROGA: Akumulator należy włożyć do końca, tak aby czerwony wskaźnik nie był widoczny. W przeciwnym razie może przypadkowo wypaść z narzędzia, powodując obrażenia operatora lub osób postronnych.

⚠ PRZESTROGA: Nie wkładać akumulatora na siłę. Jeśli akumulator nie daje się swobodnie wsunąć, oznacza to, że został włożony nieprawidłowo.

Układ zabezpieczenia narzędzia/akumulatora

Narzędzie jest wyposażone w układ zabezpieczenia narzędzia/akumulatora. Układ automatycznie odcina zasilanie silnika w celu wydłużenia trwałości narzędzia i akumulatora. Narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane podczas pracy w następujących sytuacjach związanych z narzędziem lub akumulatorem:

Zabezpieczenie przed przeciążeniem

W przypadku obsługi narzędzia lub akumulatora w sposób powodujący nadmiernie wysoki pobór prądu narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane bez żadnego ostrzeżenia. W takiej sytuacji należy wyłączyć narzędzie i zaprzestać wykonywania czynności powodującej jego przeciążenie. Następnie należy wyłączyć narzędzie w celu ponownego uruchomienia.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

W przypadku przegrzania narzędzia lub akumulatora narzędzie wyłączy się automatycznie. W takiej sytuacji należy odczekać, aż narzędzie ostygnie przed jego ponownym włączeniem.

Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem

Gdy stan naładowania akumulatora stanie się zbyt niski, narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane. W takiej sytuacji należy wyjąć akumulator z narzędzia i naładować go.

Inne zabezpieczenia

Układ zabezpieczający jest przeznaczony do ochrony przed innymi przyczynami, które mogą doprowadzić do uszkodzenia narzędzia i umożliwia automatyczne zatrzymanie narzędzia. Należy wykonać poniższe kroki, aby usunąć przyczyny tymczasowego wstrzymania lub zatrzymania pracy narzędzia.

1. Upewnić się, że wszystkie przełączniki są wyłączone, a następnie ponownie włączyć narzędzie.
2. Naładować akumulatory lub zastąpić je (lub jeden z nich) naładowanymi akumulatorami.
3. Pozostawić narzędzie i akumulator (akumulatory) do ostygnięcia.

Jeśli przywrócenie działania układu zabezpieczającego nie przynosi pozytywnych efektów, należy skontaktować się z centrum serwisowym Makita.

Wskazanie stanu naładowania akumulatora

Nacisnąć przycisk kontrolny na akumulatorze w celu wyświetlenia stanu naładowania akumulatora. Lampki wskaźnika zaświecą się przez kilka sekund.

► **Rys.2:** 1. Lampki wskaźnika 2. Przycisk kontrolny

Lampki wskaźnika			Pozostała energia akumulatora
Świeci się	Wyłączony	Miga	
			75–100%
			50–75%
			25–50%
			0–25%
			Naładować akumulator.
			Akumulator może nie działać poprawnie.

WSKAZÓWKA: Zależnie od warunków użytkowania i temperatury otoczenia, wskazany poziom może nieznacznie się różnić od rzeczywistego stanu naładowania akumulatora.

WSKAZÓWKA: Pierwsza (skrajnie po lewej stronie) lampka wskaźnika migie, gdy układ zabezpieczenia akumulatora jest aktywny.

Działanie przełącznika

⚠ OSTRZEŻENIE: Ze względów bezpieczeństwa narzędzie jest wyposażone w dźwignię blokady włączenia, która zapobiega przypadkowemu uruchomieniu narzędzia. **NIE WOLNO** używać narzędzia, jeśli można je uruchomić tylko za pomocą spustu przełącznika bez uprzedniego zwolnienia dźwigni blokady włączenia. **PRZED** dalszym użytkowaniem narzędzia należy przekazać je do naszego autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy.

⚠ PRZESTROGA: Przed włożeniem akumulatora do narzędzia należy zawsze sprawdzić, czy spust przełącznika działa prawidłowo i czy powraca do położenia wyłączenia po zwolnieniu. Korzystanie z narzędzia z nieprawidłowo działającym przełącznikiem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem oraz poważnych obrażeń ciała.

UWAGA: Nie ciągnąć na siłę spustu przełącznika bez wcześniejszego zwolnienia dźwigni blokady włączenia. Można w ten sposób złamać przełącznik.

Aby nie dopuścić do przypadkowego pociągnięcia spustu przełącznika, narzędzie jest wyposażone w dźwignię blokady włączenia. Spust przełącznika jest zablokowany, gdy dźwignia blokady włączenia znajduje się w pierwotnym położeniu, a jego odblokowanie następuje po przesunięciu dźwigni w górę.

W celu uruchomienia narzędzia pociągnąć spust przełącznika, jednocześnie przesuwając dźwignię blokady włączenia w górę. W celu zatrzymania zwolnić spust przełącznika.

► **Rys.3:** 1. Spust przełącznika 2. Dźwignia blokady włączenia

Aby włączyć tryb pracy ciągłej, pociągnąć spust przełącznika, przesuwając jednocześnie dźwignię blokady włączenia w górę, po czym nacisnąć przycisk blokady. Następnie zwolnić spust przełącznika przy wciśniętym przycisku blokady.

Aby zatrzymać narzędzie, gdy przełącznik znajduje się w położeniu zablokowania, wystarczy pociągnąć do oporu spust przełącznika, a następnie zwolnić go.

► **Rys.4:** 1. Przycisk blokady

Uchwyt przedni

Kąt uchwytu przedniego można regulować w 4 krokach co 30°.

Aby ustawić odpowiedni kąt uchwytu przedniego, poluzować pokrętło zaciskowe. Wyregulować kąt uchwytu przedniego, a następnie dokręcić pokrętło zaciskowe.

► **Rys.5:** 1. Uchwyt przedni 2. Pokrętło zaciskowe

Włączanie lampki czołowej

⚠ PRZESTROGA: Nie patrzeć na światło ani bezpośrednio na źródło światła.

Dostępne są trzy ustawienia kierunku świecenia. W celu włączenia lampki przedniej należy pociągnąć za spust przełącznika. Aby wyłączyć lampkę, należy zwolnić spust przełącznika. Lampka przednia gaśnie po około 10 sekundach od zwolnienia spustu przełącznika.

► **Rys.6:** 1. Lampka przednia

WSKAZÓWKA: Gdy narzędzie jest przegrzane, światło miga przez minutę. W takiej sytuacji przed dalszym użytkowaniem należy poczekać, aż narzędzie ostygnie.

WSKAZÓWKA: Aby usunąć zabrudzenia z klosza lampki, należy użyć suchej szmatki. Uważać, aby nie zarysować klosza lampki, gdyż może to zmniejszyć natężenie oświetlenia.

Pokrętło regulacji prędkości

⚠ PRZESTROGA: Nie należy korzystać z narzędzia nieprzerwanie przez dłuższy czas na niskich prędkościach. Może to doprowadzić do przeciążenia silnika, a w konsekwencji do awarii narzędzia.

⚠ PRZESTROGA: Pokrętło regulacji prędkości można obrócić maksymalnie do pozycji 5 i z powrotem do pozycji 1. Nie próbować obrócić go na siłę poza pozycję 5 lub 1, ponieważ funkcja regulacji prędkości mogłaby przestać działać.

Prędkość taśmy można wyregulować w zakresie od 120 m do 470 m na minutę za pomocą pokrętła regulacji prędkości, wybierając jedno z ustawień od 1 do 5.

Większą prędkość uzyskuje się, obracając pokrętło w kierunku pozycji 5; mniejszą prędkość uzyskuje się, obracając pokrętło w kierunku pozycji 1. Należy wybrać prędkość odpowiednią do szlifowanego elementu.

► **Rys.7:** 1. Pokrętło regulacji prędkości

Kontrola stałej prędkości

Elektroniczna kontrola prędkości zapewnia stałą prędkość.

Ta funkcja umożliwia uzyskanie dokładnego wykończenia, ponieważ prędkość narzędzia pozostaje stała nawet pod obciążeniem.

Funkcja zapobiegająca przypadkowemu uruchomieniu

Nawet jeśli akumulator zostanie włożony do narzędzia przy pociągniętym spuście przełącznika, narzędzie nie uruchomi się.

Aby uruchomić narzędzie, najpierw należy zwolnić spust przełącznika, a następnie pociągnąć za niego.

MONTAŻ

⚠ PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych przy narzędziu upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator został wyjęty.

Zakładanie i zdejmowanie taśmy do szlifowania

Zakładanie taśmy do szlifowania

▲PRZESTROGA: Podczas zakładania taśmy do szlifowania należy upewnić się, że kierunek strzałki z tyłu taśmy odpowiada kierunkowi strzałki na narzędziu.

1. Maksymalnie wysunąć dźwignię.
- **Rys.8:** 1. Dźwignia
2. Założyć taśmę do szlifowania na rolki, tak aby kierunek strzałki z tyłu taśmy odpowiadał kierunkowi strzałki na narzędziu, a następnie ustawić dźwignię z powrotem w pierwotnym położeniu.
- **Rys.9:** 1. Taśma do szlifowania 2. Rolka 3. Strzałka (na narzędziu) 4. Strzałka (z tyłu taśmy do szlifowania)

Zdejmowanie taśmy do szlifowania

1. Maksymalnie wysunąć dźwignię.
2. Zdjąć taśmę do szlifowania z rolek, a następnie ustawić dźwignię z powrotem w pierwotnym położeniu.

Regulacja toru taśmy do szlifowania

Regulowanie toru taśmy do szlifowania może wydłużyć czas jej eksploatacji.

Obrócenie pokręta regulacyjnego w prawo powoduje przesunięcie taśmy do szlifowania na stronę A oznaczoną na rysunku.

Obrócenie pokręta regulacyjnego w lewo powoduje przesunięcie taśmy do szlifowania na stronę B oznaczoną na rysunku.

1. Zamontować akumulator w narzędziu.
 2. Podczas obracania się taśmy do szlifowania obrócić pokrętkę regulacyjną tak, aby między bokiem taśmy a bokiem narzędzia powstał odstęp na około 0–3 mm, jak przedstawiono na rysunku.
- **Rys.10:** 1. Pokrętkę regulacyjną 2. Taśma do szlifowania 3. Około 0–3 mm

Zakładanie i zdejmowanie worka na pył

▲PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do szlifowania z wykorzystaniem płytki stalowej zawsze należy opróżnić worek na pył, jeśli znajduje się w nim pył powstały podczas szlifowania drewna lub innego materiału. Pył powstały podczas szlifowania drewna lub innego materiału może spowodować pożar.

Gdy do narzędzia przymocowany jest worek na pył, narzędzie może gromadzić w worku pył powstający podczas szlifowania.

Aby założyć worek na pył, należy dopasować symbol trójkąta na worku do wskaźnika na króćcu odpylania. Nasunąć worek na pył na króciec odpylania, a następnie obrócić go w lewo, wyrównując oba symbole trójkąta, jak przedstawiono na rysunku.

Aby zdjąć worek na pył, należy wykonać czynności procedury zakładania w odwrotnej kolejności.

- **Rys.11:** 1. Worek na pył 2. Symbol trójkąta 3. Króciec odpylania

Usuwanie kurzu

Kiedy worek na pył będzie mniej więcej w połowie pełny, należy zdjąć go z narzędzia i otworzyć zamknięcie. Usunąć pył, lekko uderzając o worek, aby pozbyć się cząstek przylegających do jego wnętrza.

- **Rys.12:** 1. Zamknięcie worka na pył

WSKAZÓWKA: Podłączenie do narzędzia odkurzacza firmy Makita umożliwia zachowanie większej czystości i zwiększenie wydajności pracy.

Podłączanie odkurzacza

Aksesoria opcjonalne

▲PRZESTROGA: Podczas szlifowania płyty kartonowo-gipsowej należy podłączyć narzędzie do odkurzacza.

Po podłączeniu pilnika taśmowego do odkurzacza firmy Makita można szlifować z wykorzystaniem odkurzacza. Podłączyć wąż odkurzacza firmy Makita do króćca odpylania narzędzia przy użyciu przedniej złączki 22.

- **Rys.13:** 1. Odkurzacz 2. Wąż odkurzacza 3. Króciec odpylania 4. Przednia złączka 22

WSKAZÓWKA: Przednia złączka 22 to akcesorium opcjonalne lub dostarczane z odkurzaczem.

OBSŁUGA

▲PRZESTROGA: Obrabiany element należy zamocować za pomocą zacisków itp., jeśli istnieje możliwość poruszenia się go podczas pracy.

▲PRZESTROGA: Należy unikać szlifowania materiałów palnych, takich jak aluminium i magnez. Może to doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń.

▲PRZESTROGA: Przed włączeniem lub wyłączeniem narzędzia należy upewnić się, że żadna część taśmy do szlifowania nie styka się z powierzchnią obrabianego elementu. W przeciwnym razie może dojść do obniżenia jakości wykończenia szlifowanej powierzchni, uszkodzenia taśmy lub utraty kontroli nad narzędziem.

▲PRZESTROGA: Należy unikać kontaktu ciała z taśmą do szlifowania i obracającymi się częściami podczas pracy narzędzia. Zawsze należy zwracać uwagę na otoczenie i osoby znajdujące się w pobliżu oraz zachować ostrożność wobec możliwych zagrożeń.

▲PRZESTROGA: Nie szlifować z wykorzystaniem płytek stalowych pod dużym obciążeniem przez dłuższy czas. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia worka na pył przez gorący pył.

▲PRZESTROGA: Podczas szlifowania z wykorzystaniem płytki stalowej nie dopuścić do tego, by iskry miały kontakt z innymi przedmiotami lub osobami. W przeciwnym razie iskry mogą spowodować pożar lub poparzenia.

▲PRZESTROGA: Nie wolno puszczać narzędzia, gdy taśma do szlifowania się obraca. W przeciwnym razie narzędzie może pracować samodzielnie i spowodować obrażenia.

Narzędzie należy trzymać mocno oburącz. Włączyć narzędzie i zaczekać, aż osiągnie pełną prędkość. Następnie delikatnie położyć narzędzie na powierzchni obrabianego elementu. Taśma do szlifowania powinna cały czas przylegać do obrabianego elementu, a narzędzie należy przesuwając do przodu i do tyłu. Nie wolno używać nadmiernej siły. Sam ciężar narzędzia zapewnia wystarczający nacisk. Nadmierny nacisk może spowodować zgaśnięcie lub przegrzanie silnika, przepalenie obrabianego elementu oraz odrzut.

► Rys.14

Praca z zaciskiem i prowadnicą wzdluzną

Akcesoria opcjonalne

Wykorzystanie prowadnicy wzdluznej przymocowanej do narzędzia umożliwia stabilne szlifowanie obrabianego elementu.

Montaż i demontaż zacisku oraz prowadnicy wzdluznej

▲ PRZESTROGA: W przypadku korzystania z akumulatorów należy umieścić odpowiedni element dystansowy pomiędzy narzędziem a białym roboczym zgodnie z poniższą tabelą. W przeciwnym razie narzędzie może być niestabilne i spowodować obrażenia.

Jeśli element dystansowy jest wymagany, przygotować go zgodnie z informacjami w tabeli.

Akumulatory wymienione w poniższej tabeli stanowią jedynie przykłady. Należy użyć odpowiedniego elementu dystansowego, aby wypełnić przestrzeń między narzędziem a białym roboczym.

Przykładowe akumulatory	BL4050F
Wysokość elementu dystansowego	23 mm

1. Ustawić uchwyt przedni w najniższym położeniu, a następnie ustawić narzędzie spodem do góry, jak przedstawiono na rysunku.
2. Wsunąć pręt zacisku do otworu w narzędziu, tak aby płytka zacisku znajdowała się pomiędzy narzędziem a białym roboczym lub elementem dystansowym. Następnie dokręcić pokrętło zaciskowe.
 - **Gdy element dystansowy nie jest używany**

► Rys.15: 1. Uchwyt przedni 2. Pręt 3. Otwór 4. Płytkę 5. Białe robocze 6. Pokrętło zaciskowe

— **Gdy element dystansowy jest używany**
 ► Rys.16: 1. Uchwyt przedni 2. Pręt 3. Otwór 4. Płytkę 5. Białe robocze 6. Element dystansowy 7. Pokrętło zaciskowe

3. Dopasować otwory w prowadnicy wzdluznej do otworów na śruby w narzędziu i przymocować prowadnicę przy użyciu śrub skrzydełkowych.

► Rys.17: 1. Prowadnica wzdluzna 2. Otwór 3. Otwór na śrubę 4. Śruba skrzydełkowa

Aby zdemontować prowadnicę wzdluzną, należy wykonać czynności procedury montażu w odwrotnej kolejności.

Praca z zaciskiem i prowadnicą wzdluzną

Włączyć narzędzie i aktywować tryb pracy ciągłej. Zaczekać, aż taśma do szlifowania osiągnie pełną prędkość, a następnie rozpocząć szlifowanie, dociskając obrabiany element do taśmy. Jednocześnie mocno trzymać obrabiany element.

Nie wolno wywierać nadmiernej siły na obrabiany element. Nadmierny nacisk może spowodować zgaśnięcie lub przegrzanie silnika, przepalenie obrabianego elementu oraz odrzut.

► Rys.18

Praca ze stopką do szlifowania

Akcesoria opcjonalne

Stopka do szlifowania umożliwiła równomierniejsze szlifowanie elementów.

Montaż i demontaż stopki do szlifowania

1. Dopasować otwory w płytce przesuwnej do otworów na śruby w narzędziu i przymocować płytkę przy użyciu śrub.

► Rys.19: 1. Płytkę przesuwna 2. Śruba 3. Otwór na śrubę 4. Śrubokręt krzyżakowy

2. Ustawić dźwignię blokady w położeniu zwolnienia, jak przedstawiono na rysunku, i wsunąć cztery występy w podstawie do czterech rowków w narzędziu.

► Rys.20: 1. Dźwignia blokady 2. Występ 3. Rowek

3. Obrócić pokrętło stopki do szlifowania w celu wyregulowania położenia kołka blokującego w taki sposób, by przechodził przez płytkę przesuwną, jak przedstawiono na rysunku.

► Rys.21: 1. Pokrętło 2. Kolek blokujący 3. Płytkę przesuwna

4. Obrócić dźwignię blokady w kierunku wskazywanym przez strzałkę, jak pokazano na rysunku.

► Rys.22: 1. Dźwignia blokady 2. Pokrętło

5. Obrócić pokrętło w prawo, aby przymocować stopkę do szlifowania do narzędzia.

6. Upewnić się, że stopka do szlifowania jest nieruchoma. Jeśli stopka do szlifowania rusza się, ponownie dokręcić pokrętło.

Aby zdemontować stopkę do szlifowania, należy wykonać czynności procedury montażu w odwrotnej kolejności.

Praca ze stopką do szlifowania

Narzędzie należy trzymać mocno oburącz. Włączyć narzędzie i zaczekać, aż osiągnie pełną prędkość. Następnie delikatnie położyć narzędzie na powierzchni obrabianego elementu. Taśma do szlifowania powinna cały czas przylegać do obrabianego elementu, a narzędzie należy przesuwając do przodu i do tyłu. Nie wolno używać nadmiernej siły. Sam ciężar narzędzia zapewnia wystarczający nacisk. Nadmierny nacisk może spowodować zgaśnięcie lub przegrzanie silnika, przepalenie obrabianego elementu oraz odrzut.

► Rys.23

FUNKCJA AKTYWACJI BEZPRZEWODOWEJ

Osprzęt dodatkowy

Co umożliwiła funkcja aktywacji bezprzewodowej

Funkcja aktywacji bezprzewodowej pozwala na czystą i komfortową pracę. Poprzez podłączenie do narzędzia obsługiwanego odkurzacza można automatycznie uruchomić odkurzacz, który będzie włączał się wraz z przełącznikiem z narzędzia.

► Rys.24

Aby użyć funkcji aktywacji bezprzewodowej, należy przygotować następujące elementy:

- Złącze bezprzewodowe (Akcesoria opcjonalne)
- Odkurzacz, który obsługuje funkcję aktywacji bezprzewodowej

Następujące informacje dotyczą ustawienia funkcji aktywacji bezprzewodowej. Aby dowiedzieć się więcej na temat szczegółowych procedur, należy zapoznać się z każdą sekcją.

1. Instalacja złącza bezprzewodowego
2. Rejestracja narzędzia w celu używania odkurzacza
3. Uruchamianie funkcji aktywacji bezprzewodowej

Instalacja złącza bezprzewodowego

Akcesoria opcjonalne

▲ PRZESTROGA: Podczas montażu złącza bezprzewodowego umieścić narzędzie na płaskiej i stabilnej powierzchni.

UWAGA: Przed rozpoczęciem montażu złącza bezprzewodowego oczyścić narzędzie z pyłu i zabrudzeń. Pył lub zabrudzenia mogą spowodować usterkę w przypadku przedostania się do gniazda złącza bezprzewodowego.

UWAGA: Aby zapobiec usterce spowodowanej przez ładunek elektrostatyczny, dotknąć materiału odprowadzającego wyładowania elektrostatyczne, takiego jak metalowa część narzędzia, przed podniesieniem złącza bezprzewodowego.

UWAGA: Podczas montażu złącza bezprzewodowego należy zawsze upewnić się, że złącze bezprzewodowe zostanie włożone w odpowiednim kierunku, a pokrywa całkowicie zamknięta.

1. Otworzyć pokrywę na narzędziu tak, jak pokazano na ilustracji.

► Rys.25: 1. Pokrywa

2. Włożyć złącze bezprzewodowe do gniazda, a następnie zamknąć pokrywę.

Podczas wkładania złącza bezprzewodowego wyrównać wypusty z wgłębieniami w gnieździe.

- #### ► Rys.26: 1. Złącze bezprzewodowe 2. Występ 3. Pokrywa 4. Wgłębienie

Podczas wyjmowania złącza bezprzewodowego powoli otworzyć pokrywę. Zaczepy na tylnej części pokrywy podniosą złącze bezprzewodowe podczas zdejmowania pokrywy.

- #### ► Rys.27: 1. Złącze bezprzewodowe 2. Zaczep 3. Pokrywa

Po demontażu złącza bezprzewodowego umieścić je w dołączonej obudowie lub antystatycznym pojemniku.

UWAGA: Należy zawsze korzystać z zaczepów na tylnej części pokrywy podczas demontażu złącza bezprzewodowego. Jeśli zaczepy nie chwycą złącza bezprzewodowego, należy całkowicie zamknąć pokrywę i powoli otworzyć ją ponownie.

Rejestracja narzędzia w celu używania odkurzacza

WSKAZÓWKA: Odkurzacz firmy Makita obsługujący funkcję aktywacji bezprzewodowej jest wymagany do rejestracji narzędzia.

WSKAZÓWKA: Zakończyć montaż złącza bezprzewodowego w narzędziu przed rozpoczęciem rejestracji narzędzia.

WSKAZÓWKA: Podczas rejestracji narzędzia nie naciskać spustu przełącznika ani przycisku zasilania na odkurzaczu.

WSKAZÓWKA: Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi odkurzacza.

Jeśli odkurzacz ma zostać aktywowany wraz z przełącznikiem narzędzia, należy najpierw zakończyć rejestrację narzędzia.

1. Zamontować akumulatory w odkurzaczu i narzędziu.
2. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.

► Rys.28: 1. Przełącznik gotowości

3. Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk aktywacji bezprzewodowej na odkurzaczu, aż do momentu, w którym kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na zielono. Następnie nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu w taki sam sposób.

► Rys.29: 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej 2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Jeśli odkurzacz i narzędzie zostały pomyślnie sparowane, kontrolki aktywacji bezprzewodowej będą migać na zielono przez 2 sekundy, a następnie zaczną migać na niebiesko.

WSKAZÓWKA: Kontrolki aktywacji bezprzewodowej przestaną migać na zielono po 20 sekundach. Nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu, gdy funkcja aktywacji bezprzewodowej na odkurzaczu miga. Jeśli kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie miga na zielono, nacisnąć na krótko przycisk aktywacji bezprzewodowej i przytrzymać go ponownie.

WSKAZÓWKA: Podczas przeprowadzania rejestracji dwóch lub więcej narzędzi do jednego odkurzacza należy zakończyć rejestrację danego narzędzia w odpowiedniej kolejności.

Uruchamianie funkcji aktywacji bezprzewodowej

WSKAZÓWKA: Zakończyć rejestrację narzędzia do odkurzacza przed aktywacją bezprzewodową.

WSKAZÓWKA: Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi odkurzacza.

Po zarejestrowaniu narzędzia do odkurzacza, urządzenie to będzie automatycznie działać wraz z przełącznikiem narzędzia.

1. Zamontować złącze bezprzewodowe w narzędziu.
2. Podłączyć wąż odkurzacza do narzędzia.

► **Rys.30**

3. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.

► **Rys.31:** 1. Przełącznik gotowości

4. Krótco nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej będzie migać na niebiesko.

► **Rys.32:** 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej
2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

5. Włączyć narzędzie. Sprawdzić, czy odkurzacz działa, gdy narzędzie pracuje.

Aby wstrzymać funkcję aktywacji bezprzewodowej odkurzacza, nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.

WSKAZÓWKA: Kontrolka aktywacji bezprzewodowej na narzędziu przestanie migać na niebiesko w przypadku bezczynności przez 2 godziny. W takim przypadku należy ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO” i ponownie nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.

WSKAZÓWKA: Odkurzacz uruchomi/wyłączy się z opóźnieniem. W przypadku wykrycia działania przełącznika narzędzia przez odkurzacz występuje opóźnienie.

WSKAZÓWKA: Zasięg łączności złącza bezprzewodowego może się różnić w zależności od lokalizacji i warunków otoczenia.

WSKAZÓWKA: W przypadku zarejestrowania dwóch lub większej liczby narzędzi do jednego odkurzacza odkurzacz może uruchomić się, nawet jeśli narzędzie nie zostanie włączone, jeśli inny użytkownik użyje funkcji aktywacji bezprzewodowej.

Opis stanu kontrolki aktywacji bezprzewodowej

► **Rys.33:** 1. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Kontrolka aktywacji bezprzewodowej przedstawia stan funkcji aktywacji bezprzewodowej. Aby dowiedzieć się więcej na temat znaczenia stanu kontrolki, należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Stan	Kontrolka aktywacji bezprzewodowej				Opis
	Kolor	 Wł.	 Miga	Czas trwania	
Czuwanie	Niebieska			2 godziny	Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza jest dostępna. Kontrolka wyłączy się automatycznie w przypadku bezczynności przez 2 godziny.
				Gdy narzędzie jest uruchomione.	Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza jest dostępna, a narzędzie uruchomione.
Rejestracja narzędzia	Zielona			20 sekund	Gotowość do rejestracji narzędzia. Oczekiwanie na zarejestrowanie przez odkurzacz.
				2 sekund	Rejestracja narzędzia została zakończona. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na niebiesko.
Anulowanie rejestracji narzędzia	Czerwona			20 sekund	Gotowość do anulowania rejestracji narzędzia. Oczekiwanie na anulowanie przez odkurzacz.
				2 sekund	Anulowanie rejestracji narzędzia zostało zakończone. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na niebiesko.
Inne	Czerwona			3 sekund	Zasilanie jest dostarczane do złącza bezprzewodowego, a funkcja aktywacji bezprzewodowej uruchamiana.
		Wył.	-	-	Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza została zatrzymana.

Anulowanie rejestracji narzędzia do odkurzacza

Podczas anulowania rejestracji narzędzia do odkurzacza należy wykonać następującą procedurę.

1. Zamontować akumulatory w odkurzaczu i narzędziu.
2. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.

► **Rys.34:** 1. Przełącznik gotowości

3. Nacisnąć i przytrzymać przez 6 sekund przycisk aktywacji bezprzewodowej na odkurzaczu. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej miga na zielono, a później na czerwono. Następnie nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu w taki sam sposób.

► **Rys.35:** 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej
2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Jeśli anulowanie zostanie zakończone pomyślnie, kontrolki aktywacji bezprzewodowej będą migać na zielono przez 2 sekundy, a następnie zaczną migać na niebiesko.

WSKAZÓWKA: Kontrolki aktywacji bezprzewodowej przestaną migać na czerwono po 20 sekundach. Nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu, gdy funkcja aktywacji bezprzewodowej na odkurzaczu miga. Jeśli kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie miga na czerwono, nacisnąć na krótko przycisk aktywacji bezprzewodowej i przytrzymać go ponownie.

Rozwiązywanie problemów związanych z funkcją aktywacji bezprzewodowej

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy najpierw przeprowadzić samodzielną kontrolę. W razie napotkania problemu, który nie został wyjaśniony w instrukcji, nie należy próbować demontować urządzenia we własnym zakresie. Należy natomiast zlecić naprawę w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Makita; zawsze z użyciem oryginalnych części zamiennych Makita.

Nieprawidłowe działanie	Prawdopodobna przyczyna (usterka)	Rozwiązanie
Kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie świeci/miga.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu. Złącze bezprzewodowe zostało niepoprawnie zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu nie został naciśnięty.	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.
	Przełącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.
	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacze do zasilania.
Nie można pomyślnie zakończyć rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu. Złącze bezprzewodowe zostało niepoprawnie zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przełącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.
	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacze do zasilania.
	Nieprawidłowe działanie	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i ponownie wykonać procedurę rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.
	Narzędzie i odkurzacze znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie (poza zasięgiem łączności).	Zbliżyć narzędzie i odkurzacze do siebie. Maksymalny zasięg łączności wynosi około 10 m, lecz może się różnić w zależności od panujących warunków.
	Przed zakończeniem rejestracji/anulowania narzędzia; - przełącznik na narzędziu jest naciśnięty lub; - przycisk zasilania na odkurzaczu jest włączony.	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i ponownie wykonać procedurę rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.
	Procedury rejestracji narzędzia dotyczące narzędzia lub odkurzacza nie zostały zakończone.	Wykonać jednocześnie procedury związane z rejestracją narzędzia dotyczące narzędzia i odkurzacza.
	Zakłócenia radiowe spowodowane przez inne urządzenia, które generują fale radiowe o wysokiej częstotliwości.	Trzymać narzędzie i odkurzacze z dala od urządzeń, takich jak urządzenia Wi-Fi i kuchenki mikrofalowe.

Nieprawidłowe działanie	Prawdopodobna przyczyna (usterka)	Rozwiązanie
Odkurzacz nie działa wraz z przełącznikiem narzędzia.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu. Złącze bezprzewodowe zostało niepoprawnie zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu nie został naciśnięty.	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i upewnić się, że kontrolka aktywacji bezprzewodowej miga na niebiesko.
	Przełącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.
	Zarejestrowano ponad 10 narzędzi do odkurzacza.	Ponownie wykonać rejestrację narzędzia. W przypadku zarejestrowania ponad 10 narzędzi do odkurzacza narzędzie zarejestrowane najwcześniej zostanie automatycznie anulowane.
	Odkurzacz usunął wszystkie rejestracje narzędzi.	Ponownie wykonać rejestrację narzędzia.
	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacz do zasilania.
	Narzędzie i odkurzacz znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie (poza zasięgiem łączności).	Zbliżyć narzędzie i odkurzacz do siebie. Maksymalny zasięg łączności wynosi około 10 m, lecz może się różnić w zależności od panujących warunków.
	Zakłócenia radiowe spowodowane przez inne urządzenia, które generują fale radiowe o wysokiej częstotliwości.	Trzymać narzędzie i odkurzacz z dala od urządzeń, takich jak urządzenia Wi-Fi i kuchenki mikrofalowe.
Odkurzacz działa, gdy narzędzie nie pracuje.	Inni użytkownicy korzystają z funkcji aktywacji bezprzewodowej przy użyciu narzędzi.	Ustawić przycisk aktywacji bezprzewodowej innych narzędzi w położeniu wyłączenia lub anulować rejestrację innych narzędzi.

KONSERWACJA

⚠ PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do przeglądu narzędzia lub jego konserwacji upewnij się, że jest ono wyłączone, a akumulator wyjęty.

UWAGA: Nie stosować benzyny, rozpuszczalników, alkoholu itp. środków. Mogą one powodować odbarwienia, odkształcenia lub pęknięcia.

W celu zachowania odpowiedniego poziomu BEZPIECZEŃSTWA i NIEZAWODNOŚCI produktu wszelkie naprawy i różnego rodzaju prace konserwacyjne lub regulacje powinny być przeprowadzane przez autoryzowany lub fabryczny punkt serwisowy narzędzi Makita, zawsze z użyciem oryginalnych części zamiennej Makita.

Wymiana płytki

Osprzęt dodatkowy

- Wykręcić śruby mocujące płytkę i zdjąć płytkę.
 - Za pomocą śrub przymocować podkładkę paska, płytkę węglową i gumową płytkę korka lub płytkę stalową do otworów na śruby w narzędziu, jak przedstawiono na rysunku.
- **Rys.36:** 1. Śruba 2. Podkładka paska 3. Płytkę węglową 4. Gumowa płytkę korka 5. Płytkę stalową 6. Otwór na śrubę

WSKAZÓWKA: Płytkę przymocowaną w momencie wysyłki różni się w zależności od kraju.

AKCESORIA OPCJONALNE

⚠ PRZESTROGA: Zaleca się stosowanie wymienionych akcesoriów i przystawek razem z narzędziem Makita opisanym w niniejszej instrukcji. Stosowanie innych akcesoriów lub przystawek może być przyczyną obrażeń ciała. Akcesoria lub przystawki należy wykorzystywać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.

W razie potrzeby wszelkiej pomocy i szczegółowych informacji na temat niniejszych akcesoriów udzieli Państwu lokalne punkty serwisowe Makita.

- Taśmy do szlifowania
- Prowadnica wzdłużna
- Zacisk
- Stopka do szlifowania
- Płytkę węglową
- Gumowa płytkę korka
- Komplet węża 28
- Przednie złączki
- Złącze bezprzewodowe
- Oryginalny akumulator i ładowarka firmy Makita

WSKAZÓWKA: Niektóre pozycje znajdujące się na liście mogą być dołączone do pakietu narzędziowego jako akcesoria standardowe. Mogą to być różne pozycje, w zależności od kraju.

RÉSZLETES LEÍRÁS

Típus:	BS001G
Szalag mérete (Sz x H)	76 mm x 533 mm
Szalag sebessége	120 - 470 m/min
Teljes hossz	440 mm
Névleges feszültség	36 V - 40 V max., egyenáram
Nettó tömeg	4,5 - 5,1 kg

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- A súly a felszerelt tartozékoktól függően változhat, az akkumulátort is beleértve. Az EPTA 01/2014 eljárás szerint meghatározott legnehezebb, illetve legkönnyebb kombináció a táblázatban látható.

Alkalmazható akkumulátorok és töltők

Akkumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Töltő	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Lakóhelyétől függően előfordulhat, hogy a fent felsorolt akkumulátorok és töltők nem érhetőek el.

▲ FIGYELMEZTETÉS: Csak a fentiekben felsorolt akkumulátorokat és töltőket használja. Bármilyen más akkumulátor vagy töltő használata sérüléseket és/vagy tüzet okozhat.




Ajánlott kábellel csatlakoztatott áramforrás

Hordozható tápegység	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
----------------------	---------------------------

- Lakóhelyétől függően előfordulhat, hogy a fent felsorolt kábellel csatlakoztatott áramforrás(ok) nem érhető(k) el.
- A kábellel csatlakoztatott áramforrás használata előtt olvassa el az utasításokat és a figyelmeztető jeleket.

Szimbólumok

A következőkben a berendezésen esetleg használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.

	Olvassa el a használati utasítást.
	Viseljen védőszemüveget.
	Ne vegye le a kezzeit a szerszámról, amíg a csiszolószalag forog. A szerszám magától is működhet.



Csak EU-tagállamok számára
Mivel a berendezésben veszélyes alkatrészek vannak, az elektromos és elektronikus berendezések, akkumulátorok és elemek hulladékaik negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Az elektromos és elektronikus készülékeket vagy akkumulátorokat ne dobja a háztartási szemétkébe!
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól és az akkumulátorokról és elemekről, valamint az akkumulátorok és elemek hulladékáról szóló európai irányelvnek, valamint a nemzeti jogszabályokhoz történő adaptálásának megfelelően a használt elektromos berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat külön kell tárolni, és a települési hulladék elkülönített gyűjtőhelyére kell szállítani a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. Ezt jelzi a berendezésen elhelyezett áthúzott kerekese kuka szimbólum.

Rendeltetés

A szerszám nagy felületű faanyagok, műanyagok és fémek, valamint festett felületek csiszolására használható.

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN62841-2-4 szerint meghatározva:

Hangnyomásszint (L_{pA}): 87 dB(A)

Hangteljesítményszint (L_{WA}): 95 dB(A)

Bizonytalanság (K): 3 dB(A)

MEGJEGYZÉS: A zajkibocsátás értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségével az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.

MEGJEGYZÉS: A zajkibocsátás értékének segítségével előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

▲FIGYELMEZTETÉS: Viseljen fülvédőt!

▲FIGYELMEZTETÉS: A szerszám zajkibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától, különösen a feldolgozott munkadarab fajtájától függően.

▲FIGYELMEZTETÉS: Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek melletti vibrációs hatás becslött mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségét az elindítások száma mellett).

Vibráció

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg) az EN62841-2-4 szerint meghatározva:

Üzem mód: töltés nélküli használat

Rezgéskibocsátás (a_{h1}): 2,5 m/s² vagy kisebb

Bizonytalanság (K): 1,5 m/s²

MEGJEGYZÉS: A rezgés teljes értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségével az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.

MEGJEGYZÉS: A rezgés teljes értékének segítségével előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

▲FIGYELMEZTETÉS: A szerszám rezgés-kibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától, különösen a feldolgozott munkadarab fajtájától függően.

▲FIGYELMEZTETÉS: Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek melletti vibrációs hatás becslött mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségét az elindítások száma mellett).

Megfelelőségi nyilatkozatok

Csak európai országokra vonatkozóan

A megfelelőségi nyilatkozatok a jelen használati kézikönyv „A” mellékletében található.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

▲FIGYELMEZTETÉS Olvassa el a szerszámgéphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és a műszaki adatokat. A következőkben leírt utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

A figyelmeztetésekben szereplő "szerszámgép" kifejezés az Ön hálózatról (vezetékes) vagy akkumulátorról (vezeték nélküli) működtetett szerszámgépre vonatkozik.

AKKUMULÁTOROS SZALAGCSISZOLÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. Megfelelően szellőztesse a munkaterületet, ha csiszolási munkát végez.
2. Egyes anyagok mérgező vegyületet tartalmazhatnak. Gondoskodjon a por belélegzése elleni és érintés elleni védelemről. Tartsa be az anyagi szállítójának biztonsági utasításait.
3. Mindig a megmunkált anyagnak és az alkalmazásnak megfelelő pormaszkot/gázálcot használjon.
4. Mindig viseljen védőszemüveget vagy szemvédőt. A normál szemüvegek és a napszemüvegek NEM védőszemüvegek.
5. Szilárdan tartsa a szerszámot mindkét kezével.
6. Ellenőrizze, hogy a szalag nem ér-e a munkadarabhoz, mielőtt bekapcsolja a kapcsolót.
7. Tartsa távol a kezét és az arcát a forgó részekről.
8. Ne hagyja a működő szerszámot felügyelet nélkül. Csak kézben tartva használja a szerszámot.
9. A szerszám nem vízálló, ezért ne használjon vizet a munkadarab felületén.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

▲FIGYELMEZTETÉS: NE HAGYJA, hogy (a termék többszöri használatából eredő) kényelem és megszokás váltsa fel a termék biztonsági előírásainak szigorú betartását. A HELYTELEN HASZNÁLAT és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátorra vonatkozóan

1. Az akkumulátor használata előtt tanulmányozza át az akkumulátortöltőn (1), az akkumulátoron (2) és az akkumulátorral működtetett terméken (3) olvasható összes utasítást és figyelmeztető jelzést.
2. Ne szerelje szét, és ne módosítsa az akkumulátort. Tüzet, túlzott hőt vagy robbanást okozhat.
3. Ha a működési idő nagyon lerövidült, azonnal hagyja abba a használatot. Ez a túlmelegedés, esetleges égések és akár robbanás veszélyével is járhat.
4. Ha elektrolit kerül a szemébe, mossa ki azt tiszta vízzel és azonnal kérjen orvosi segítséget. Ez a látásának elvesztését okozhatja.
5. Ne zárja rövidre az akkumulátort:
 - (1) Ne érjen az érintkezőkhöz elektromosan vezető anyagokkal.
 - (2) Ne tárolja az akkumulátort más fémtárgyakkal, mint pl. szegekkel, érmékkel, stb. egy helyen.
 - (3) Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy esőnek.

Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, égéseket, sőt akár meghibásodást is okozhat.

6. Ne tárolja és használja a szerszámot vagy az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-t (122 °F).
7. Ne égesse el az akkumulátort még akkor sem, ha az komolyan megsérült vagy teljesen felhasználódott. Az akkumulátor a tűzben felrobbanhat.
8. Ne szúrja meg, ne vágja meg, ne törje össze, ne dobja el és ne ejtse le az akkumulátort, illetve ne üsse hozzá kemény tárgyhoz. Az ilyen magatartás tüzet, túlzott hőt vagy robbanást okozhat.
9. Ne használjon sérült akkumulátort.
10. A készülékben található lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes árukkal kapcsolatos előírások vonatkoznak.

A termék pl. harmadik felek, fuvarozó cégek stb. által történő szállítása esetén minden esetben tartsa szem előtt a csomagoláson és a címkén található speciális követelményeket.

A termék szállításra történő felkészítése esetén vegye fel a kapcsolatot egy veszélyes anyagokkal foglalkozó szakemberrel. Kérjük, hogy az esetlegesen szigorúbb nemzeti előírásokat is vegye figyelembe.

Ragassza le a kiálló érintkezőket, illetve oly módon csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne tudjon elmozdulni a csomagolásban.

11. Az akkumulátor ártalmatlanításakor vegye ki azt a szerszámból, és ártalmatlanítsa egy biztonságos helyen. Az akkumulátor ártalmatlanításakor tartsa be a helyi előírásokat.
12. Az akkumulátorokat csak a Makita által megjelölt termékekhez használja. Ha az akkumulátorokat azokkal nem kompatibilis termékekbe helyezi, az tűzhez, túlmelegedéshez, robbanás-hoz vagy elektrolitszivárgáshoz vezethet.

13. Ha a szerszám hosszabb ideig nincs használatban, az akkumulátort ki kell venni a szerszámból.
14. Használat közben és után az akkumulátor felforrósodhat, ami égési sérülést vagy alacsony hőmérsékletű égési sérülést okozhat. Figyeljen oda a forró akkumulátor kezelésére.
15. Ne érintse meg közvetlenül a szerszám érintkezőjét, mert elég forró lehet ahhoz, hogy égési sérüléseket okozzon.
16. Ne engedje, hogy forgács, por vagy sár tapadjon az akkumulátor érintkezőire, lyukaiba és hornyaiiba. Az felmelegedést, tüzet, robbanást és a szerszám vagy az akkumulátor meghibásodását okozhatja, ami égési és személyi sérülésekhez vezet.
17. Hacsak a szerszám nem támogatja a nagyfeszültségű elektromos vezetékek közelében történő használatot, ne használja az akkumulátort nagyfeszültségű elektromos vezetékek közelében. Az a szerszám vagy az akkumulátor hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.
18. Tartsa távol a gyermekektől az akkumulátort.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

⚠ VIGYÁZAT: Csak eredeti Makita akkumulátorokat használjon. A nem eredeti Makita akkumulátorok vagy módosított akkumulátorok használata esetén az akkumulátor felrobbanhat, ami tüzet, személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. A Makita szerszámra és töltőre vonatkozó Makita garanciát is érvénytelenítheti.

Tipppek az akkumulátor maximális élettartamának eléréséhez

1. Töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Állítsa le a gépet, és töltsse fel az akkumulátort, ha a gép erejének csökkenését észleli.
2. Soha ne töltsse újra a teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát.
3. Töltse az akkumulátort szobahőmérsékleten, 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F) között. Töltés előtt hagyja lehűlni a főlforrósodott akkumulátort.
4. Ha nem használja az akkumulátort, vegye ki a szerszámból vagy a töltőből.
5. Töltse fel az akkumulátort, ha hosszabb ideje (több mint hat hónapja) nem használta azt.

Fontos biztonsági utasítások a vezeték nélküli egységhez

1. Ne szerelje szét és ne módosítsa a vezeték nélküli egységet.
2. Tartsa távol a gyermekektől a vezeték nélküli egységet. Véletlen lenyelés esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.
3. A vezeték nélküli egységet csak Makita szerszámgépekkel használja.
4. Ne tegye ki a vezeték nélküli egységet esőnek vagy nedves körülményeknek.

5. Ne használja a vezeték nélküli egységet olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 50 °C.
6. Ne használja a vezeték nélküli egységet orvosi berendezések, például pacemaker közelében.
7. Ne használja a vezeték nélküli egységet automatizált berendezések közelében. A működése közben az automatizált berendezések rendellenesen működhetnek vagy meghibásodhatnak.
8. Ne működtesse a vezeték nélküli egységet magas hőmérsékletű helyen olyan helyen, ahol statikus elektromosság vagy elektromos zaj keletkezhet.
9. A vezeték nélküli egység a felhasználóra veszélyt nem jelentő elektromágneses mezőt (EMF) hozhat létre.
10. A vezeték nélküli egység finom műszer. Vigyázzon, nehogy leejtse, vagy ütés érje a vezeték nélküli egységet.
11. Ne érintse meg a vezeték nélküli egység érintkezőit puszta kézzel vagy fémes anyaggal.
12. A vezeték nélküli egység beszerelésekor mindig távolítsa el a termék akkumulátorát.
13. A nyílás fedelének nyitásakor kerülje az olyan helyeket, ahol por vagy víz juthat a nyílásba. Mindig tartsa tisztán a bemeneti nyílást.
14. A vezeték nélküli egységet csak a helyes irányban illessze be.
15. Ne nyomja meg túl erősen és/vagy éles széllel rendelkező tárggyal a vezeték nélküli egységen található vezeték nélküli aktiválás gombot.
16. A nyílás fedelét a használatot követően mindig zárja be.
17. Ne távolítsa el a vezeték nélküli egységet a nyílásból, amíg a szerszámgép áram alatt van. Ha így tesz, az a vezeték nélküli egység meghibásodásához vezethet.
18. Ne távolítsa el a vezeték nélküli egységen található matricát.
19. Ne ragasszon matricát a vezeték nélküli egységre.
20. Ne hagyja olyan helyen a vezeték nélküli egységet, ahol statikus elektromosság vagy elektromos zaj keletkezhet.
21. Ne hagyja a vezeték nélküli egységet olyan helyen, ahol a magas hőmérsékletnek lehet kitéve, például egy autóban a napon.
22. Ne hagyja a vezeték nélküli egységet poros helyen, vagy olyan helyen, ahol korrozív gáz képződhet.
23. A hirtelen hőmérsékletváltozás következtében pára csapódhat le a vezeték nélküli egységen. Ne használja a vezeték nélküli egységet, amíg teljesen meg nem száradt.
24. A vezeték nélküli egység tisztításakor törölje át puha ronggyal. Ne használjon benzint, higítót, vezető kenőanyagot vagy más hasonló anyagot.
25. A vezeték nélküli egységet a vele szállított tokban vagy antistatikus tárolóban tárolja.
26. A szerszámgépen található nyílásba csak a Makita vezeték nélküli egységet csatlakoztassa.
27. Ne használja a szerszámgépet, ha a nyílás fedele sérült. A nyílásba bejutó víz, por és szennyeződések hibát okozhatnak.
28. Ne húzza és/vagy fordítsa el a fedelet a szükségesnél nagyobb mértékben. Szerelje vissza a fedelet, ha leválik a szerszámgépről.
29. Ha a nyílás fedele elveszik vagy megsérül, cserélje ki.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

A MŰKÖDÉS LEÍRÁSA

⚠VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került mielőtt beállít vagy ellenőriz valamilyen funkciót a szerszámon.

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

⚠VIGYÁZAT: Mindig kapcsolja ki az eszközt, mielőtt behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátort.

⚠VIGYÁZAT: Az akkumulátor behelyezésekor vagy eltávolításakor erősen fogja meg a szerszámot és az akkumulátort. Ha nem fogja erősen a szerszámot és az akkumulátort, azok kicsúszhatnak a kezei közül, ami a szerszám és az akkumulátor károsodásához, de akár személyi sérüléshez is vezethet.

Az akkumulátor beszereléséhez illessze az akkumulátor nyelvét a burkolaton található vátatba, és csúsztassa a helyére. Egészen addig tolja be, amíg az akkumulátor egy kis kattánással a helyére nem ugrik. Ha látható a piros jel az ábrán látható módon, akkor nem kattant be teljesen.

Az akkumulátoregység kivételéhez nyomja be az akkumulátoregység elején található gombot, és húzza le a gépről.

► **Ábra1:** 1. Piros jel 2. Gomb 3. Akkumulátor

⚠VIGYÁZAT: Mindig tolja be teljesen az akkumulátort, amíg a piros jel el nem tűnik. Ha ez nem történik meg, akkor az akkumulátor kieshet a szerszámból, és Önnek vagy a környezetében másnak sérülést okozhat.

⚠VIGYÁZAT: Ne erőltesse az akkumulátort behelyezésre. Ha az akkumulátor nem csúszik be könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.

Szerszám-/akkumulátorvédő rendszer

A gép szerszám-/akkumulátorvédő rendszerrel van felszerelve. A rendszer automatikusan kikapcsolja a motor áramellátását, így megnöveli a szerszám és az akkumulátor élettartamát. A gép használat közben automatikusan leáll, ha a szerszám vagy az akkumulátor a következő állapotok valamelyikébe kerül:

Túlterhelésvédelem

Ha a szerszámot vagy akkumulátort úgy használják, hogy az rendellenesen nagy áramot vesz fel, akkor a szerszám mindenfajta jelzés nélkül leáll. Ilyenkor kapcsolja ki a gépet, és fejezze be azt a műveletet, amelyik a túlterhelést okozza. A munka újrakezdéséhez kapcsolja be a gépet.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a szerszám vagy az akkumulátor túlmelegedett, a gép automatikusan leáll. Ilyenkor hagyja lehűlni a szerszámot és az akkumulátort, mielőtt ismét munkához látna.

Mélykisütés elleni védelem

Amikor az akkumulátor kapacitása már alacsony, a gép automatikusan leáll. Ebben az esetben távolítsa el az akkumulátort a szerszámból és töltsse fel.

Egyéb okok elleni védelem

A védelmi rendszert más olyan okok ellen is tervezték, amelyek károsíthatják a szerszámot és amelyek lehetővé teszik, hogy a szerszám automatikusan leálljon. Hajtsa végre az alábbi összes lépést az okok tisztázása érdekében, ha a szerszám ideiglenesen vagy teljesen leállt.

1. Győződjön meg róla, hogy minden kapcsoló ki állásba van kapcsolva, majd kapcsolja be újra a szerszámot az újraindításhoz.
2. Töltsse fel az akkumulátor(oka)t vagy cserélje ki azt/azokat újratöltött akkumulátorral.
3. Hagyja, hogy a szerszám és az akkumulátor(ok) lehűljenek.

Ha nem történik javulás a védelmi rendszer helyreállítása után sem, forduljon a helyi Makita Szervizközpontoz.

Az akkumulátor töltöttségének jelzése

Nyomja meg az ellenőrzőgombot, hogy az akkumulátortöltés-jelző megmutassa a hátralévő akkumulátor-kapacitást. Ekkor a töltöttség-szint-jelző lámpák néhány másodpercre kigyulladnak.

► **Ábra2:** 1. Jelzőlámpák 2. Check (ellenőrzés) gomb

Jelzőlámpák			Töltöttségi szint
Világító lámpa	KI	Villogó lámpa	
■	□	◐	75%-tól 100%-ig
■	■	□	50%-tól 75%-ig
■	□	□	25%-tól 50%-ig
■	□	□	0%-tól 25%-ig
◐	□	□	Töltsse fel az akkumulátort.

Jelzőlámpák			Töltöttségi szint
Világító lámpa	KI	Villogó lámpa	
■	□	◐	Lehetséges, hogy az akkumulátor meghibásodott.
■	□	□	
□	□	■	

MEGJEGYZÉS: Az adott munkafeltételektől és a környezet hőmérsékletétől függően a jelzett töltöttségi szint némileg eltérhet a tényleges töltöttségi szinttől.

MEGJEGYZÉS: Az első (bal oldali szélső) jelzőlámpa villog, ha az akkumulátorvédő rendszer működik.

A kapcsoló használata

▲ FIGYELMEZTETÉS: Az Ön biztonsága érdekében ez a szerszám egy reteszkioldó karral van felszerelve, ami meggátolja a szerszám véletlen beindulását. **SOHA NE használja ezt a szerszámot, ha akkor is beindul, amikor Ön meghúzza a kapcsológombot, de nem oldja ki a reteszkioldó kart. A további használat ELŐTT vigye vissza a szerszámot a hivatalos szervizközpontunkba a megfelelő javításra.**

▲ VIGYÁZAT: Mielőtt behelyezné az akkumulátort a szerszámba, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsológomb hibátlanul működik, és felengedéskor visszatér a kikapcsolt állásba. A hibás kapcsolóval működő szerszám fölött a kezelő elveszízheti az uralmat, és a gép súlyos személyi sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: Ha nem oldotta ki a reteszkioldó kart, ne húzza túl erősen a kapcsológombot. Ez a kapcsoló törését okozhatja.

A kapcsológomb véletlen benyomásának elkerüléséről egy reteszkioldó kar gondoskodik. A kapcsológomb reteszelve van, amikor a reteszelőkar az eredeti helyzetben van, és feloldódik, amikor a reteszkioldó kar felfelé van tolvá.

A szerszám indításához húzza meg a kapcsológombot, miközben a reteszkioldó kart felfelé nyomja. A megállításhoz engedje el a kapcsológombot.

► **Ábra3:** 1. Kapcsológomb 2. Reteszkioldó kar

Folyamatos működtetéshez húzza meg a kapcsológombot, miközben a reteszkioldó kart felfelé nyomja, majd nyomja be a reteszelő gombot. Ezután engedje el a kapcsológombot a reteszelő gomb benyomásával. A szerszám leállításához reteszelt állásból teljesen húzza meg, majd engedje el a kapcsológombot.

► **Ábra4:** 1. Reteszelőgomb

Elülső fogantyú

Az elülső fogantyú szöge 4 30°-os fokozatban állítható. Az elülső fogantyú szögének kényelmes munkaszögbe állításához lazítsa meg a szorítógombot. Állítsa be az elülső fogantyú szögét, és húzza meg a szorítógombot.

► **Ábra5:** 1. Elülső fogantyú 2. Szorítógomb

Az elülső lámpa bekapcsolása

⚠ VIGYÁZAT: Ne tekintsen a fénybe vagy ne nézze egyenesen a fényforrást.

A világítás irányát három fokozatban lehet beállítani. Húzza meg a kapcsológombot az elülső lámpa bekapcsolásához. Kikapcsoláshoz engedje fel. Az elülső lámpa a kapcsológomb elengedése után kb. 10 másodperccel alszik ki.

► **Ábra6:** 1. Elülső lámpa

MEGJEGYZÉS: A szerszám túlmelegedésekor a lámpa egy percig villog. Ebben az esetben hagyja lehűlni a szerszámot, mielőtt folytatná a műveletet.

MEGJEGYZÉS: Száraz ruhadarabbal törölje le a szennyeződést a lámpa lencséről. Ügyeljen arra hogy ne karcolja meg a lámpa lencsét, ez csökkentheti a megvilágítás erősségét.

Fordulatszám-szabályozó tárcsa

⚠ VIGYÁZAT: Ne működtesse a szerszámot hosszú ideig folyamatosan alacsony fordulatszámon. Ellenkező esetben a motor túlterhelődik, ami a szerszám meghibásodásához vezet.

⚠ VIGYÁZAT: A fordulatszám-szabályozó tárcsa csak az 5-ös számig fordítható el, visszafelé pedig az 1-ig. Ne erőltesse a tárcsát az 5-ös vagy 1-es jelzésen túl, mert a fordulatszám-szabályozó funkció elromolhat.

A szalag sebességét percenként 120 m és 470 m között lehet állítani a fordulatszám-szabályozó tárcsát 1-től 5-ig terjedő számokra állítva.

Ha a tárcsát az 5-ös szám irányába fordítja, nagyobb fordulatszámot ér el, ha pedig az 1-es szám irányába fordítja, kisebb fordulatszámot ér el. Válassza a csiszolni kívánt munkadarabhoz megfelelő fordulatszámot.

► **Ábra7:** 1. Fordulatszám-szabályozó tárcsa

Állandó fordulatszám-szabályozás

Elektronikus fordulatszám-szabályozás az állandó fordulatszám elérése érdekében.

Ez a funkció lehetővé teszi a finom megmunkálást, mivel a szerszám sebessége terhelés alatt is állandó marad.

Véletlenszerű újraindítást megelőző funkció

Ha a kapcsológombot meghúzza tartva helyezi be az akkumulátort, a szerszám nem indul el.

A szerszám bekapcsolásához először engedje el, majd húzza meg a kapcsológombot.

ÖSSZESZERELÉS

⚠ VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátort levette, mielőtt bármilyen műveletet végez a szerszámon.

A csiszolószalag felszerelés vagy eltávolítása

A csiszolószalag felszerelése

⚠ VIGYÁZAT: A csiszolószalag felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a csiszolószalag hátulján lévő nyíl iránya megegyezzen a szerszámon lévő nyíllal.

1. Húzza ki teljesen a kart.

► **Ábra8:** 1. Kar

2. Szerelje fel a csiszolószalagot a görgőkre úgy, hogy a csiszolószalag hátulján lévő nyíl iránya megegyezzen a szerszámon lévő nyíl irányával, majd állítsa vissza a kart az eredeti helyzetébe.

► **Ábra9:** 1. Csiszolászalag 2. Görgő 3. Nyíl (a szerszámon) 4. Nyíl (a csiszolószalag hátulján)

A csiszolószalag eltávolítása

1. Húzza ki teljesen a kart.

2. Vegye le a csiszolószalagot a görgőkről, majd állítsa vissza a kart az eredeti helyzetébe.

A csiszolószalag pályájának beállítása

A csiszolószalag pályájának beállítása meghosszabbítja a csiszolószalag élettartamát.

A beállítógomb elforgatásával az óramutató járásával megegyező irányba mozgatja a csiszolószalagot az A oldalra az ábrán látható módon.

A beállítógomb elforgatásával az óramutató járásával ellentétes irányba mozgatja a csiszolószalagot a B oldalra az ábrán látható módon.

1. Helyezze be az akkumulátort a szerszámba.

2. A csiszolószalag forgatása közben forgassa el az állítógombot, hogy a csiszolószalag és a szerszám oldala között körülbelül 0 - 3 mm rés legyen, ahogy az ábrán látható.

► **Ábra10:** 1. Beállítógomb 2. Csiszolászalag 3. Körülbelül 0 - 3 mm

A porzsák felszerelése és eltávolítása

⚠ VIGYÁZAT: Az acéllemezzel csiszolás előtt mindig ürítse ki a porzsákat, ha fából vagy más anyagból származó por van benne. A fából vagy más anyagból származó por tüzet okozhat.

A szerszám képes a csiszolásból származó port a porzsákba gyűjteni, ha a porzsák a szerszámmal van szerelve.

A porzsák felszereléséhez igazítsa a porzsákon lévő háromszögjelzést a porkifúvón lévő vezetőhöz. Nyomja a porzsákat a porkifúvóba, majd fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a háromszögjelek egymás felé mutatnak az ábrán látható módon. A porzsák eltávolításához kövesse a felszerelési eljárást fordított sorrendben.

- **Ábra11:** 1. Porzsák 2. Háromszög jelzés
3. Porkifúvó

A por kiürítése

Amikor a porzsák körülbelül félig megtelt, vegye ki a porzsákat a szerszámból, és nyissa ki a porzsák rögzítését. A port a porzsák enyhe megkopogtatásával távolítsa el a benne ragadt részecskéket.

- **Ábra12:** 1. Porzsák rögzítő

MEGJEGYZÉS: Ha Makita porszívót csatlakoztat ehhez a szerszámmal, hatékonyabb és tisztább műveletek végezhetők.

A porszívó csatlakoztatása

Opcionális kiegészítők

VIGYÁZAT: Csatlakoztassa a szerszámot a porszívóhoz a szárazfal csiszolásakor.

Tisztább csiszolási műveletek végezhetők a szalag-csiszoló Makita porszívóhoz való csatlakoztatásával. Csatlakoztassa a Makita porszívó tömlőjét a szerszám porkifúvójához a 22-es elülső karmantyú segítségével.

- **Ábra13:** 1. Porszívó 2. Porszívó csőve 3. Porkifúvó
4. 22-es elülső karmantyú

MEGJEGYZÉS: Az 22-es elülső karmantyú opcionális tartozék vagy a porszívóval együtt szállított tartozék.

MŰKÖDTETÉS

VIGYÁZAT: Rögzítse a munkadarabot bilincsekkel, stb. ha előfordulhat, hogy a művelet során elmozdul.

VIGYÁZAT: Kerülje el a gyúlékony anyagokon, például alumíniumon és magnéziumon végzett csiszolási műveleteket. Tűzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.

VIGYÁZAT: A szerszám be- vagy kikapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a csiszolószalag egyetlen része sincs a munkadarab felületén. Máskülönben rossz lehet a csiszolás eredménye, megsérülhet a szalag vagy elveszítheti az irányítást a szerszám felett.

VIGYÁZAT: Kerülje el, hogy használat közben a teste érintkezzen a csiszolószalaggal vagy a szerszám forgó részeivel. Mindig figyeljen a környezetére és a közelben állókra, és vigyázzon a lehetséges veszélyekre.

VIGYÁZAT: Ne csiszoljon acéllemezeket nagy terhelés alatt hosszú ideig. Ellenkező esetben a porzsák a forró por miatt megsérülhet.

VIGYÁZAT: Az acéllemez csiszolásakor figyeljen arra, hogy a szikrák ne érjenek tárgyakhoz vagy emberekhez. Ellenkező esetben a szikrák tüzet vagy égési sérüléseket okozhatnak.

VIGYÁZAT: Ne vegye le a kezét a szerszámról, amíg a csiszolószalag forog. Ellenkező esetben a szerszám magától elindulhat, és sérülést okozhat.

Szilárdan tartsa a szerszámot mindkét kezével. Kapcsolja be a szerszámot, és várjon, amíg az eléri a maximális fordulatszámot. Óvatosan helyezze a szerszámot a munkadarab felületére. A csiszolószalagot mindig tartsa a munkadarabbal egy vonalban, és mozgassa a szerszámot előre-hátra. Soha ne erőltesse a szerszámot. A szerszám súlya elegendő nyomóerőt biztosít. A túlzott nyomás a motor leállását, túlmelegedését, a munkadarab kiegészését és visszarángását okozhatja.

- **Ábra14**

Üzemeltetés szorítóval és vezetővonalzóval

Opcionális kiegészítők

A szerszámmra szerelt vezetővonalzó használata lehetővé teszi a munkadarab stabil csiszolását.

A szorító és a vezetővonalzó felszerelése és eltávolítása

VIGYÁZAT: Az alábbi táblázatban látható módon helyezzen megfelelő távtartót a szerszám és a munkadarab közé, ha akkumulátorral dolgozik. Ellenkező esetben a szerszám instabillá válik és sérülést okozhat.

Nézze meg a táblázatot, és készítse el a megfelelő távtartót, ha távtartóra van szüksége.

Az alábbi táblázatban szereplő akkumulátorok a példák részei. A szerszám és a munkapad közötti rés kitöltéséhez használja a megfelelő távtartót.

Példák akkumulátorra	BL4050F
Távtartó magassága	23 mm

1. Állítsa az elülső fogantyút a legalsó helyzetbe, és helyezze a szerszámot fejfel lefelé az ábrán látható módon.

2. Helyezze a szorító rúd alakú részét a szerszámon lévő furatba úgy, hogy a szorító lemezes része a szerszám és a munkapad vagy a távtartó közé kerüljön. Ezt követően húzza meg a szorítógombot.

— **Ha nem használ távtartót**

► **Ábra15:** 1. Elülső fogantyú 2. Rúd alakú rész
3. Furat 4. Lemezes rész 5. Munkapad
6. Szorítógomb

— **Ha használ távtartót**

► **Ábra16:** 1. Elülső fogantyú 2. Rúd alakú rész
3. Furat 4. Lemezes rész 5. Munkapad
6. Távtartó 7. Szorítógomb

3. Igazítsa a vezetővonalzó furatait a szerszám csavarfurataihoz, és rögzítse a vezetővonalzót a pillangócsavarokkal.

► **Ábra17:** 1. Vezetővonalzó 2. Furat 3. Csavarfurat
4. Pillangócsavar

A vezetővonalzó eltávolításához kövesse a felszerelési eljárást fordított sorrendben.

Üzemeltetés szorítóval és vezetővonalzóval

Kapcsolja be a szerszámot, és hagyja folyamatosan futni. Várjon, amíg a csiszolószalag eléri a teljes sebességet, majd csiszolja a munkadarabot a csiszolószalaghoz szorítva, miközben a munkadarabot erősen tartja. Soha ne erőltesse a munkadarabot. A túlzott nyomás a motor leállítását, túlmelegedését, a munkadarab kiégését és visszarúgását okozhatja.

► **Ábra18**

Üzemeltetés csiszoló párnával

Opcionális kiegészítők

A csiszoló párna lehetővé teszi, hogy a munkadarabot egyenletesebben csiszolja.

A csiszoló párna felszerelése vagy eltávolítása

1. Igazítsa a csúszólemezen lévő lyukakat a szerszámon lévő csavarfuratokhoz, és rögzítse a csúszólemezt a csavarokkal.

► **Ábra19:** 1. Csúszólemez 2. Csavar 3. Csavarfurat
4. Csillagcsavarhúzó

2. Állítsa a reteszelő kart az ábrán látható szabad állásba, és helyezze az alap négy kiemelkedését a szerszám négy hornyába.

► **Ábra20:** 1. Reteszelő kar 2. Kiemelkedés 3. Horony

3. A csiszoló párna gombját elforgatva állítsa be a rögzítőcsap helyzetét úgy, hogy a rögzítőcsap az ábrán látható módon áthaladjon a csúszólemezen.

► **Ábra21:** 1. Gomb 2. Rögzítőcsap 3. Csúszólemez

4. Fordítsa a reteszelő kart a nyíl irányába az ábrán látható módon.

► **Ábra22:** 1. Reteszelő kar 2. Gomb

5. A csiszoló párna szerszámhoz való rögzítéséhez forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba.

6. Ügyeljen arra, hogy a csiszoló párna ne ingadozzon. Ha a csiszoló párna ingadozik, forgassa el újra a gombot.

A csiszoló párna eltávolításához kövesse a felszerelési eljárást fordított sorrendben.

Üzemeltetés csiszoló párnával

Szilárdan tartsa a szerszámot mindkét kezével.

Kapcsolja be a szerszámot, és várjon, amíg az eléri a maximális fordulatszámot. Óvatosan helyezze a szerszámot a munkadarab felületére. A csiszolószalagot mindig tartsa a munkadarabbal egy vonalban, és mozgassa a szerszámot előre-hátra.

Soha ne erőltesse a szerszámot. A szerszám súlya elegendő nyomóerőt biztosít. A túlzott nyomás a motor leállítását, túlmelegedését, a munkadarab kiégését és visszarúgását okozhatja.

► **Ábra23**

VEZETÉK NÉLKÜLI AKTIVÁLÁS FUNKCIÓ

Opcionális kiegészítők

Mire használható a vezeték nélküli aktiválás funkció?

A vezeték nélküli aktiválás funkció tiszta és kényelmes munkavégzést tesz lehetővé. Ha egy támogatott porszívót csatlakoztat a szerszámgéphez, a porszívót automatikusan működtetheti a szerszámgép kapcsolójával.

► **Ábra24**

A vezeték nélküli aktiválás funkció használatához a következőkre van szüksége:

- A vezeték nélküli egység (opcionális tartozék)
- A vezeték nélküli aktiválás funkciót támogató porszívó

A vezeték nélküli aktiválás funkció beállításának áttekintését az alábbiakban találja. A részletes eljárásokkal kapcsolatos információkért tekintse meg az egyes szakaszokat.

1. A vezeték nélküli egység felszerelése

2. A szerszámgép regisztrációja a porszívóval

3. A vezeték nélküli aktiválás funkció elindítása

A vezeték nélküli egység felszerelése

Opcionális kiegészítők

⚠ VIGYÁZAT: Helyezze a szerszámgépet sík és stabil felületre a vezeték nélküli egység felszereléséhez.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység felszerelése előtt tisztítsa meg a szerszámgépet a portól és a szennyeződéstől. A por és a szennyeződés meghibásodást okozhat a vezeték nélküli egység nyílásába kerülve.

MEGJEGYZÉS: A statikus elektromosság által okozott meghibásodás elkerülése érdekében érintse meg a szerszámgép statikus kisütésre alkalmas anyagból, például fémből készült alkatrészét, mielőtt a vezeték nélküli egységhez érne.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység felszerelésakor ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli egységet a megfelelő irányban illessze be, és a fedél teljesen zárva legyen.

1. Az ábrának megfelelően nyissa ki a szerszámgép panelját a fedél felé.

► **Ábra25:** 1. Fedél

2. Illessze be a vezeték nélküli egységet a nyílásba, és zárja be a fedelet.

A vezeték nélküli egység beillesztésekor igazítsa a nyílványokat a nyílás súllyesztett részeihez.

► **Ábra26:** 1. Vezeték nélküli egység 2. Nyílvány 3. Fedél 4. Súlyesztett rész

A vezeték nélküli egység eltávolításakor lassan nyissa ki a fedelet. Amikor felhúzza a fedelet, a fedél hátoldalán található horgok lassan kiemelik a vezeték nélküli egységet.

► **Ábra27:** 1. Vezeték nélküli egység 2. Horog 3. Fedél

A vezeték nélküli egységet az eltávolítását követően tartsa a vele szállított tokban vagy antisztatikus tárolóban.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység eltávolításához mindig a fedél hátoldalán található horgokat használja. Ha a horgok nem akadnak bele a vezeték nélküli egységbe, ismét zárja vissza a fedelet, és nyissa ki ismét lassan.

A szerszámgép regisztrációja a porszívóval

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrálásához a vezeték nélküli aktiválás funkciót támogató porszívóra van szükség.

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrációjának megkezdése előtt szerelje be a vezeték nélküli egységet a szerszámgépbe.

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrálása közben ne nyomja meg a kapcsológombot, és ne fordítsa el a tápkapcsolót a porszívón.

MEGJEGYZÉS: Tekintse át a porszívó használati útmutatóját is.

Ha a szerszámgép kapcsolójának működtetésével egyidejűleg kívánja aktiválni a porszívót, akkor először végezze el a szerszámgép regisztrációját.

1. Illessze be az akkumulátorokat a porszívóba és a szerszámgépbe.

2. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► **Ábra28:** 1. Készenléti kapcsoló

3. Nyomja le a porszívó vezeték nélküli aktiválás gombját 3 másodpercig, amíg a vezeték nélküli aktiválás lámpája zölden nem villog. Ezután nyomja le ugyanígy a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját.

► **Ábra29:** 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb 2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

A porszívó és a szerszámgép sikeres összekapcsolása esetén a vezeték nélküli aktiválás lámpája 2 másodpercig zölden világít, majd kéken kezd villogni.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás lámpája a zölden villogást 20 másodperc elteltével fejezi be. Addig nyomja meg a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját, amíg a porszívón villog a vezeték nélküli aktiválás lámpája. Ha a vezeték nélküli aktiválás lámpája nem villog zölden, akkor nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombot, és tartsa ismét lenyomva.

MEGJEGYZÉS: Ha kettő vagy több szerszámgépet regisztrál egy porszívóhoz, akkor a szerszámgépek regisztrálását egymás után végezze el.

A vezeték nélküli aktiválás funkció elindítása

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás előtt végezze el a szerszámgép regisztrálását.

MEGJEGYZÉS: Tekintse át a porszívó használati útmutatóját is.

Miután regisztrált egy szerszámgépet a porszívóhoz, a porszívó automatikusan a szerszámgép kapcsolójának működtetésével egyszerre üzemel.

1. Szerelje fel a vezeték nélküli egységet a szerszámgépbe.

2. Csatlakoztassa a porszívó csövét a szerszámgéphez.

► **Ábra30**

3. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► **Ábra31:** 1. Készenléti kapcsoló

4. Nyomja meg röviden a szerszám gép vezeték nélküli aktiválás gombját. A vezeték nélküli aktiválás gomb kéken villog.

► **Ábra32:** 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb
2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

5. Kapcsolja be a szerszámot. Ellenőrizze, hogy a porszívó működik-e, amikor a szerszám üzemel.

A porszívó vezeték nélküli aktiválásának leállításához nyomja meg a szerszám gép vezeték nélküli aktiválás gombját.

MEGJEGYZÉS: Ha 2 órán keresztül nem működtek, akkor a szerszám gép vezeték nélküli aktiválás lámpájának kék villogása leáll. Ebben az esetben állítsa az „AUTO” helyzetbe a porszívó készenléti kapcsolóját, és nyomja meg ismét a szerszám gépen a vezeték nélküli aktiválás gombját.

MEGJEGYZÉS: A porszívó késleltetéssel indul/áll le. A porszívó időben eltolva érzékeli a szerszám gép kapcsológombos működését.













MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység átviteli távolsága a helyszíntől és a környezeti feltételektől függően eltérhet.

MEGJEGYZÉS: Ha egy porszívóhoz két vagy több szerszám gép van regisztrálva, akkor a porszívó az Ön szerszámja bekapcsolása nélkül is működhet, mert egy másik felhasználó is használja a vezeték nélküli aktiválás funkciót.

A vezeték nélküli aktiválás lámpa állapotának leírása

► **Ábra33:** 1. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

A vezeték nélküli aktiválás lámpa a vezeték nélküli aktiválás funkció állapotáról tájékoztat. A lámpa állapotának jelentésével kapcsolatban az alábbi táblázatban talál információkat.

Állapot	Vezeték nélküli aktiválás lámpája				Leírás
	Szín	 Be	 Villogó lámpa	Időtartam	
Készenlét	Kék			2 óra	A porszívó vezeték nélküli aktiválás funkciója rendelkezésre áll. A lámpa automatikusan kikapcsol, ha a szerszám gépet 2 órán át nem működtek.
				Amikor a szerszám gép működik.	A porszívó vezeték nélküli aktiválás funkciója rendelkezésre áll, és a szerszám gép üzemel.
Szerszám gép regisztrálása	Zöld			20 másodperc	A szerszám gép készen áll a regisztrálására. Várakozás a porszívó történő regisztrálására.
				2 másodperc	A szerszám gép regisztrálása befejeződött. A vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken kezd villogni.
A szerszám gép regisztrálásának visszavonása	Piros			20 másodperc	Készen áll a szerszám gép regisztrációjára. Várakozás a porszívó történő regisztrálás visszavonására.
				2 másodperc	A szerszám gép regisztrációjának visszavonása befejeződött. A vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken kezd villogni.
Egyebek	Piros			3 másodperc	A vezeték nélküli egység tápellátást kap, és a vezeték nélküli aktiválás funkció elindul.
	Ki	-	-	-	A porszívó vezeték nélküli aktiválása leállt.

A szerszám gép porszívón történő regisztrációjának visszavonása

A szerszám gép porszívón történő regisztrálásakor tegye a következőket.

1. Illessze be az akkumulátorokat a porszívóba és a szerszám gépbe.

2. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► **Ábra34:** 1. Készenléti kapcsoló

3. Nyomja le 6 másodpercre a porszívó vezeték nélküli aktiválás gombját. A vezeték nélküli aktiválás gombja zölden villog, majd pirosra vált. Ezután nyomja le ugyanígy a szerszám gép vezeték nélküli aktiválás gombját.

► **Ábra35:** 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb
2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

Ha a visszavonás sikeres volt, a vezeték nélküli aktiválás lámpája 2 másodpercig pirosan világít, majd kéken kezd villogni.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás lámpája a pirosan villogást 20 másodperc elteltével fejezi be. Addig nyomja meg a szerszám gép vezeték nélküli aktiválás gombját, amíg a porszívó villog a vezeték nélküli aktiválás lámpája. Ha a vezeték nélküli aktiválás lámpája nem villog pirosan, akkor nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombot, és tartsa ismét lenyomva.

A vezeték nélküli aktiválás funkció hibaelhárítása

Mielőtt a szervizhez fordulna, először végezzen saját maga is átvizsgálást. Ha olyan problémát talál, amire a kézikönyv nem tartalmaz magyarázatot, ne próbálja meg szétszedni az eszközt. Ehelyett kérjen tanácsot a Makita hivatalos szervizközpontjától, és javításhoz mindig Makita cserealkatrészeket használjon.

Rendellenesség	Lehetséges ok (meghibásodás)	Megoldás
A vezeték nélküli aktiválás lámpája nem világít/villog.	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység és/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítsa meg a nyílást.
	Nem lett lenyomva a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombja.	Nyomja meg röviden a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját.
	A porszívó készenléti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
Nem lehet sikeresen befejezni a szerszámgép regisztrációját/ szerszámgép regisztrációjának visszavonását.	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység és/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítsa meg a nyílást.
	A porszívó készenléti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
	Nem megfelelő működés	Nyomja meg röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását.
	A szerszámgép és a porszívó túl messze vannak egymástól (az átviteli hatótávolságon túl).	Vigye közelebb egymáshoz a porszívót és a szerszámgépet. A maximális átviteli távolság kb. 10 méter, azonban ez a feltételektől függően eltérő lehet.
	A szerszám regisztrációjának/törlésének befejezése előtt: - bekapcsolják a szerszám kapcsolóját vagy - bekapcsolják a porszívó bekapcsológombját.	Nyomja meg röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását.
	A szerszámgép vagy a porszívó szerzőgép-regisztrálási eljárása még nem fejeződött be.	Hajtsa végre egyszerre a szerszámgép és a porszívó szerzőgép-regisztrálási eljárását.
	Nagy intenzitású rádióhullámokat generáló egyéb berendezések által okozott rádiójel-zavarás.	Tartsa távol a szerszámgépet és a porszívót a Wi-Fi-eszközöktől, mikrohullámú sütőtől és hasonlóktól.

Rendellenesség	Lehetséges ok (meghibásodás)	Megoldás
A porszívó nem a szerszámgép működtetésével összehangolva üzemel.	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység és/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítsa meg a nyílást.
	Nem lett lenyomva a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombja.	Nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken villog.
	A porszívó készenléti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
	Több mint 10 szerszámgép van a porszívón regisztrálva.	Hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját. Ha több mint 10 szerszámgép van regisztrálva a porszívóhoz, akkor az először regisztrált szerszámgép automatikusan törlődni fog.
	A porszívó minden szerszámgép-regisztrációt törölt.	Hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját.
	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
	A szerszámgép és a porszívó túl messze vannak egymástól (az átviteli hatótávolságon túl).	Vigye közelebb egymáshoz a porszívót és a szerszámgépet. A maximális átviteli távolság kb. 10 méter, azonban ez a feltételektől függően eltérő lehet.
	Nagy intenzitású rádióhullámokat generáló egyéb berendezések által okozott rádiójel-zavarás.	Tartsa távol a szerszámgépet és a porszívót a Wi-Fi-eszközöktől, mikrohullámú sütőktől és hasonlóktól.
A porszívó működik, amikor a szerszám nem üzemel.	Más felhasználók használják a porszívó vezeték nélküli aktiválás funkcióját a saját szerszámgépeikkel.	Kapcsolja ki a többi szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját, vagy vonja vissza a többi szerszámgép regisztrációját.

KARBANTARTÁS

⚠ VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került mielőtt átvizsgálja a szerszámot vagy annak karbantartását végzi.

MEGJEGYZÉS: Soha ne használjon gázolajat, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszennyeződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartása érdekében a javításokat és más karbantartásokat vagy beállításokat a Makita hivatalos vagy gyári szervizközpontjában kell elvégezni, mindig csak Makita cserealkatrészeket használva.

A lemez cseréje

Opcionális kiegészítők

- Lazítsa meg a lemezt rögzítő csavarokat, és vegye ki a lemezt.
 - Rögzítse a heveder alátétet, a szénlemezt és a parafa gumilemezt vagy az acéllemezt a szerszám csavarfurataihoz az ábrán látható csavarokkal.
- **Ábra36:** 1. Csavar 2. Heveder alátét 3. Szénlemez
4. Parafa gumilemez 5. Acéllemez
6. Csavarfurat

MEGJEGYZÉS: A szállításkor elhelyezett lemez országonként eltérő.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK

⚠ VIGYÁZAT: Ezen kiegészítőket és tartozékokat javasoljuk a kézikönyvben ismertetett Makita szerszámhoz. Bármilyen más kiegészítő vagy tartozék használata a személyi sérülés kockázatával jár. A kiegészítőt vagy tartozékokat csak rendeltetésszerűen használja.

Ha bármilyen segítségre vagy további információkra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Csiszolószalagok
- Vezetővonalzó
- Szorító
- Csiszolópárna
- Szénlemez
- Parafa gumilemez
- Csőkiegészítő 28
- Előlső karmantyúk
- Vezeték nélküli egység
- Eredeti Makita akkumulátor és töltő

MEGJEGYZÉS: A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model:	BS001G
Veľkosť pásu (Š x D)	76 mm x 533 mm
Rýchlosť pásu	120 – 470 m/min
Celková dĺžka	440 mm
Menovité napätie	Jednosmerný prúd 36 V – 40 V max.
Čistá hmotnosť	4,5 – 5,1 kg

- Vzhľadom k neustálemu výskumu a vývoju podliehajú technické údaje uvedené v tomto dokumente zmenám bez upozornenia.
- Technické údaje sa môžu pre rôzne krajiny líšiť.
- Hmotnosť sa môže líšiť v závislosti od nastavcov vrátane akumulátora. Najľahšia a najťažšia kombinácia v súlade s postupom EPTA 01/2014 je uvedená v tabuľke.

Použiteľné akumulátory a nabíjačky

Akumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Nabíjačka	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Niektoré vyššie uvedené akumulátory a nabíjačky môžu byť nedostupné v závislosti od miesta vášho bydliska.

VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky zo zoznamu uvedeného vyššie. Používanie akýchkoľvek iných akumulátorov a nabíjačiek môže spôsobiť zranenie a/alebo požiar.




Odporúčaný káblom pripájaný napájací zdroj

Prenosný napájací zdroj	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
-------------------------	---------------------------

- Vyššie uvedené káblom pripájané napájacie zdroje nemusia byť dostupné v závislosti od miesta vášho bydliska.
- Pred použitím káblom pripájaného napájacieho zdroja si prečítajte pokyny a na nich uvedené označenia s upozornením.

Symbols

Nižšie sú uvedené symboly, ktoré sa môžu používať pri tomto nástroji. Je dôležité, aby ste poznali ich význam, skôr než začnete pracovať.

	Prečítajte si návod na obsluhu.
	Používajte ochranu očí.
	Keď sa brúsny pás otáča, nepúšťajte ruky z nástroja. Nástroj sa môže sám spustiť.



Ni-MH
Li-ion

Len pre štáty EÚ

Z dôvodu prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení môžu mať odpad z elektrických a elektronických zariadení, použité akumulátory a batérie negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

Elektrické a elektronické zariadenia alebo akumulátory nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom!

V súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení, o akumulátoroch a batériách a odpade z akumulátorov a batérií, ako aj v súlade s prispôbenými vnútroštátnymi právnymi predpismi by sa odpad z elektrických a elektronických zariadení a použité akumulátory a batérie mali uskladňovať osobitne a odovzdávať na samostatnom zbernom mieste pre komunálny odpad, ktoré sa prevádzkuje v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

Označuje to symbol preškrtnutej smetnej nádoby na zariadení.

Určené použitie

Tento nástroj je určený na brúsenie veľkých povrchov dreva, plastu a kovových materiálov, ako aj natretých povrchov.

Hluk

Typická hladina akustického tlaku zátáže A určená podľa štandardu EN62841-2-4:

Úroveň akustického tlaku (L_{pA}): 87 dB (A)

Úroveň akustického výkonu (L_{WA}): 95 dB (A)

Odchýlka (K): 3 dB (A)

POZNÁMKA: Deklarovaná hodnota emisií hluku bola meraná podľa štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým.

POZNÁMKA: Deklarovaná hodnota emisií hluku sa môže použiť aj na predbežné posúdenie vystavenia ich účinkom.

VAROVANIE: Používajte ochranu sluchu.

VAROVANIE: Emisie hluku sa môžu počas skutočného používania elektrického nástroja odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobov používania náradia a najmä typu spracúvaného obrobku.

VAROVANIE: Nezabudnite označiť bezpečnostné opatrenia s cieľom chrániť obsluhu, a to tie, ktoré sa zakladajú na odhade vystavenia účinkom v rámci reálnych podmienok používania (berúc do úvahy všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, kedy je nástroj vypnutý a kedy beží bez zaťaženia, ako dodatok k dobe zapnutia).

Vibrácie

Celková hodnota vibrácií (trojosový vektorový súčet) určená podľa štandardu EN62841-2-4:

Režim činnosti: prevádzka bez zátáže

Emisie vibrácií (a_h): 2,5 m/s² alebo menej

Odchýlka (K): 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná podľa štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým.

POZNÁMKA: Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť aj na predbežné posúdenie vystavenia ich účinkom.

VAROVANIE: Emisie vibrácií sa môžu počas skutočného používania elektrického nástroja odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobov používania náradia a najmä typu spracúvaného obrobku.

VAROVANIE: Nezabudnite označiť bezpečnostné opatrenia s cieľom chrániť obsluhu, a to tie, ktoré sa zakladajú na odhade vystavenia účinkom v rámci reálnych podmienok používania (berúc do úvahy všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, kedy je nástroj vypnutý a kedy beží bez zaťaženia, ako dodatok k dobe zapnutia).

Vyhľadania o zhode

Len pre krajiny Európy

Vyhľadania o zhode sa nachádzajú v prílohe A tohto návodu na obsluhu.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické nástroje

VAROVANIE Preštudujte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, vyobrazenia a technické špecifikácie určené pre tento elektrický nástroj. Pri nedodržaní všetkých nižšie uvedených pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

Všetky výstrahy a pokyny si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Pojem „elektrický nástroj“ sa vo výstrahách vzťahuje na elektricky napájané elektrické nástroje (s káblom) alebo batériu napájané elektrické nástroje (bez kábla).

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE AKUMULÁTOROVÚ PÁSOVÚ BRÚSKU

1. Keď vykonávate brúsenie, pracovné miesto primerane vetrajte.
2. Niektoré materiály obsahujú chemikálie, ktoré môžu byť toxické. Dávajte pozor, aby ste ich nevdychovali ani sa ich nedotýkali. Prečítajte si bezpečnostné informácie dodávateľa materiálu.
3. Vždy používajte správnu protiprachovú masku/respirátor pre konkrétny materiál a použítie.
4. Vždy používajte ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare. Obyčajné dioptrické alebo slnečné okuliare NIE sú ochranné okuliare.
5. Držte nástroj pevne oboma rukami.
6. Skôr, ako zapnete spínač, skontrolujte, či sa pás nedotýka obrobku.
7. Udržujte ruky a tvár v dostatočnej vzdialenosti od rotujúcich častí.
8. Nenechávajte nástroj v prevádzke bez dozoru. Pracujte s nástrojom, len keď ho držíte v rukách.
9. Tento nástroj nie je odolný voči vode, takže nepoužívajte vodu na povrchu obrobku.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

VAROVANIE: NIKDY nepripustíte, aby seba-vedomie a dobrá znalosť výrobku (získané opakovaným používaním) nahradili presné dodržiavanie bezpečnostných pravidiel pri používaní náradia. **NESPRÁVNE POUŽÍVANIE** alebo nedodržiavanie bezpečnostných zásad uvedených v tomto návode môže viesť k vážnemu zraneniu.

Dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre akumulátor

1. Pred použitím akumulátora si prečítajte všetky pokyny a výstažné označenia na (1) nabíjačke akumulátorov, (2) akumulátore a (3) produkte používajúcom akumulátor.
2. Akumulátor nerozoberajte ani neupravujte. Môže to viesť k požiaru, nadmernému teplu alebo výbuchu.
3. Ak sa doba prevádzky príliš skráti, ihneď prerušte prácu. Môže nastať riziko prehriatia, možných popálením či dokonca explózie.
4. V prípade zasiahnutia očí elektrolytom ich vypláchnite čistou vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Môže dôjsť k strate zraku.
5. Akumulátor neskratujte:
 - (1) Nedotýkajte sa konektorov žiadnym vodivým materiálom.
 - (2) Neskladujte akumulátor v obale s inými kovovými predmetmi, napríklad klincami, mincami a pod.
 - (3) Akumulátor nevystavujte vode ani dažďu. Skrat akumulátora môže spôsobiť veľký tok prúdu, prehriatie, možné popáleniny či dokonca poruchu.
6. Nástroj ani akumulátor neskladujte a nepoužívajte na miestach s teplotou presahujúcou 50 °C (122 °F).
7. Akumulátor nespájajte, ani keď je vážne poškodený alebo úplne opotrebovaný. Akumulátor môže v ohni explodovať.
8. Akumulátor neprepichujte, neprerezávajte, nedrvte, nehádzte ani ho nenarúšajte údermi o tvrdé predmety. Môže to viesť k požiaru, nadmernému teplu alebo výbuchu.
9. Nepoužívajte poškodený akumulátor.
10. Litium-iónové akumulátory, ktoré sú súčasťou náradia, podliehajú požiadavkám legislatívy o nebezpečnom tovare.

V prípade obchodnej prepravy, napr. dodanie tretími stranami či špeditériami, sa musia dodržiavať špeciálne požiadavky na zabalenie a označenie. Pred prípravou položky na odoslanie sa vyžaduje konzultácia s odborníkom na nebezpečný materiál. Taktiež treba dodržiavať potenciálne podrobnejšie predpisy príslušnej krajiny. Prelepte alebo zakryte otvorené kontakty a zabaľte akumulátor tak, aby sa v balíku nemohol voľne pohybovať.
11. Akumulátor pri likvidácii odstráňte z nástroja a zlikvidujte ho na bezpečnom mieste. Akumulátor zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
12. Akumulátory používajte iba s výrobkami uvedenými spoločnosťou Makita. Inštalácia akumulátorov do nevyhovujúcich výrobkov môže spôsobiť požiar, nadmerné teplo, výbuch alebo únik elektrolytov.
13. Ak sa nástroj dlhší čas nepoužíva, odstráňte z neho akumulátor.
14. Akumulátor sa môže počas používania a po použití zohriať, čo môže spôsobiť popáleniny

alebo popáleniny aj pri relatívne nízkej teplote. Pri manipulácii s horúcimi akumulátormi dávajte pozor.

15. Nedotýkajte sa svorky nástroja ihneď po použití, keďže sa mohla zohriať dostatočne na to, aby spôsobila popáleniny.
16. Zabráňte zachytávaniu triesok, prachu alebo zeminy na svorkách, otvoroch a drážkach akumulátora. Môže to spôsobiť zohriatie, požiar, výbuch a poruchu nástroja alebo akumulátora, v dôsledku čoho môže dôjsť k popáleninám alebo zraneniu osôb.
17. Pokiaľ nástroj nepodporuje používanie v blízkosti vysokonapäťových elektrických vedení, nepoužívajte akumulátor blízko vysokonapäťových elektrických vedení. Môže to viesť k nesprávnemu fungovaniu alebo poškodeniu nástroja alebo akumulátora.
18. Akumulátor držte mimo dosahu detí.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

▲POZOR: Používajte len originálne akumulátory od spoločnosti Makita. Používanie batérií, ktoré nie sú od spoločnosti Makita, alebo upravených batérií môže spôsobiť výbuch batérie a následný požiar, zranenie osôb alebo poškodeniu majetku. Následkom bude aj zrušenie záruky od spoločnosti Makita na nástroj a nabíjačku od spoločnosti Makita.

Rady na udržanie maximálnej životnosti akumulátora

1. Akumulátor nabite ešte predtým, ako sa úplne vybije. Vždy prerušte prácu s nástrojom a nabite akumulátor, keď spozorujete nižší výkon nástroja.
2. Nikdy nenabíjate plne nabitý akumulátor. Prebíjanie skracuje životnosť akumulátora.
3. Akumulátor nabíjajte pri izbovej teplote 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F). Pred nabíjaním nechajte horúci akumulátor vychladnúť.
4. Keď akumulátor nepoužívate, vyberte ho z nástroja alebo nabíjačky.
5. Litium-iónový akumulátor nabite, ak ste ho nepoužívali dlhšie ako šesť mesiacov.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre bezdrôtovú jednotku

1. Bezdrôtovú jednotku nerozoberajte ani s ňou neodborne nemanipulujte.
2. Bezdrôtovú jednotku držte mimo dosahu malých detí. V prípade jej náhodného prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
3. Bezdrôtovú jednotku používajte len spolu s náradím Matika.
4. Bezdrôtovú jednotku nevystavujte účinkom dažďa ani iného vlhkého prostredia.
5. Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde teplota prekračuje 50 °C.
6. Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde sa nachádzajú zdravotnícke prístroje, akými sú napríklad kardiostimulátor.

7. **Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde sa nachádzajú automatizované zariadenia.** V opačnom prípade sa v automatizovaných zariadeniach môže vyskytnúť porucha alebo chyba.
8. **Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach s vysokou teplotou alebo na miestach, kde dochádza k vytváraniu statickej elektriny alebo elektrického šumu.**
9. **Bezdrôtová jednotka môže vytvárať elektromagnetické polia (EMF), ktoré však nie sú pre používateľa škodlivé.**
10. **Bezdrôtová jednotka je presné zariadenie. Bezdrôtovú jednotku chráňte pred pádom a nevystavuje ju nárazom.**
11. **Koncovky bezdrôtovej jednotky sa nedotýkajte holými rukami ani kovovými materiálmi.**
12. **Pred inštaláciou bezdrôtovej jednotky do výrobku vždy vyberte akumulátor.**
13. **Pri otvárani krytu zásuvky sa vyhýbajte miestam, kde by do zásuvky mohol preniknúť prach alebo voda. Vstupný otvor zásuvky musí byť vždy čistý.**
14. **Bezdrôtovú jednotku vždy vkladajte v správnom smere.**
15. **Spúšťače tlačidlo bezdrôtovej prevádzky na bezdrôtovej jednotke nestláčajte príliš silno, ani ho nestláčajte žiadnym predmetom s ostrou hranou.**
16. **Pred prevádzkou vždy uzavrite kryt zásuvky.**
17. **Bezdrôtovú jednotku nevyberajte zo zásuvky, kým prebieha napájanie nástroja.** Ignorovanie tohto pokynu môže zapríčiniť poruchu bezdrôtovej jednotky.
18. **Z bezdrôtovej jednotky neodstraňujte nálepku.**
19. **Na bezdrôtovú jednotku nelepte žiadne nálepky.**
20. **Bezdrôtovú jednotku nenechávajte na mieste, kde dochádza k vytváraniu statickej elektriny alebo elektrického šumu.**
21. **Bezdrôtovú jednotku nevystavujte vysokým teplotám, nenechávajte ju napríklad v aute stojacom na slnku.**
22. **Bezdrôtovú jednotku nenechávajte na prašnom mieste ani na mieste, kde by mohlo dôjsť k vytváraniu korozívneho plynu.**
23. **V dôsledku náhlej zmeny teploty sa bezdrôtová jednotka môže zarsiť. Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte, kým nedôjde k úplnému vyschnutiu takéhoto zarosenia.**
24. **Pri čistení bezdrôtovú jednotku jemne utrite suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte benzín, riedidlo, vodivé mazivo ani iné podobné prípravky.**
25. **Bezdrôtovú jednotku uložte v dodávanom puzdre alebo nádobe, v ktorej nedochádza k vytváraniu statického elektrického náboja.**
26. **Do zásuvky nástroja nevkladajte žiadne iné zariadenia okrem bezdrôtovej jednotky Matika.**
27. **Nástroj nepoužívajte, ak je kryt bezdrôtovej jednotky poškodený.** V prípade, že do zásuvky prenikne voda, prach alebo nečistoty, môže dôjsť k poruche.
28. **Kryt zásuvky neťahajte ani neskrúčajte viac, než je nutné.** V prípade, že sa kryt oddelí od nástroja, vráťte ho na miesto.
29. **V prípade straty alebo poškodenia kryt vymeňte.**

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

OPIS FUNKCIÍ

⚠️ POZOR: Pred úpravou alebo kontrolou funkčnosti nástroja vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybraný.

Inštalácia alebo demontáž akumulátora

⚠️ POZOR: Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora nástroj vždy vypnite.

⚠️ POZOR: Pri inštalovaní a vyberaní akumulátora pevne uchopíte nástroj a akumulátor. Ak nástroj a akumulátor pevne neuchopíte, môže to mať za následok vyšmyknutie z vašich rúk s dôsledkom poškodenia nástroja a akumulátora, ako aj osobných poranení.

Akumulátor vložte tak, že jazýček akumulátora zarovnáte s drážkou v kryte a zasuniete ho na miesto. Zatlačte ho úplne, kým zakliknutím nezapadne na miesto. Ak vidíte červený indikátor, ako je znázornené na obrázku, nie je správne zaistený.

Ak chcete vybrať akumulátor, vysuňte ho z nástroja, pričom posuňte tlačidlo na prednej strane akumulátora.

► **Obr.1:** 1. Červený indikátor 2. Tlačidlo 3. Akumulátor

⚠️ POZOR: Akumulátor vždy nainštalujte úplne, až kým nie je vidieť červený indikátor. V opačnom prípade môže náhodne vypnúť z nástroja a ublížiť vám alebo osobám v okolí.

⚠️ POZOR: Pri inštalovaní akumulátora nepoužívajte silu. Ak sa akumulátor nedá zasunúť ľahko, nevkladáte ho správne.

Systém na ochranu nástroja/ akumulátora

Nástroj je vybavený systémom ochrany nástroja/akumulátora. Tento systém automaticky vypne napájanie motora s cieľom predĺžiť životnosť nástroja a akumulátora. Nástroj sa počas prevádzky automaticky zastaví v prípade, ak sa nástroj alebo akumulátor dostanú do jedného z nasledujúcich stavov:

Ochrana proti preťaženiu

Keď sa nástroj alebo akumulátor používa spôsobom, ktorý spôsobuje odber neštandardne vysokého prúdu, nástroj sa bez upozornenia automaticky vypne. V tejto situácii vypnite nástroj a ukončíte prácu, ktorá spôsobuje jeho preťažovanie. Potom nástroj zapnutím znova spustíte.

Ochrana pred prehrievaním

Keď sa nástroj alebo akumulátor prehreje, nástroj sa automaticky zastaví. V takomto prípade nechajte nástroj a akumulátor pred opätovným spustením vychladnúť.

Ochrana pred nadmerným vybitím

Keď je kapacita akumulátora nedostatočná, nástroj sa automaticky vypne. V takomto prípade vyberte akumulátor z nástroja a nabite ho.

Ochrana pred ďalšími nebezpečenstvami

Systém ochrany bol navrhnutý tak, aby chránil aj pred ďalšími nebezpečenstvami, ktoré by mohli poškodiť nástroj, a zaisťuje automatické zastavenie nástroja. Ak sa nástroj dočasne zastavil alebo prerušil prevádzku, problém vyriešite vykonaním nasledujúcich krokov.


















1. Uistite sa, že sú všetky spínače vo vypnutej polohe a potom nástroj znova zapnite, aby sa reštartoval.
2. Nabite akumulátory alebo ich vymeňte za nabité akumulátory.
3. Nechajte nástroj aj akumulátory vychladnúť.

Ak po obnovení systému ochrany nedošlo k zlepšeniu stavu, obráťte sa na miestne servisné stredisko spoločnosti Makita.

Indikácia zvyšnej kapacity akumulátora

Stlačením tlačidla kontroly na akumulátore zobrazíte zostávajúcu kapacitu akumulátora. Indikátory sa na niekoľko sekúnd rozsvietia.

► **Obr.2:** 1. Indikátory 2. Tlačidlo kontroly

Indikátory			Zostávajúca kapacita
 Svieti	 Nesvieti	 Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Akumulátor nabite.
			Akumulátor je možno chybný.
			

POZNÁMKA: V závislosti od podmienok používania a v závislosti od okolitej teploty sa môže zobrazenie mierne odlišovať od skutočnej kapacity.

POZNÁMKA: Prvý (úplne vľavo) svetelný indikátor bude blikať, keď systém ochrany akumulátora funguje.

Zapnutie

VAROVANIE: Z dôvodu vašej bezpečnosti je toto zariadenie vybavené poistnou páčkou, ktorá bráni neúmyselnému zapnutiu zariadenia. Nástroj NIKDY nepoužívajte, ak sa spustí iba stlačením spúšťacieho spínača bez uvoľnenia poistnej páčky. PRED ďalším použitím vráťte nástroj do autorizovaného servisného strediska, kde ho dôkladne opraví.

POZOR: Pred nainštalovaním akumulátora do nástroja vždy skontrolujte, či spúšťací spínač funguje správne a po uvoľnení sa vráti do polohy „OFF“ (VYP.). Prevádzka nástroja s nesprávne fungujúcim spúšťacím spínačom môže viesť k strate ovládania a k vážnym poraneniam osôb.

UPOZORNENIE: Spúšťací spínač nestláčajte nasilu bez uvoľnenia poistnej páčky. V opačnom prípade sa môže spínač zlomiť.

Spúšťací spínač je pred náhodným potiahnutím chránený poistnou páčkou. Spúšťací spínač je zaistený, keď je poistná páčka v pôvodnej polohe, a odistený, keď je poistná páčka zatlačená nahor.

Ak chcete nástroj spustiť, potiahnite spúšťací spínač a zároveň potiahnite poistnú páčku nahor. Zariadenie zastaví uvoľnením spúšťacieho spínača.

► **Obr.3:** 1. Spúšťací spínač 2. Poistná páčka

Ak chcete nástroj používať v režime trvalého chodu, najprv stlačte spúšťací spínač a zároveň zatlačte poistnú páčku nahor a potom zatlačte blokovacieho tlačidlo. Potom uvoľnite spúšťací spínač so zatlačeným blokovacím tlačidlom.

Nástroj z polohy uzamknutého spínača zastavíte úplným potiahnutím spúšťacieho spínača a jeho následným uvoľnením.

► **Obr.4:** 1. Blokovacie tlačidlo

Predná rukoväť

Uhol sklopenia prednej rukoväti možno nastaviť v 4 krokoch po 30°.

Ak chcete nastaviť uhol prednej rukoväti na pohodlný pracovný uhol, uvoľnite upínacie koliesko. Nastavte uhol prednej rukoväti a utiahnite upínacie koliesko.

► **Obr.5:** 1. Predná rukoväť 2. Upínacie koliesko

Zapnutie prednej lampy

POZOR: Neďívajte sa priamo do svetla ani jeho zdroja.

Smer svietenia možno nastaviť v troch úrovniach. Stlačením spúšťacieho spínača zapnete prednú lampu. Zhasnete ju uvoľnením. Predná lampička zhasne asi 10 sekúnd po uvoľnení spúšťacieho spínača.

► **Obr.6:** 1. Predné svetlo

POZNÁMKA: Ak dôjde k prehriatiu nástroja, na jednu minútu sa rozblíka kontrolka. V takomto prípade pred ďalšou činnosťou nechajte náradie vychladnúť.

POZNÁMKA: Suchou tkaninou utrite znečistené šošovky lampy. Dávajte pozor, aby sa šošovky lampy nepoškriabali. Mohla by sa znížiť intenzita osvetlenia.

Nastavovací regulátor rýchlosti

▲POZOR: Nepracujte s nástrojom nepretržite pri nízkych otáčkach dlhší čas. V opačnom prípade dôjde k preťaženiu motora, čo spôsobí poruchu nástroja.

▲POZOR: Nastavovací regulátor rýchlosti je možné otočiť len do polohy 5 a potom naspäť do polohy 1. Nepokúšajte sa prejsť za polohu 5 alebo za polohu 1, pretože funkcia nastavenia otáčok by mohla prestať fungovať.

Rýchlosť pásu sa dá nastavovať v rozsahu od 120 m do 470 m za minútu otočením nastavovacieho regulátora rýchlosti na príslušné číslo nastavenia od 1 do 5. Vyššia rýchlosť sa dosiahne otočením regulátora v smere čísla 5, nižšia rýchlosť sa dosiahne jeho otočením v smere čísla 1. Vyberte si vhodné otáčky pre obrobok, ktorý chcete brúsiť.

► **Obr.7:** 1. Nastavovací regulátor rýchlosti

Regulácia konštantných otáčok

Elektronická regulácia otáčok na dosiahnutie konštantných otáčok.

Táto funkcia umožňuje dosiahnutie hladkého povrchu, pretože otáčky nástroja zostávajú konštantné aj v prípade zaťaženia.

Funkcia na zabránenie náhodnému spusteniu

Ak počas ťahania spúšťacieho spínača vložíte akumulátor, nástroj sa nespustí.

Nástroj spustíte najprv uvoľnením spúšťacieho spínača a následným stlačením spúšťacieho spínača.

ZOSTAVENIE

▲POZOR: Pred vykonaním akejkoľvek práce na nástroji vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybraný.

Montáž alebo demontáž brúsneho pásu

Montáž brúsneho pásu

▲POZOR: Pri montáži brúsneho pásu sa uistite, že smer šípky na zadnej strane brúsneho pásu zodpovedá smeru šípky na nástroji.

1. Páčku potiahnite úplne von.

► **Obr.8:** 1. Páčka

2. Namontujte brúsny pás na valčeky tak, aby smer šípky na zadnej strane brúsneho pásu zodpovedal smeru šípky na nástroji, potom vráťte páčku do pôvodnej polohy.

► **Obr.9:** 1. Brúsny pás 2. Valček 3. Šípka (na nástroji) 4. Šípka (na zadnej strane brúsneho pásu)

Demontáž brúsneho pásu

1. Páčku potiahnite úplne von.

2. Odstráňte brúsny pás z valčekov a potom vráťte páčku do pôvodnej polohy.

Nastavenie dráhy brúsneho pásu

Úprava dráhy brúsneho pásu môže predĺžiť životnosť brúsneho pásu.

Otáčaním nastavovacieho kolieska v smere hodinových ručičiek sa brúsny pás presunie na stranu A, ako je znázornené na obrázku.

Otáčaním nastavovacieho kolieska proti smeru hodinových ručičiek sa brúsny pás presunie na stranu B, ako je znázornené na obrázku.

1. Namontujte na nástroj akumulátor.

2. Počas otáčania brúsneho pásu otáčajte nastavovacím kolieskom, aby sa medzi krajom brúsneho pásu a stranou nástroja dosiahla medzera približne 0 – 3 mm, ako je znázornené na obrázku.

► **Obr.10:** 1. Nastavovacie koliesko 2. Brúsny pás 3. Približne 0 – 3 mm

Montáž alebo demontáž vrečka na prach

▲POZOR: Pred brúsením ocelevej dosky vždy vyprázdňte vrečko na prach, ak sa v ňom nachádza prach z dreva alebo iného materiálu. Prach z dreva alebo iného materiálu môže spôsobiť požiar.

Nástroj môže zachytávať prach z brúsenia do vrečka na prach, keď je vrečko na prach upevnené k nástroju.

Ak chcete vložiť vrečko na prach, zarovnajete trojuholníkovú značku na vrečku na prach s ukazovateľom na prachovej hubici. Zatlačte vrečko na prach do prachovej hubice a potom ním otočte proti smeru hodinových ručičiek, kým trojuholníkové značky nebudú smerovať k sebe, ako je znázornené na obrázku.

Ak chcete vrečko na prach demontovať, vykonajte postup montáže v opačnom poradí.

► **Obr.11:** 1. Vrečko na prach 2. Trojuholníková značka 3. Prachová hubica

Vyprázdnenie prachu

Ak je vrečko na prach naplnené približne do polovice, vyberte ho z nástroja a otvorte upínací prvok vrečka na prach. Vysypte prach jemným poklepaním na vrečko na prach, aby ste odstránili čiastočky uviaznuté vnútri.

► **Obr.12:** 1. Upínací prvok vrečka na prach

POZNÁMKA: Ak k tomuto nástroju pripojíte vysávač Makita, dosiahnete účinnejšiu a čistejšiu prevádzku.

Pripojenie k vysávaču

Voliteľné príslušenstvo

▲POZOR: Pri brúsení sadrokartónu pripojte nástroj k vysávaču.

Čistejšie brúsenie možno vykonávať pripojením pásovej brúsky k vysávaču Makita.

Pripojte hadicu vysávača Makita k prachovej hubici nástroja pomocou prednej manžety 22.

- **Obr.13:** 1. Vysávač 2. Hadica vysávača
3. Prachová hubica 4. Predná manžeta 22

POZNÁMKA: Predná manžeta 22 je voliteľné príslušenstvo alebo sa dodáva s vysávačom.

PREVÁDZKA

▲POZOR: Ak sa obrobok počas prevádzky pohybuje, zaistíte ho svorkami atď.

▲POZOR: Vyhňte sa brúseniu horľavých materiálov, ako je hliník a horčík. Môže to spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko poranenia.

▲POZOR: Pred zapnutím alebo vypnutím nástroja sa uistite, že žiadna časť brúsneho pásu nespočíva na povrchu obrobku. V opačnom prípade môže dôjsť k nedokonalému zbrúseniu povrchu, poškodeniu pásu alebo strate kontroly nad nástrojom.

▲POZOR: Počas prevádzky zabráňte telesnému kontaktu s brúsnym pásom a rotujúcimi časťami nástroja. Vždy pozorne sledujte svoje okolie, dávajte pozor na okolostojace osoby a predvídajte možné riziká.

▲POZOR: Nebrúste oceľové dosky pri veľkom zaťažení po dlhý čas. V opačnom prípade sa môže vrecko na prach poškodiť horúcim prachom.

▲POZOR: Pri brúsení oceľovej dosky dbajte, aby iskry nezasiahli predmety alebo ľudí. V opačnom prípade môžu iskry spôsobiť požiar alebo popáleniny.

▲POZOR: Keď sa brúsný pás otáča, nepúšťajte ruky z nástroja. V opačnom prípade sa môže nástroj sám spustiť a spôsobiť zranenie.

Držte nástroj pevne oboma rukami. Zapnite nástroj a počkajte, kým nedosiahne plnú rýchlosť. Potom jemne umiestnite nástroj na povrch obrobku. Brúsný pás po celý čas udržujte naplocho na obrobku a nástrojom pohybujte tam a späť.

Nikdy na nástroj netlačte. Hmotnosť nástroja vyvíja dostatočný tlak. Nadmerný tlak môže spôsobiť zastavenie motora, prehriatie, spálenie obrobku a spätný ráz.

- **Obr.14**

Používanie so svorkou a vodiacim pravítkom

Voliteľné príslušenstvo

Používanie vodiaceho pravítka namontovaného na nástroj umožňuje stabilné brúsenie obrobku.

Montáž alebo demontáž svorky a vodiaceho pravítka

▲POZOR: Pri práci s akumulátormi umiestnite medzi nástroj a pracovný stôl vhodnú podložku, ako je uvedené v tabuľke nižšie. V opačnom prípade môže byť nástroj nestabilný a spôsobiť zranenie.

Pozrite si tabuľku a pripravte si vhodnú podložku, ak je potrebná.

Akumulátory v tabuľke nižšie sú súčasťou príkladov. Použite vhodnú podložku na vyplnenie medzery medzi náradím a pracovným stolom.

Príklady akumulátorov	BL4050F
Výška podložky	23 mm

1. Nastavte prednú rukoväť do najnižšej polohy a otočte nástroj naopak, ako je znázornené na obrázku.

2. Vložte tyčovú časť svorky do otvoru na nástroj tak, aby bola plochá časť svorky medzi nástrojom a pracovným stolom alebo podložkou. Potom utiahnite upínacie koliesko.

— Keď sa podložka nepoužíva

- **Obr.15:** 1. Predná rukoväť 2. Tyčová časť 3. Otvor 4. Plochá časť 5. Pracovný stôl 6. Upínacie koliesko

— Keď sa podložka používa

- **Obr.16:** 1. Predná rukoväť 2. Tyčová časť 3. Otvor 4. Plochá časť 5. Pracovný stôl 6. Podložka 7. Upínacie koliesko

3. Zarovnajte otvory na vodiacom pravítku s otvormi na skrutku na nástroj a zaistite vodiace pravítko pomocou krídlových skrutiek.

- **Obr.17:** 1. Vodiace pravítko 2. Otvor 3. Otvor na skrutku 4. Krídlová skrutka

Ak chcete vodiace pravítko demontovať, vykonajte postup montáže v opačnom poradí.

Používanie so svorkou a vodiacim pravítkom

Zapnite nástroj a nechajte ho nepretržite bežať. Počkajte, kým brúsný pás nedosiahne plnú rýchlosť, potom brúste priľadením obrobku k brúsnemu pásu, pričom obrobok pevne držte.

Obrobok nikdy netlačte silou. Nadmerný tlak môže spôsobiť zastavenie motora, prehriatie, spálenie obrobku a spätný ráz.

- **Obr.18**

Používanie s brúsnou fazetou

Voliteľné príslušenstvo

Brúсна fazeta jednoducho umožňuje rovnomernejšie brúsenie obrobkov.

Montáž alebo demontáž brúsnej fazety

1. Zarovnajte otvory na posuvnej doske s otvormi na skrutku na nástroj a zaistíte posuvnú dosku pomocou krídlových skrutiek.
► **Obr.19:** 1. Posuvná doska 2. Skrutka 3. Otvor na skrutku 4. Krížový skrutkovač
2. Nastavte zaistovaciu páku do vonšej polohy, ako je znázornené na obrázku, a vložte štyri výčnelky základne do štyroch drážok nástroja.
► **Obr.20:** 1. Zaistovacia páčka 2. Výčnelok 3. Drážka
3. Otáčaním kolieska brúsnej fazety nastavte polohu poistného kolíka tak, aby poistný kolík prechádzal cez posuvnú dosku, ako je znázornené na obrázku.
► **Obr.21:** 1. Koliesko 2. Poistný kolík 3. Posuvná doska
4. Otočte zaistovaciu páčku v smere šípky, ako je znázornené na obrázku.
► **Obr.22:** 1. Zaistovacia páčka 2. Koliesko
5. Otočte koliesko v smere hodinových ručičiek, aby sa brúsna fazeta pripevnila k nástroju.
6. Dbajte na to, aby sa brúsna fazeta nekývala. Ak sa brúsna fazeta kýva, znova otočte kolieskom.

Ak chcete brúsnu fazetu demontovať, vykonajte postup montáže v opačnom poradí.

Používanie s brúsnou fazetou

Držte nástroj pevne oboma rukami. Zapnite nástroj a počkajte, kým nedosiahne plnú rýchlosť. Potom jemne umiestnite nástroj na povrch obrobku. Brúsný pás po celý čas udržiajte naplocho na obrobku a nástrojom pohybujte tam a späť.

Nikdy na nástroj netlačte. Hmotnosť nástroja vyvíja dostatočný tlak. Nadmerný tlak môže spôsobiť zastavenie motora, prehriatie, spálenie obrobku a spätný ráz.

► **Obr.23**

FUNKCIA BEZDRÔTOVÉHO SPŮŠŤANIA

Voliteľné príslušenstvo

Využitie funkcie bezdrôtového spúšťania

Funkcia bezdrôtového spúšťania umožňuje vykonávať čistenie a pohodlnú prevádzku. Pripojením podporovaného vysávača k nástroju môžete vysávač prevádzkovať automaticky spolu s aktiváciou spínača nástroja.

► **Obr.24**

Na používanie funkcie bezdrôtového spúšťania si pripravte nasledujúce položky:

- bezdrôtovú jednotku (voliteľné príslušenstvo),
- vysávač s podporou funkcie bezdrôtového spúšťania.

Nasleduje prehľad nastavení funkcie bezdrôtového spúšťania. V každej kapitole nájdete podrobný postup.

1. Inštalácia bezdrôtovej jednotky
2. Registrácia nástroja v systéme vysávača
3. Spustenie funkcie bezdrôtového spúšťania

Inštalácia bezdrôtovej jednotky

Voliteľné príslušenstvo

▲POZOR: Pri inštalácii bezdrôtovej jednotky umiestnite nástroj na rovný a pevný podklad.

UPOZORNENIE: Pred inštaláciou bezdrôtovej jednotky očistite prach a nečistoty z nástroja. Prach a nečistoty môžu spôsobiť poruchu, keď preniknú do zásuvky bezdrôtovej jednotky.

UPOZORNENIE: Pred uchopením bezdrôtovej jednotky sa dotknite materiálu spôsobujúceho uvoľnenie statického náboja, napríklad kovovej časti nástroja, aby ste zabránili poruche v dôsledku statickej elektriny.

UPOZORNENIE: Pri inštalácii bezdrôtovej jednotky sa vždy presvedčte, či je bezdrôtová jednotka vložená v správnom smere a kryt sa úplne zavrel.

1. Kryt na nástroji otvorte podľa znázornenia na obrázku.

► **Obr.25:** 1. Kryt

2. Do zásuvky vložte bezdrôtovú jednotku a potom kryt zatvorte.

Pri vkladaní bezdrôtovej jednotky zarovnajte výčnelky s lôžkami zásuvky.

► **Obr.26:** 1. Bezdrôtová jednotka 2. Výčnelok 3. Kryt 4. Lôžko

Pri vyberaní bezdrôtovej jednotky pomaly otvorte kryt. Háčiky na zadnej strane krytu nadvihnú bezdrôtovú jednotku pri ťahaní za kryt.

► **Obr.27:** 1. Bezdrôtová jednotka 2. Háčik 3. Kryt

Po vybratí bezdrôtovú jednotku uložte do dodávaného puzdra alebo do nádoby, v ktorej nedochádza k vytváraniu statického elektrického náboja.

UPOZORNENIE: Pri vyberaní bezdrôtovej jednotky vždy využívajte háčiky na zadnej strane krytu. Ak háčiky bezdrôtovú jednotku nezachytia, kryt úplne zatvorte a znova ho pomaly otvorte.

Registrácia nástroja v systéme vysávača

POZNÁMKA: Registrácia nástroja vyžaduje použitie vysávača značky Makita s podporou funkcie bezdrôtového spúšťania.

POZNÁMKA: Pre začiatkom registrácie nástroja ukončíte inštaláciu bezdrôtovej jednotky do nástroja.

POZNÁMKA: V priebehu registrácie nástroja nepoužívajte spúšťací spínač ani vypínač vysávača.

POZNÁMKA: Postupujte aj podľa pokynov v návode na používanie vysávača.

Ak chcete vysávač spúšťať súčasne s aktiváciou spínača, najprv dokončíte registráciu nástroja.

1. Vložte akumulátory do vysávača a nástroja.
2. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
► **Obr.28:** 1. Prepínač pohotovostného režimu
3. Na 3 sekundy stlačte spínač bezdrôtového spúšťania vysávača a počkajte, kým indikátor bezdrôtového spúšťania nebude blikať nazeleno. Potom rovnakým spôsobom stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja.
► **Obr.29:** 1. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania
2. Indikátor bezdrôtového spúšťania

V prípade úspešného prepojenia vysávača a nástroja sa indikátor bezdrôtového spúšťania na 2 sekundy rozsvietia nazeleno a potom začnú blikať modrou farbou.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrôtového spúšťania prestanú blikať nazeleno po uplynutí 20 sekúnd. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji držte, kým indikátor bezdrôtového spúšťania vysávača bliká. Ak indikátor bezdrôtového spúšťania nebliká nazeleno, znova krátko podržte stlačené tlačidlo bezdrôtového spúšťania.

POZNÁMKA: Pri vykonávaní dvoch alebo viacerých registrácií nástrojov v rámci jedného vysávača, vykonávajte registrácie nástrojov postupne.

Spustenie funkcie bezdrôtového spúšťania

POZNÁMKA: Pred bezdrôtovým spustením dokončíte registráciu nástroja v rámci vysávača.

POZNÁMKA: Postupujte aj podľa pokynov v návode na používanie vysávača.

Po registrácii nástroja v rámci vysávača sa vysávač automaticky spustí pri použití spínača nástroja.

1. Nainštalujte bezdrôtovú jednotku do nástroja.
2. K nástroju pripojte hadicu vysávača.
► **Obr.30**
3. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
► **Obr.31:** 1. Prepínač pohotovostného režimu
4. Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja. Indikátor bezdrôtového spúšťania sa rozbliká modrou farbou.
► **Obr.32:** 1. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania
2. Indikátor bezdrôtového spúšťania
5. Zapnite nástroj. Skontrolujte, či vysávač beží, ak nástroj pracuje.

Ak chcete zastaviť bezdrôtové spúšťanie vysávača, stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji.

POZNÁMKA: Indikátor bezdrôtového spúšťania na nástroji prestane blikať namodro pri nečinnosti nástroja trvajúcej 2 hodiny. V takomto prípade nastavte prepínač pohotovostného režimu vysávača do polohy „AUTO“ a znova stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji.

POZNÁMKA: Vysávač sa spúšťa/zastavuje s oneskorením. Pri zisťovaní stlačenia spínača nástroja v rámci vysávača dochádza k oneskoreniu.










POZNÁMKA: Dosah vysielača bezdrôtovej jednotky sa môže líšiť v závislosti od umiestnenia a okolitých podmienok.

POZNÁMKA: V prípade, že je pre vysávač zaregistrovaných viacero nástrojov, vysávač sa môže spustiť, aj keď nezapnete nástroj, pretože iný používateľ používa funkciu bezdrôtového spustenia.

Popis stavov indikátora bezdrôtového spúšťania

- **Obr.33:** 1. Indikátor bezdrôtového spúšťania

Indikátor bezdrôtového spúšťania vyjadruje stav funkcie bezdrôtového spúšťania. Nasledujúca tabuľka obsahuje informácie o význame stavu indikátora.

Stav	Indikátor bezdrôtového spúšťania				Popis
	Farba	 Svieti	 Blika	Trvanie	
Pohotovostný režim	Modrá			2 hodiny	Bezdrôtové spúšťanie vysávača je k dispozícii. Indikátor sa automaticky vypne, keď stav nečinnosti trvá 2 hodiny.
				Keď je nástroj v prevádzke.	Bezdrôtové spúšťanie vysávača je k dispozícii a nástroj je v prevádzke.
Registrácia nástroja	Zelená			20 sekúnd	Pripravené na registráciu nástroja. Čaká sa na registráciu v rámci vysávača.
				2 sekundy	Registrácia nástroja sa ukončila. Indikátor bezdrôtového spúšťania začne blikať modrou farbou.
Zrušenie registrácie nástroja	Červená			20 sekúnd	Pripravené na zrušenie registrácie nástroja. Čaká sa na zrušenie v rámci vysávača.
				2 sekundy	Zrušenie registrácie nástroja sa ukončilo. Indikátor bezdrôtového spúšťania začne blikať modrou farbou.
Iné	Červená			3 sekundy	Bezdrôtová jednotka sa napája a aktivuje sa funkcia bezdrôtového spúšťania.
	Nesvieti	-		-	Bezdrôtové spúšťanie vysávača sa zastavilo.

Zrušenie registrácie nástroja v systéme vysávača

Pri rušení registrácie nástroja v rámci vysávača vykonajte nasledujúci postup.

1. Vložte akumulátory do vysávača a nástroja.
2. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
► **Obr.34:** 1. Prepínač pohotovostného režimu
3. Na 6 sekúnd stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania na vysávači. Indikátor bezdrôtového spúšťania blika zelenou farbou a potom sa farba zmení na červenú. Neskôr rovnakým spôsobom stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja.
► **Obr.35:** 1. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania
2. Indikátor bezdrôtového spúšťania

Po úspešnom vykonaní zrušenia sa indikátory bezdrôtového spúšťania na 2 sekundy rozsvietia načerveno a potom začnú blikať modrou farbou.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrôtového spúšťania prestanú blikať načerveno po uplynutí 20 sekúnd. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji držte, kým indikátor bezdrôtového spúšťania vysávača blika. Ak indikátor bezdrôtového spúšťania neblika načerveno, znova krátko podržte stlačené tlačidlo bezdrôtového spúšťania.

Riešenie problémov funkcie bezdrôtového spúšťania

Pred požiadanim o vykonanie opravy najprv vykonajte vlastnú kontrolu. Ak zistíte problém, ktorý nie je vysvetlený v návode, nepokúšajte sa nástroj rozoberať. Namiesto toho požiadajte o opravu autorizované servisné strediská spoločnosti Makita, ktoré používajú len náhradné diely značky Makita.

Chybný stav	Predpokladaná príčina (porucha)	Náprava
Indikátor bezdrôtového spúšťania nesvieti/neblika.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrôtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrôtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji nebolo stlačené.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja.
	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
Nemožno úspešne dokončiť registráciu nástroja/zrušenie registrácie nástroja.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrôtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrôtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
	Nesprávna funkcia	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a znova vykonajte postup registrácie/zrušenia registrácie.
	Nástroj a vysávač sú vzdialené od seba (mimo dosahu vysielania).	Nástroj a vysávač priblížte k sebe. Maximálny dosah vysielania je približne 10 m, za určitých okolností sa však môže meniť.
	Pred dokončením registrácie nástroja/zrušením; - je zapnutý spínač na nástroji alebo; - tlačidlo napájania na vysávači je zapnuté.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a znova vykonajte postup registrácie/zrušenia registrácie.
	Proces registrácie nástroja v rámci nástroja alebo vysávača sa neukončil.	Procesy registrácie v rámci nástroja aj vysávača vykonajte súčasne.
Rušenie rádiového signálu inými spotrebičmi vytvára rádiové vlny vysokej intenzity.	Nástroj a vysávač udržuje v dostatočnej vzdialenosti od zariadení Wi-Fi a mikrovlnných rúr.	

Chybný stav	Predpokladaná príčina (porucha)	Náprava
Po stlačení spínača nástroja sa vysávač nespustí.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroj nebolo stlačené.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a ubezpečte sa, že indikátor bezdrôtového spúšťania bliká modrou farbou.
	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	V rámci vysávača je zaregistrovaných viac než 10 nástrojov.	Znova vykonajte registráciu nástroja. V prípade registrácie viac než 10 nástrojov v rámci vysávača sa najskôr zaregistrovaný nástroj automaticky zruší.
	Vysávač vymazal registrácie všetkých nástrojov.	Znova vykonajte registráciu nástroja.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
	Nástroj a vysávač sú vzdialené od seba (mimo dosahu vysielania).	Nástroj a vysávač priblížte k sebe. Maximálny dosah vysielania je približne 10 m, za určitých okolností sa však môže meniť.
	Rušenie rádiového signálu inými spotrebičmi vytvára rádiové vlny vysokej intenzity.	Nástroj a vysávač udržuje v dostatočnej vzdialenosti od zariadení Wi-Fi a mikrovlnných rúr.
Vysávač beží, ak nástroj nepracuje.	Bezdrtové spúšťanie vysávača využívajú iní používatelia prostredníctvom svojich nástrojov.	Vypnite tlačidlo bezdrôtového spúšťania na iných nástrojoch alebo zrušte registráciu iných nástrojov.

ÚDRŽBA

⚠ POZOR: Pred vykonaním kontroly alebo údržby vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybratý.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte benzín, riedidlo, alkohol ani podobné látky. Mohlo by to spôsobiť zmenu farby, deformácie alebo praskliny.

Ak chcete udržať BEZPEČNOSŤ a BEZPORUCHOVOSŤ výrobku, prenechajte opravy, údržbu a nastavenie na autorizované alebo továrenské servisné centrá Makita, ktoré používajú len náhradné diely značky Makita.

Výmena dosky

Voliteľné príslušenstvo

- Uvoľnite skrutky zaisťujúce dosku a potom dosku demontujte.
 - Pripevnite pásovú podložku, uhlíkovú dosku a korkovú gumovú dosku alebo oceľovú dosku k otvorom na skrutky nástroja pomocou skrutiek, ako je znázornené na obrázku.
- **Obr.36:** 1. Skrutka 2. Pásová podložka 3. Uhlíková doska 4. Korková gumená doska 5. Oceľová doska 6. Otvor na skrutku

POZNÁMKA: Doska nainštalovaná z výroby sa v jednotlivých krajinách líši.

VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO

⚠ POZOR: Pre váš nástroj Makita, opísaný v tomto návode, doporučujeme používať toto príslušenstvo a nástavce. Pri použití iného príslušenstva či nástavcov môže hroziť nebezpečenstvo zranenia osôb. Príslušenstvo a nástavce sa môžu používať len na účely pre ne stanovené.

Ak potrebujete bližšie informácie týkajúce sa tohoto príslušenstva, obráťte sa na vaše miestne servisné stredisko firmy Makita.

- Brúsne pásy
- Vodiace pravítko
- Svorka
- Brúsna fazeta
- Uhlíková doska
- Korková gumená doska
- Hadica kompletná 28
- Predné manžety
- Bezdrtová jednotka
- Originálna batéria a nabíjačka Makita

POZNÁMKA: Niektoré položky zo zoznamu môžu byť súčasťou balenia nástrojov vo forme štandardného príslušenstva. Rozsah týchto položiek môže byť v každej krajine odlišný.

SPECIFIKACE

Model:	BS001G
Velikost řemene (Š × D)	76 mm × 533 mm
Rychlost pásu	120 – 470 m/min
Celková délka	440 mm
Jmenovité napětí	36 V – 40 V DC max
Čistá hmotnost	4,5 – 5,1 kg

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Specifikace se mohou pro různé země lišit.
- Hmotnost se může lišit v závislosti na nástavcích a přídatných zařízeních, včetně akumulátoru. Nejlehčí a nejtěžší kombinace, dle EPTA-Procedure 01/2014, jsou uvedeny v tabulce níže.

Použitelný akumulátor a nabíječka

Akumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Nabíječka	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- V závislosti na regionu vašeho bydliště nemusí být některé akumulátory a nabíječky k dispozici.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze výše uvedené akumulátory a nabíječky. Použití jiných akumulátorů a nabíječek může způsobit zranění a/nebo požár.

Doporučený drátový zdroj napájení

Přenosný akumulátor	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
---------------------	---------------------------

- V závislosti na regionu vašeho bydliště nemusí být drátové zdroje napájení uvedené výše k dispozici.
- Než začnete používat drátový zdroj napájení, přečtěte si pokyny a varovné symboly na nich.

Symbols

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nářadí setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.



Přečtěte si návod k obsluze.



Používejte ochranu zraku.



Když se brusný pás otáčí, nesundávejte ruce z nářadí. Nářadí může běžet samo.



Pouze pro země EU
Z důvodu přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení mohou odpadní elektrické a elektronické zařízení, akumulátory a baterie negativně ovlivnit životní prostředí a lidské zdraví.

Elektrické a elektronické spotřebiče ani akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, akumulátorech a bateriích a odpadních akumulátorech a bateriích, stejně jako jejím přizpůsobením ve vnitrostátním právu, by odpadní elektrická zařízení, baterie a akumulátory měly být uchovávány odděleně a měly by být odevzdány na vyhrazeném sběrném místě komunálního odpadu, které je provozováno v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Toto je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách, který je umístěn na zařízení.

Účel použití

Nářadí je určeno k velkoplošnému broušení dřeva, plastů, kovových materiálů a také povrchů opatřených nátěrem.

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN62841-2-4:

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 87 dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 95 dB (A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) emisí hluku byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Hodnotu(y) deklarovaných emisí hluku lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Používejte ochranu sluchu.

VAROVÁNÍ: Emise hluku se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(ých) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN62841-2-4:

Pracovní režim: provoz bez zatížení

Emise vibrací (a_{h1}): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) deklarovaných vibrací byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Celkovou(é) hodnotu(y) deklarovaných vibrací lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Emise vibrací se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(ých) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Prohlášení o shodě

Pouze pro evropské země

Prohlášení o shodě jsou obsažena v Příloze A tohoto návodu k obsluze.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy i pokyny a prohlédněte si ilustrace a specifikace dodané k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „elektrické nářadí“ v upozorněních označuje elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické nářadí využívající akumulátory.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K AKUMULÁTOROVÉ PÁSOVÉ BRUSCE

1. Při broušení zajistěte odpovídající odvětrávání pracoviště.
2. Některé materiály obsahují chemikálie, které mohou být jedovaté. Dávejte pozor, abyste nevedlechovali prach nebo nedocházelo ke kontaktu s kůží. Dodržujte bezpečnostní pokyny dodavatele materiálů.
3. Vždy používejte protiprachovou masku/respirátor odpovídající použití a materiálu, se kterým pracujete.
4. Vždy používejte ochranné brýle. Běžné dioptrické nebo sluneční brýle NEJSOU ochranné brýle.
5. Držte nářadí pevně oběma rukama.
6. Před zapnutím spínače se přesvědčte, zda se pás nedotýká dílu.
7. Dbejte na to, aby byly ruce a obličej v dostatečné vzdálenosti od otáčejících se částí.
8. Nenechávejte nářadí běžet bez dozoru. S nářadím pracujte, jen když je držíte v rukou.
9. Toto nářadí není vodotěsné. Proto na povrchu zpracovávaného dílu nepoužívejte vodu.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ: NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek. NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ či nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

Důležitá bezpečnostní upozornění pro akumulátor

1. Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) výrobku využitím akumulátor.
2. Nerozebírejte akumulátor ani do něj nijak nezasahujte. Může dojít k požáru, nadměrnému zahřátí nebo výbuchu.
3. Pokud se přilíš zkrátí provozní doba akumulátoru, přerušete okamžitě práci. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.
4. Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.
5. Akumulátor nezkratujte:
 - (1) Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.
 - (2) Neskladujte akumulátor v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.
 - (3) Nevystavuje akumulátor vodě a dešti. Zkrat akumulátoru může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.
6. Neskladujte a nepoužívejte nářadí a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 °C (122 °F).
7. Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.
8. Akumulátor nesmí být proražen hřebíkem, řezán, drcen, házen či upuštěn na zem, ani nesmí dojít k nárazu tvrdého předmětu do něj. Taková situace může způsobit požár, nadměrné zahřátí či výbuch.
9. Nepoužívejte poškozené akumulátory.
10. Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají právním požadavkům na nebezpečné zboží.

V případě komerční přepravy například externími dopravci je třeba dodržet zvláštní požadavky na balení a značení.

Pro přípravu zboží k přepravě je nutná konzultace s odborníkem na nebezpečný materiál. Držujte také případné podrobnější národní předpisy. Odkryté kontakty přelepte izolační páskou či jinak zakryjte a akumulátory zabalte tak, aby se v balení nemohly pohybovat.
11. Při likvidaci akumulátoru jej vyjměte z nářadí a zlikvidujte jej na bezpečném místě. Při likvidaci akumulátoru postupujte podle místních předpisů.
12. Akumulátor používejte pouze s výrobky specifikovanými společností Makita. Instalace akumulátoru do nevyhovujících výrobků může způsobit požár, nadměrné zahřívání, explozi nebo únik elektrolytu.
13. Pokud nářadí delší dobu nepoužíváte, je nutné z něj akumulátor vyjmout.

14. Během a po použití se může akumulátor zahřát, což může způsobit popálení nebo podráždění. Při manipulaci s horkými akumulátory dávejte pozor.
15. Nedotýkejte se koncovky na nářadí ihned po použití, protože ta může být horká a způsobit popálení.
16. Do koncovek, otvorů a zdiřek na akumulátoru se nesmí dostat piliny, prach nebo jiné nečistoty. To může způsobit zahřátí, vznícení, prasknutí a poruchu nářadí nebo akumulátoru, což může vést k popáleninám nebo zranění osob.
17. Jestliže nářadí není zkonstruováno tak, že jej lze používat v blízkosti vysokého elektrického napětí, nepoužívejte akumulátor poblíž vedení s vysokým elektrickým napětím. Mohlo by tím dojít k poruše či selhání nářadí či akumulátoru.
18. Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální akumulátory Makita. Používání neoriginálních nebo upravených akumulátorů může způsobit explozi akumulátoru a následný požár, zranění a jiné poškození. Zaniká tím také záruka společnosti Makita na nářadí a nabíječku Makita.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

1. Akumulátor nabíjte dříve, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete sníženého výkonu nářadí, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.
2. Nikdy nenabíjete úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
3. Akumulátor dobíjete při pokojové teplotě od 10 °C do 40 °C (50 °F až 104 °F). Před nabíjením nechejte horký akumulátor zchladnout.
4. Když není akumulátor používán, vyjměte ho z nářadí či nabíječky.
5. Pokud se akumulátor delší dobu nepoužívá (déle než šest měsíců), je nutno jej dobít.

Důležité bezpečnostní pokyny pro bezdrátovou jednotku

1. Bezdrátovou jednotku nerozebírejte ani do ní nezasahujte.
2. Bezdrátovou jednotku uchovávejte mimo dosah malých dětí. Pokud by nedopatřením došlo ke spolknutí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
3. Bezdrátovou jednotku používejte pouze s nástroji Makita.
4. Bezdrátovou jednotku nevystavujte dešti a vlhku.
5. Bezdrátovou jednotku nepoužívejte na místech, kde teplota překračuje 50 °C.
6. Bezdrátovou jednotku neprovazujte na místech, kde se nachází lékařské přístroje, jako je kardiostimulátor, nebo v jejich blízkosti.
7. Neprovazujte bezdrátovou jednotku na místech, kde se nachází automatizovaná zařízení,

nebo v jejich blízkosti. V případě provozu může u automatizovaných zařízení docházet k poruchám nebo chybám.

8. **Nepoužívejte bezdrátovou jednotku v místech se zvýšenou teplotou nebo v místech, kde se může generovat statická elektřina nebo elektromagnetický šum.**
9. **Bezdrátová jednotka může vytvářet elektromagnetická pole (EMP), která ale nejsou pro uživatele škodlivá.**
10. **Bezdrátová jednotka je přesný přístroj. Dávejte pozor, abyste bezdrátovou jednotku neupustili ani s ní nenaráželi.**
11. **Nedotýkejte se svorek bezdrátové jednotky holými rukama nebo kovovými materiály.**
12. **Při instalaci bezdrátové jednotky vždy vyjměte akumulátor výrobku.**
13. **Při otevření krytu drážky dejte pozor na místo, ze kterého se může dostat prach a voda do drážky. Udržujte vstupní část drážky stále čistou.**
14. **Bezdrátovou jednotku vždy vkládejte ve správném směru.**
15. **Netlačte na tlačítko bezdrátové aktivace na bezdrátové jednotce příliš silně a netlačte na něj předměty s ostrými hranami.**
16. **Při používání vždy zavřete kryt drážky.**
17. **Neodpojujte bezdrátovou jednotku z drážky, zatímco je nástroj napájen. V opačném případě hrozí poškození bezdrátové jednotky.**
18. **Neodstraňujte nálepkou na bezdrátové jednotce.**
19. **Nelepte na bezdrátovou jednotku žádné nálepky.**
20. **Neponechávejte bezdrátovou jednotku na místě, kde se může generovat statická elektřina nebo elektronický šum.**
21. **Nenechávejte bezdrátovou jednotku na místech, kde by mohla být vystavena velkému teplu, například v autě na slunci.**
22. **Neponechávejte bezdrátovou jednotku v prašném prostředí nebo na místech, kde se může působit korozivní plyn.**
23. **Náhlé změny teploty mohou způsobit navlhnutí bezdrátové jednotky. Bezdrátovou jednotku nepoužívejte, dokud nebude vlhkost kompletně vysušena.**
24. **Při čištění bezdrátové jednotky ji opatrně otřete suchým jemným hadříkem. Nepoužívejte benzín, ředidlo, vodivé mazivo a podobně.**
25. **Při uskladnění bezdrátové jednotky ji uchovávejte v dodávaném pouzdru nebo antistatickém obalu.**
26. **Nevkládejte do drážky nástroje jiná zařízení, než je bezdrátová jednotka Makita.**
27. **Nepoužívejte nástroj, pokud je kryt drážky poškozen. Do drážky se může dostat voda, prach a nečistoty a způsobit poruchu.**
28. **Za kryt drážky netahejte ani se ho nesnažte zkroutit více, než je potřeba. Uvolněný kryt znovu připevňte.**
29. **Pokud se kryt drážky ztratí nebo poškodí, nahraďte ho.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

POPIS FUNKCÍ

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Před nastavováním nářadí nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, zda je vypnuté a je vyjmutý akumulátor.

Nasazení a sejmutí akumulátoru

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Před nasazením či sejmutím akumulátoru nářadí vždy vypněte.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Při nasazování či snímání akumulátoru pevně držte nářadí i akumulátor. V opačném případě vám může nářadí nebo akumulátor vyklouznout z rukou a mohlo by dojít k jejich poškození či ke zranění.

Při nasazování akumulátoru vyrovnejte jazýček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasuňte na doraz, až zacvakne na své místo. Není-li zcela zajištěn, uvidíte červený indikátor dle obrázků.

Chcete-li akumulátor sejmout, vysuňte jej se současným přesunutím tlačítka na přední straně akumulátoru.

► **Obr.1:** 1. Červený indikátor 2. Tlačítko 3. Akumulátor

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor zasunujte vždy zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor ze zařízení vypadnout a způsobit zranění obsluze či přihlížejícím osobám.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor nenasazujte násilím. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládáte jej správně.

System ochrany nářadí a akumulátoru

Nářadí je vybaveno systémem ochrany nářadí a akumulátoru. Tento systém automaticky přeruší napájení motoru, aby se prodloužila životnost nářadí a akumulátoru. Budou-li nářadí nebo akumulátor vystaveny některé z níže uvedených podmínek, nářadí se během provozu automaticky vypne:

Ochrana proti přetížení

Pokud se s nářadím či akumulátorem pracuje způsobem vyvolávajícím mimořádně vysoký odběr proudu, nářadí se automaticky a bez jakékoli signalizace vypne. V takové situaci nářadí vypněte a ukončete činnost, při níž došlo k přetížení nářadí. Potom nářadí zapněte a obnovte činnost.

Ochrana proti přehřátí

Když se nářadí či akumulátor přehřeje, automaticky se vypne. V takovém případě nechte nářadí a akumulátor před opětovným zapnutím vychladnout.

Ochrana proti přílišnému vybití

V případě nedostačující kapacity akumulátoru se nářadí automaticky vypne. V takovém případě vyjměte akumulátor z nářadí a nabijte jej.

Ochrana proti jiným závadám

Ochranný systém je také navržen i pro jiné příčiny, které by mohly nářadí poškodit, a umožňuje automatické zastavení nářadí. Když se nářadí dočasně pozastaví nebo přestane pracovat, proveďte veškeré následující kroky k odstranění příčin.










1. Ujistěte se, že všechny spínače jsou ve vypnuté poloze, a poté nářadí znovu zapnete za účelem opětovného spuštění.
2. Nabijte akumulátor(y) nebo jej (je) vyměňte za nabitý (nabité).
3. Nechte nářadí a akumulátor(y) vychladnout.

Pokud se obnovou ochranného systému nedosáhne žádného zlepšení, obraťte se na místní servisní středisko Makita.

Indikace zbývající kapacity akumulátoru

Stisknutím tlačítka kontroly na akumulátoru zjistíte zbývající kapacitu akumulátoru. Kontrolky indikátoru se na několik sekund rozsvítí.

► **Obr.2:** 1. Kontrolky 2. Tlačítko kontroly

Kontrolky			Zbývající kapacita
 Svítí	 Nesvítí	 Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Nabijte akumulátor.
 ↑ ↓			Došlo pravděpodobně k poruše akumulátoru.

POZNÁMKA: Kapacita udávaná indikátorem se může mírně lišit od skutečné kapacity v závislosti na podmínkách používání a teplotě prostředí.

POZNÁMKA: První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když je systém ochrany akumulátoru v provozu.

Používání spínače

VAROVÁNÍ: K zajištění bezpečnosti je nářadí vybaveno odjišťovací páčkou zamezující neúmyslnému spuštění. **NIKDY nepoužívejte nářadí, jež lze spustit pouhým stisknutím spouště bez použití odjišťovací páčky.** V takovém případě nářadí **PŘED** dalším použitím předejte našemu autorizovanému servisnímu středisku k řádné opravě.

UPOZORNĚNÍ: Před instalací akumulátoru do nářadí vždy zkontrolujte správnou funkci spouště a zda se spoušť po uvolnění vrací do polohy vypnutí. Práce s nářadím bez správně fungujícího spínače může vést ke ztrátě kontroly a vážnému zranění.

POZOR: Nemačkejte spoušť silou bez uvolnění odjišťovací páčky. Mohlo by dojít k poškození spínače.

K zamezení náhodného stisknutí spouště je zařízení vybaveno odjišťovací páčkou. Spoušť je zablokována, když je odjišťovací páka v původní poloze, a odblokována, když je odjišťovací páčka zatlačena nahoru.

Chcete-li nářadí uvést do chodu, zatlačte odjišťovací páčku nahoru a poté stiskněte spoušť. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spoušť.

► **Obr.3:** 1. Spoušť 2. Odjišťovací páčka

Chcete-li pracovat nepřetržitě, zatlačte odjišťovací páčku nahoru a stiskněte spoušť, poté stiskněte zajišťovací tlačítko. Poté uvolněte spoušť se stisknutým zajišťovacím tlačítkem.

Jestliže chcete nářadí v aretované poloze vypnout, stiskněte zcela spoušť a zase ji uvolněte.

► **Obr.4:** 1. Zajišťovací tlačítko

Přední držadlo

Úhel předního držadla lze nastavit do 4 poloh po 30°. Chcete-li nastavit úhel předního držadla na pohodlný pracovní úhel, povolte upínací knoflík. Nastavte úhel předního držadla a utáhněte upínací knoflík.

► **Obr.5:** 1. Přední držadlo 2. Upínací knoflík

Rozsvícení předního světla

UPOZORNĚNÍ: Nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje.

Směr světla lze upravit v rámci tří úrovní. Přední světlo zapnete stisknutím spouště. Uvolněním spouště světlo vypnete. Přední světlo zhasne přibližně za 10 sekund po uvolnění spouště.

► **Obr.6:** 1. Přední světlo

POZNÁMKA: Pokud je nářadí přehřáté, světlo po dobu jedné minuty bliká. V takovém případě nechte nářadí před obnovením práce vychladnout.

POZNÁMKA: K očištění nečistot ze skla světla použijte suchý hadřík. Dbejte, abyste sklo světla nepoškrábali. Mohlo by dojít ke snížení svítivosti.

Otočný volič otáček

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte nářadí nepřetržitě při nízkých rychlostech po dlouhou dobu. Jinak dojde k přetížení motoru, což povede k poruše nářadí.

UPOZORNĚNÍ: Otočným voličem otáček lze otáčet pouze do polohy 5 a zpět do polohy 1. Voličem neotáčejte silou za polohu 5 nebo 1. Mohlo by dojít k poruše funkce regulace otáček.

Rychlost pásu lze nastavit mezi 120 m a 470 m za minutu otočením otočného voliče otáček na požadované číslo od 1 do 5.

Otočením voliče směrem k číslu 5 se rychlost zvyšuje; naopak otočením voliče ve směru k číslu 1 se rychlost snižuje. Zvolte odpovídající otáčky pro broušený obrobek.

► **Obr.7:** 1. Otočný volič otáček

Regulátor konstantních otáček

Elektronický regulátor otáček pro dosažení konstantních otáček.

Tato funkce umožňuje jemné dokončení, protože otáčky nářadí zůstávají konstantní i při zatížení.

Funkce prevence neúmyslného opětovného spuštění

Nářadí se nespustí ani při vkládání akumulátoru při stisknutí spoušti.

Nářadí spustíte nejprve uvolněním spouště a následným stisknutím spouště.

SESTAVENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí se vždy přesvědčte, zda je vypnuté a je vyjmutý akumulátor.

Nasazení a sejmutí brusného pásu

Nasazení brusného pásu

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při nasazování brusného pásu se ujistěte, že směr šipky na zadní straně brusného pásu odpovídá směru šipky na nářadí.

1. Vytáhněte páčku zcela ven.

► **Obr.8:** 1. Páčka

2. Nasadte brusný pás na válečky tak, aby směr šipky na zadní straně brusného pásu odpovídal směru šipky na nářadí, poté vraťte páčku do původní polohy.

► **Obr.9:** 1. Brusný pás 2. Váleček 3. Šipka (na nářadí) 4. Šipka (na zadní straně brusného pásu)

Sejmutí brusného pásu

1. Vytáhněte páčku zcela ven.

2. Sejměte brusný pás z válečků a poté vraťte páčku do původní polohy.

Úprava dráhy brusného pásu

Úprava dráhy brusného pásu může prodloužit životnost brusného pásu.

Otočením stavěcího šroubu ve směru hodinových ručiček posunete brusný pás na stranu A, jak je znázorněno na obrázku.

Otočením stavěcího šroubu proti směru hodinových ručiček posunete brusný pás na stranu B, jak je znázorněno na obrázku.

1. Namontujte akumulátor do nářadí.
2. Když se brusný pás otáčí, otáčením stavěcího šroubu vytvořte mezeru přibližně 0 – 3 mm mezi bokem brusného pásu a bokem nářadí, jak je znázorněno na obrázku.

► **Obr.10:** 1. Stavěcí šroub 2. Brusný pás 3. Přibližně 0 – 3 mm

Nasazení nebo sejmutí vaku na prach

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před broušením ocelové destičky vždy vyprázdněte vak na prach, pokud je v něm prach ze dřeva nebo jiného materiálu. Prach ze dřeva nebo jiného materiálu může způsobit požár.

Nářadí může sbírat prach z broušení do vaku na prach, když je vak na prach nasazen na nářadí.

Při nasazování vaku na prach zarovnejte trojúhelníkovou značku na vaku na prach s vodičkem na hubici na piliny. Zatlačte vak na prach do hubice na piliny a poté jím otočte proti směru hodinových ručiček, dokud trojúhelníková značka nebudou směřovat k sobě, jak je znázorněno na obrázku.

Při snímání vaku na prach použijte postupy nasazování v opačném pořadí.

► **Obr.11:** 1. Vak na prach 2. Trojúhelníková značka 3. Hubice na piliny

Vysypávání prachu

Je-li vak na prach přibližně z poloviny plný, sejměte jej z nářadí a otevřete spojovací prvek vaku na prach. Prach zlikvidujte lehkým poklepáním na vak na prach, abyste odstranili částice uvízlé uvnitř.

► **Obr.12:** 1. Spojovací prvek vaku na prach

POZNÁMKA: Pokud k tomuto nářadí připojíte vysavač Makita, lze provádět účinnější a čistší práci.

Připojení vysavače

Volitelné příslušenství

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při broušení sádkartonu připojte nářadí k vysavači.

Je možné zajistit čistší broušení, jestliže k pásové brusce připojíte vysavač Makita.

K hubici na piliny nářadí připojte s použitím přední manžety 22 hadici vysavače Makita.

► **Obr.13:** 1. Vysavač 2. Hadice odsavače prachu 3. Hubice na piliny 4. Přední manžeta 22

POZNÁMKA: Přední manžeta 22 je volitelné příslušenství nebo dodávané s vysavačem.

PRÁCE S NÁŘADÍM

▲ UPOZORNĚNÍ: Pomocí svorek atp. zajistěte obrobek, jestliže by během práce mohlo docházet k jeho pohybu.

▲ UPOZORNĚNÍ: Neprovádějte broušení vznětlivých materiálů, jako jsou například hliník či hořčík. Mohlo by dojít k požáru, výbuchu nebo zranění.

▲ UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby se před zapnutím či vypnutím nářadí žádná část brusného pásu nedotýkala povrchu obrobku. Jinak může dojít k nekvalitnímu opracování povrchu, poškození pásu nebo ztrátě kontroly nad nářadím.

▲ UPOZORNĚNÍ: Tělo obsluhy nesmí během provozu nikdy přijít do kontaktu s brusným pásem nebo otáčejícími se částmi nářadí. Vždy dávejte pozor na své okolí a případně osoby kolem, ale také na možná nebezpečí.

▲ UPOZORNĚNÍ: Nebruste ocelové destičky pod velkým zatížením po dlouhou dobu. Jinak může dojít k poškození vaku na prach horkým prachem.

▲ UPOZORNĚNÍ: Při broušení ocelové destičky dbejte na to, aby jiskry nezasáhly předměty nebo lidi. Jinak mohou jiskry způsobit požár nebo popáleniny.

▲ UPOZORNĚNÍ: Když se brusný pás otáčí, nesundávejte ruce z nářadí. Jinak se může nářadí rozběhnout samo a způsobit zranění.

Držte nářadí pevně oběma rukama. Nářadí zapněte a počkejte, až dosáhne plných otáček. Potom nářadí opatrně přiložte k ploše obrobku. Udržujte brusný pás stále v jedné rovině s obrobkem a pohybujte nářadím tam a zpět. Nikdy na nářadí nevyvíjejte příliš velkou sílu. Dostatečný tlak je zajištěn hmotností samotného nářadí. Nadměrný tlak může způsobit zastavení motoru, přehřátí, spálení obrobku a zpětný ráz.

► Obr.14

Používání se svorkou a vodícím pravitkem

Volitelné příslušenství

Použití vodícího pravitka instalovaného na nářadí umožňuje stabilní broušení obrobku.

Instalace a demontáž svorky a vodícího pravitka

▲ UPOZORNĚNÍ: Při práci s akumulátory umístěte mezi nářadí a pracovní stůl vhodnou rozpěrku, jak je uvedeno v tabulce níže. Jinak může nářadí ztratit stabilitu a způsobit zranění.

Podívejte se do tabulky a připravte si příslušnou rozpěrku, pokud je nutná. Akumulátory v níže uvedené tabulce jsou pouze příklady. K vyplnění mezery mezi nářadím a pracovním stolem použijte vhodnou rozpěrku.

Příklady akumulátorů	BL4050F
Výška rozpěrky	23 mm

1. Nastavte přední držadlo do nejnižší polohy a umístěte nářadí vzhůru nohama, jak je znázorněno na obrázku.
2. Vložte tyčovou část svorky do otvoru v nářadí tak, aby desková část svorky byla mezi nářadím a pracovním stolem nebo rozpěrkou. Poté utáhněte upínací knoflík.

— Když není použita rozpěrka

- Obr.15: 1. Přední držadlo 2. Tyčová část 3. Otvor 4. Desková část 5. Pracovní stůl 6. Upínací knoflík

— Při použití rozpěrky

- Obr.16: 1. Přední držadlo 2. Tyčová část 3. Otvor 4. Desková část 5. Pracovní stůl 6. Rozpěrka 7. Upínací knoflík

3. Zarovnejte otvory na vodícím pravitku s otvory šroubů na nářadí a zajistěte vodící pravitko pomocí křížových šroubů.

- Obr.17: 1. Vodící pravitko 2. Otvor 3. Otvor šroubu 4. Křížový šroub

Při vyjímání vodícího pravitka použijte postupy jeho montáže v opačném pořadí.

Používání se svorkou a vodícím pravitkem

Zapněte nářadí a nechte jej nepřetržitě běžet. Počkejte, až brusný pás dosáhne plné rychlosti, a poté bruste přitlaččením obrobku k brusnému pásu, přičemž obrobek pevně držte.

Nikdy na obrobek nevyvíjejte příliš velkou sílu.

Nadměrný tlak může způsobit zastavení motoru, přehřátí, spálení obrobku a zpětný ráz.

► Obr.18

Použití s brusnou patkou

Volitelné příslušenství

Brusná patka vám umožňuje provádět rovnoměrnější broušení dílů.

Nasazení nebo sejmutí brusné patky

1. Zarovnejte otvory na posuvné desce s otvory šroubů na nářadí a zajistěte posuvnou desku pomocí šroubů.

- Obr.19: 1. Posuvná deska 2. Šroub 3. Otvor šroubu 4. Křížový šroubovák

2. Nastavte blokovací páčku do uvolněné polohy, jak je znázorněno na obrázku, a vložte čtyři výstupky základny do čtyř drážek nářadí.

- Obr.20: 1. Blokovací páčka 2. Výstupek 3. Drážka

3. Otočením knoflíku brusné patky nastavte polohu pojistného čepu tak, aby pojistný čep procházel posuvnou deskou, jak je znázorněno na obrázku.

- Obr.21: 1. Knoflík 2. Pojistný čep 3. Posuvná deska

4. Otočte blokovací páčku ve směru šipky, jak je znázorněno na obrázku.

- Obr.22: 1. Blokovací páčka 2. Knoflík

5. Otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček upevněte brusnou patku k nářadí.

6. Dbejte na to, aby se brusná patka neviklala. Pokud se brusná patka viklá, problém odstraňte opětovným otočením knoflíku.

Při snímání brusné patky použijte postupy nasazování v opačném pořadí.

Použití s brusnou patkou

Držte nářadí pevně oběma rukama. Nářadí zapněte a počkejte, až dosáhne plných otáček. Potom nářadí opatrně přiložte k ploše obrobku. Udržujte brusný pás stále v jedné rovině s obrobkem a pohybujte nářadím tam a zpět.

Nikdy na nářadí nevyvíjejte příliš velkou sílu. Dostatečný tlak je zajištěn hmotností samotného nářadí. Nadměrný tlak může způsobit zastavení motoru, přehřátí, spálení obrobku a zpětný ráz.

► **Obr.23**

FUNKCE BEZDRÁTOVÉ AKTIVACE

Volitelné příslušenství

Co lze provádět s funkcí bezdrátové aktivace

Funkce bezdrátové aktivace umožňuje čistý a pohodlný provoz. Pomocí připojení podporovaného vysavače k nástroji můžete automaticky používat vysavač při aktivaci spouště nástroje.

► **Obr.24**

K použití funkce bezdrátové aktivace si připravte následující položky:

- Bezdrátová jednotka (volitelné příslušenství)
- Vysavač s podporou funkce bezdrátové aktivace

Přehled nastavení funkce bezdrátové aktivace je následující. Podrobné postupy najdete v příslušné části.

1. Instalace bezdrátové jednotky
2. Registrace nástroje pro vysavač
3. Spuštění funkce bezdrátové aktivace

Instalace bezdrátové jednotky

Volitelné příslušenství

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při instalaci bezdrátové jednotky umístěte nástroj na plochý a stabilní povrch.

POZOR: Před instalací bezdrátové jednotky očistěte nástroj od prachu a nečistot. Pokud se prach a nečistoty dostanou do drážky bezdrátové jednotky, mohou způsobit poruchu.

POZOR: Aby se zabránilo poruchám způsobeným statickou elektřinou, před uchopením bezdrátové jednotky se dotkněte materiálu pro vybití statické elektřiny, jako je třeba kovový díl nástroje.

POZOR: Při instalaci bezdrátové jednotky se vždy ujistěte, že je bezdrátová jednotka vložena ve správné poloze a kryt je kompletně uzavřen.

1. Otevřete kryt nástroje podle znázornění na obrázku.

► **Obr.25:** 1. Kryt

2. Vložte bezdrátovou jednotku do drážky a zavřete kryt.

Při vložení bezdrátové jednotky zarovnejte výčnělky s prohlubněmi na drážce.

► **Obr.26:** 1. Bezdrátová jednotka 2. Výčnělek 3. Kryt 4. Prohlubeň

Při demontáži bezdrátové jednotky pomalu otevřete kryt. Háčky na zadní straně krytu vytáhnou bezdrátovou jednotku, jakmile kryt odklopíte.

► **Obr.27:** 1. Bezdrátová jednotka 2. Háček 3. Kryt

Po vyjmutí uchovávejte bezdrátovou jednotku v dodávaném pouzdru nebo antistatickém obalu.

POZOR: Při vyjímání bezdrátové jednotky vždy použijte háčky na zadní straně krytu. Pokud háčky nezachytí bezdrátovou jednotku, kryt zcela zavřete a znovu ho pomalu otevřete.

Registrace nástroje pro vysavač

POZNÁMKA: Pro registraci nástroje je vyžadován vysavač Makita s podporou funkce bezdrátové aktivace.

POZNÁMKA: Před zahájením registrace nástroje dokončete instalaci bezdrátové jednotky.

POZNÁMKA: Během registrace nástroje nestlačujte spoušť ani nezapínajte vypínač vysavače.

POZNÁMKA: Viz také návod k obsluze vysavače.

Pokud chcete aktivovat vysavač při stisknutí spouště nástroje, dokončete předtím registraci nástroje.

1. Instalujte baterie do vysavače a nástroje.

2. Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.

► **Obr.28:** 1. Přepínač pohotovostního režimu

3. Stiskněte tlačítko aktivace bezdrátové funkce na vysavači po dobu 3 sekund, dokud se indikátor bezdrátové aktivace nerozsvítí zeleně. Potom stejným postupem u tlačítka bezdrátové aktivace na nástroji.

► **Obr.29:** 1. Tlačítko bezdrátové aktivace 2. Indikátor bezdrátové aktivace

Po úspěšném propojení vysavače a nástroje se na 2 sekundy zeleně rozsvítí indikátory bezdrátové aktivace a pak začnou modře blikat.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrátové aktivace přestanou zeleně blikat po uplynutí 20 sekund. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji, dokud indikátor bezdrátové aktivace na vysavači neblíká. Pokud indikátor bezdrátové aktivace neblíká zeleně, krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a znovu ho podržte stisknuté.

POZNÁMKA: Když provádíte dvě a více registrací nástroje pro jeden vysavač, proveďte registraci nástroje jednotlivě.

Spuštění funkce bezdrátové aktivity

POZNÁMKA: Registraci nástroje pro vysavač dokončete před bezdrátovou aktivací.

POZNÁMKA: Viz také návod k obsluze vysavače.

Po registraci nástroje k vysavači se vysavač automaticky spustí při sepnutí spouště nástroje.

1. Instalujte bezdrátovou jednotku do nástroje.
2. Propojte hadici vysavače s nástrojem.
► **Obr.30**
3. Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
► **Obr.31:** 1. Přepínač pohotovostního režimu
4. Krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na nástroji. Indikátor bezdrátové aktivity bude blikat modře.
► **Obr.32:** 1. Tlačítko bezdrátové aktivity 2. Indikátor bezdrátové aktivity

5. Zapněte nářadí. Zkontrolujte, zda je vysavač za provozu nářadí spuštěný.

Pokud chcete zastavit bezdrátovou aktivaci vysavače, stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity nástroje.

POZNÁMKA: Indikátor bezdrátové aktivity na nástroji přestane blikat modře po 2 hodinách nečinnosti nástroje. V takovém případě nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO a znovu stiskněte tlačítko pro aktivaci na nástroji.

POZNÁMKA: Vysavač se spustí/zastaví se zpožděním. Je tu určitá časová prodleva, než vysavač detekuje stisknutí spouště nástroje.

















POZNÁMKA: Přenosová vzdálenost bezdrátové jednotky se může lišit v závislosti na umístění a podmínkách prostředí.

POZNÁMKA: Když je k jednomu vysavači registrováno více nářadí, může se vysavač spustit, i když nezapnete nářadí, a to protože jiný uživatel používá funkci bezdrátové aktivity.

Popis stavu indikátoru bezdrátové aktivity

- **Obr.33:** 1. Indikátor bezdrátové aktivity

Indikátor bezdrátové aktivity zobrazuje stav funkce bezdrátové aktivity. Vysvětlení stavu indikátorů najdete v následující tabulce.

Stav	Indikátor bezdrátové aktivity				Popis
	Barva	 Svítí	 Bliká	Trvání	
Pohotovostní režim	Modrá			2 hodiny	Je dostupná bezdrátová aktivace vysavače. Indikátor automaticky zhasne po 2 hodinách nečinnosti.
				Při spuštění nástroje.	Bezdrátová aktivace vysavače je dostupná a nástroj je spuštěn.
Registrace nástroje	Zelená			20 sekund	Připraveno k registraci nástroje. Čeká se na registraci vysavačem.
				2 sekundy	Registrace nástroje byla dokončena. Indikátor bezdrátové aktivity začne blikat modře.
Rušení registrace nástroje	Červená			20 sekund	Připraveno zrušení registrace nástroje. Čeká se na zrušení od vysavače.
				2 sekundy	Zrušení registrace nástroje bylo dokončeno. Indikátor bezdrátové aktivity začne blikat modře.
Jiné	Červená			3 sekundy	Bezdrátová jednotka je napájena a funkce bezdrátové aktivity se spouští.
		Nesvítí	-	-	Bezdrátová aktivace vysavače byla zastavena.

Rušení registrace nástroje pro vysavač

Při rušení registrace nástroje pro vysavač postupujte takto.

1. Instalujte baterie do vysavače a nástroje.
2. Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
► **Obr.34:** 1. Přepínač pohotovostního režimu
3. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na vysavači do dobu 6 sekund. Indikátor bezdrátové aktivity bliká zeleně a pak svítí červeně. Potom stejným způsobem stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na nástroji.
► **Obr.35:** 1. Tlačítko bezdrátové aktivity 2. Indikátor bezdrátové aktivity

Po úspěšném zrušení se na 2 sekundy červeně rozsvítí indikátory bezdrátové aktivity a pak začnou modře blikat.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrátové aktivity přestanou červeně blikat po uplynutí 20 sekund. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na nástroji, dokud indikátor bezdrátové aktivity na vysavači bliká. Pokud indikátor bezdrátové aktivity neblíká červeně, krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity a znovu ho přidržte stisknuté.

Odstraňování problémů funkce bezdrátové aktivace

Před žádostí o opravu proveďte nejprve prohlídku sami. Narazíte-li na problém, jenž v této příručce není vysvětlen, nepouštějte se do demontáže zařízení. Požádejte o pomoc některé z autorizovaných servisních středisek Makita, kde k opravám vždy používají náhradní díly Makita.

Problém	Pravděpodobná příčina (porucha)	Náprava
Indikátor bezdrátové aktivace nesvítí/nebliká.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečištěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji nebylo stlačeno.	Krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
Nelze dokončit registraci nástroje / zrušit registraci nástroje.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečištěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
	Nesprávná operace	Krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a opakujte postupy registrace/zrušení.
	Nástroj a vysavač jsou daleko od sebe (mimo dosah vysílání).	Přesuňte nástroj a vysavač blíže k sobě. Maximální přenosová vzdálenost je přibližně 10 m. To se ale může lišit v závislosti na podmínkách.
	Před dokončením či zrušením registrace nářadí; - spínač nářadí je zapnutý nebo; - tlačítko napájení na vysavači je zapnuto.	Krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a opakujte postupy registrace/zrušení.
	Registrace nástroje pro vysavač nebo nástroj nebyly dokončeny.	Proveďte registraci nástroje a vysavače se stejným načasováním.
	Rušení bezdrátového přenosu ze strany jiných zařízení, která generují silné rádiové vlny.	Nástroj a vysavač je potřeba uchovávat dál od zařízení, jako jsou zařízení Wi-Fi a mikrovlnné trouby.

Problém	Pravděpodobná příčina (porucha)	Náprava
Vysavač se nespustí při stisknutí spouště nástroje.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečištěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji nebylo stlačeno.	Krátce stiskněte tlačítko pro bezdrátovou aktivaci a ujistěte se, že indikátor bezdrátové aktivace bliká modře.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	K vysavači je registrováno více než 10 nástrojů.	Opakujte registraci nástroje. Pokud je k vysavači registrováno více než 10 nástrojů, dojde k automatickému zrušení nejstarší registrace.
	Vysavač vymazal všechny registrace nástrojů.	Opakujte registraci nástroje.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
	Nástroj a vysavač jsou daleko od sebe (mimo dosah vysílání).	Přesuňte nástroj a vysavač blíže k sobě. Maximální přenosová vzdálenost je přibližně 10 m. To se ale může lišit v závislosti na podmínkách.
Rušení bezdrátového přenosu ze strany jiných zařízení, která generují silné rádiové vlny.	Nástroj a vysavač je potřeba uchovávat dál od zařízení, jako jsou zařízení Wi-Fi a mikrovlnné trouby.	
Vysavač je spuštěný, zatímco nářadí není v provozu.	Jiní uživatelé bezdrátové aktivují vysavač pomocí svých nástrojů.	Vypněte tlačítko bezdrátové aktivace u ostatních nástrojů nebo zrušte registraci ostatních nástrojů.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zahájením kontroly nebo údržby nářadí se vždy ujistěte, zda je vypnuté a je vyjmut akumulátor.

POZOR: Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

K zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými nebo továrními servisními středisky společnosti Makita s využitím náhradních dílů Makita.

Výměna destičky

Volitelné příslušenství

1. Povolte šrouby zajišťující destičku a odstraňte ji.
 2. Připevněte páskovou podložku, uhlíkovou destičku a korkovou pryžovou destičku nebo ocelovou destičku k otvorům šroubů nářadí pomocí šroubů, jak je znázorněno na obrázku.
- **Obr.36:** 1. Šroub 2. Pásková podložka 3. Uhlíková destička 4. Korková pryžová destička 5. Ocelová destička 6. Otvor šroubu

POZNÁMKA: Destička instalovaná při dodání se v různých zemích liší.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pro nářadí Makita popsané v tomto návodu doporučujeme používat následující příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství lze používat pouze pro stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko společnosti Makita.

- Brusné pásy
- Vodící pravítko
- Svorka
- Brusná patka
- Uhlíková destička
- Korková pryžová destička
- Kompletní hadice 28
- Přední manžety
- Bezdrátová jednotka
- Originální akumulátor a nabíječka Makita

POZNÁMKA: Některé položky seznamu mohou být k nářadí přibaleny jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	BS001G
Розмір стрічки (Ш × Д)	76 мм × 533 мм
Швидкість руху стрічки	120–470 м/хв
Загальна довжина	440 мм
Номінальна напруга	від 36 до 40 В пост. струму макс.
Маса нетто	4,5 - 5,1 кг

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- У різних країнах технічні характеристики можуть бути різними.
- Вага може відрізнятись залежно від допоміжного обладнання, наприклад касети з акумулятором. Найлегші та найважчі комплекти, відповідно до стандарту ЕРТА (Європейська асоціація виробників електрострументу) від січня 01/2014 року, представлено в таблиці.

Застосовна касета з акумулятором і зарядний пристрій

Касета з акумулятором	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Зарядний пристрій	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Деякі касети з акумулятором і зарядні пристрої, які вказано вище, можуть бути недоступними залежно від вашого регіону або місця перебування.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише касети з акумулятором і зарядні пристрої, зазначені вище. Використання будь-яких інших касет з акумулятором і зарядних пристроїв може призвести до травмивання й/або пожежі.

Рекомендоване джерело енергопостачання з дротовим підключенням

Портативний блок живлення	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
---------------------------	---------------------------

- У деяких регіонах певні моделі джерел енергопостачання з дротовим підключенням, які вказано вище, можуть бути недоступні.
- Перед використанням джерела енергопостачання з дротовим підключенням прочитайте інструкції та попереджувальні написи на них.

СИМВОЛИ

Далі наведено символи, які можуть застосовуватися для позначення обладнання. Перед користуванням переконайтеся, що ви розумієте їхнє значення.



Читайте інструкцію з експлуатації.



Надягайте засоби захисту очей.



Не прибирайте руки з інструмента, поки шліфувальна стрічка обертається. Інструмент може працювати самостійно.



Ni-MH
Li-ion

Тільки для країн ЄС
Через наявність в обладнанні небезпечних компонентів відходи електричного та електронного обладнання, акумулятори та батареї можуть негативно впливати на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Не викидайте електричні та електронні прилади або батареї разом з побутовими відходами!

Відповідно до директиви ЄС стосовно відходів електричного та електронного обладнання, акумуляторів, батарей та відходів акумуляторів і батарей, а також відповідно до її адаптації до національного законодавства, відходи електричного обладнання, батареї та акумулятори слід зберігати окремо й доставляти на пункт роздільного збору комунальних відходів, який працює з дотриманням правил охорони навколишнього середовища.

Це позначено символом у вигляді перевернутого сміттового контейнера з колесами, нанесеним на обладнання.

Призначення

Інструмент призначено для шліфування великих поверхонь із деревини, пластмаси й металу, а також пофарбованих поверхонь.

Шум

Рівень шуму за шкалою А в типовому виконанні, визначений відповідно до стандарту EN62841-2-4:
Рівень звукового тиску (L_{pA}): 87 дБ (А)
Рівень звукової потужності (L_{WA}): 95 дБ (А)
Похибка (К): 3 дБ (А)

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання рівень шуму під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Вібрація

Загальна величина вібрації (векторна сума трьох напрямків) визначена згідно з EN62841-2-4:
Режим роботи: робота на холостому ході
Вібрація (a_h): 2,5 м/с² або менше
Похибка (К): 1,5 м/с²

ПРИМІТКА: Заявлене загальне значення вібрації було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене загальне значення вібрації може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Декларації відповідності

Тільки для країн Європи

Декларації відповідності наведено в Додатку А цієї інструкції з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Загальні застереження щодо техніки безпеки при роботі з електроінструментами

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ Уважно ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями, рисунками й технічними характеристиками, які стосуються цього електроінструмента. Невиконання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі й (або) тяжких травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін «електроінструмент», зазначений у інструкції з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який функціонує від електромережі (електроінструмент з кабелем живлення), або електроінструмента з живленням від батареї (безпроводний електроінструмент).

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З АКУМУЛЯТОРНОЮ СТРІЧКОВОЮ ШЛІФУВАЛЬНОЮ МАШИНОЮ

1. Під час шліфування провітрюйте робоче приміщення належним чином.
2. Деякі матеріали містять токсичні хімічні речовини. Будьте обережні, щоб уникнути вдихання пилу й потрапляння таких матеріалів на шкіру. Дотримуйтеся правил техніки безпеки, передбачених виробником матеріалу.

3. Обов'язково використовуйте пилозахисну маску або респіратор відповідно до сфери застосування й оброблюваного матеріалу.
4. Обов'язково використовуйте захисні окуляри. Звичайні або сонцезахисні окуляри НЕ Є захисними.
5. Міцно тримайте інструмент обома руками.
6. Перевірте перед увімкненням, щоб стрічка не торкалася деталей.
7. Тримайте руки й обличчя на безпечній відстані від деталей, що обертаються.
8. Не залишайте без нагляду інструмент, який працює. Працюйте з інструментом, тільки тримаючи його в руках.
9. Цей інструмент не має гідроізоляції, тому не можна зволожувати поверхню оброблюваної деталі.
7. Не слід спалювати касету з акумулятором, навіть якщо вона була неодноразово пошкоджена або повністю спрацьована. Касета з акумулятором може вибухнути у вогні.
8. Заборонено забивати цвяхи в касету з акумулятором, різати, ламати, кидати, впускати касету з акумулятором або вдаряти її твердим предметом. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
9. Не слід використовувати пошкоджений акумулятор.
10. Літій-іонні акумулятори, що містяться в інструменті, мають відповідати вимогам законів про небезпечні товари. Під час транспортування за допомогою комерційних перевезень, наприклад із залученням третьої сторони та експедиторів, необхідно дотримуватись особливих вимог, вказаних на пакуванні й у маркуванні. Під час підготування позиції до відправлення необхідно проконсультуватись зі спеціалістом з небезпечних матеріалів. Крім того, слід виконувати більш докладні національні настанови, якщо такі є. Заклейте відкриті контакти стрічкою або заховайте їх і запакуйте акумулятор таким чином, щоб він не міг рухатися в пакуванні.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НИКОЛИ НЕ втрачайте пильності та не розслабляйтеся під час користування виробом (що можливо при частому користуванні); обов'язково строго дотримуйтеся відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може призвести до серйозних травм.

Важливі інструкції з безпеки для касети з акумулятором

1. Перед тим як користуватися касетою з акумулятором, слід прочитати всі інструкції та застережні знаки щодо (1) зарядного пристрою акумулятора, (2) акумулятора та (3) виробів, що працюють від акумулятора.
2. Не розбирайте касету з акумулятором і не змінюйте її конструкцію. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
3. Якщо період роботи дуже покоротшав, слід негайно припинити користування. Це може призвести до виникнення ризику перегріву, опіку та навіть вибуху.
4. У разі потраплення електроліту в очі слід промити їх чистою водою та негайно звернутися до лікаря. Це може призвести до втрати зору.
5. Не закоротіть касету з акумулятором.
 - (1) Не слід торкатися клем будь-яким струмопровідним матеріалом.
 - (2) Не слід зберігати касету з акумулятором у ємності з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.
 - (3) Не залишайте касету з акумулятором під дощем, запобігайте контакту з водою.

Коротке замикання може призвести до появи значного струму, перегріву, можливих опіків та навіть виходу з ладу.
6. Не слід зберігати й використовувати інструмент і касету з акумулятором у місцях, де температура може сягнути чи перевищити 50 °C (122 °F).
7. Використовуйте акумулятори лише з виробами, указаними компанією Makita. Установлення акумуляторів у невідповідних виробів може призвести до пожежі, надмірного нагрівання, вибуху чи витоків електроліту.
13. Якщо інструментом не користуватимуться протягом тривалого періоду часу, вийміть акумулятор з інструмента.
14. Під час і після використання касета з акумулятором може нагріватися, що може стати причиною опіків або низькотемпературних опіків. Будьте обережні під час поводження з гарячою касетою з акумулятором.
15. Не торкайтеся контактів інструмента відразу після використання, оскільки він може бути досить гарячим, щоб викликати опіки.
16. Не допускайте, щоб уламки, пил або земля прилипали до контактів, отворів і пазів на касеті з акумулятором. Це може призвести до перегріву, займання, вибуху та виходу з ладу інструмента або касети з акумулятором і спричинити опіки або травми.
17. Якщо інструмент не розраховано на використання поблизу високовольтних ліній електропередач, не використовуйте касету з акумулятором поблизу високовольтних ліній електропередач. Це може призвести до несправності, поломки інструмента або касети з акумулятором.
18. Тримайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

⚠ОБЕРЕЖНО: Використовуйте тільки акумулятори Makita. Використання акумуляторів, інших ніж оригінальні акумулятори Makita, або акумуляторів, конструкцію яких було змінено, може призвести до вибуху акумулятора і спричинити пожежу, травму або пошкодження. У зв'язку з цим також буде анульовано гарантію Makita на інструмент Makita і на зарядний пристрій.

Поради з забезпечення максимального строку експлуатації акумулятора

1. Касету з акумулятором слід заряджати до того, як він розрядиться повністю. Завжди слід зупинити роботу інструмента та зарядити акумулятор, якщо ви помітили зменшення потужності інструмента.
2. Ніколи не слід заряджати повторно повністю заряджену касету з акумулятором. Перезарядження скорочує строк експлуатації акумулятора.
3. Заряджайте касету з акумулятором при кімнатній температурі 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Перед тим як заряджати касету з акумулятором, слід зачекати, доки вона охолоне.
4. Коли касета з акумулятором не використовується, виймайте її з інструмента або зарядного пристрою.
5. Якщо касета з акумулятором не використовувалася тривалий час (понад шість місяців), її слід зарядити.

Важливі інструкції з безпеки для бездротового модуля

1. Не розбирайте бездротовий модуль і не намагайтеся втручатися в його роботу.
2. Зберігайте бездротовий модуль у недоступному для дітей місці. При випадковому проковтуванні негайно зверніться до лікаря.
3. Використовуйте бездротовий модуль лише з інструментами Makita.
4. Не тримайте бездротовий модуль під дощем або в умовах підвищеної вологості.
5. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де температура перевищує 50°C.
6. Не використовуйте бездротовий модуль неподалік від медичних приборів, таких як кардіостимулятори.
7. Не використовуйте бездротовий модуль поруч з автоматизованими пристроями. Таке використання може спричинити збої або помилки в роботі автоматизованих пристроїв.
8. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де він може піддаватися впливу високої температури, статичної електрики або електричних перешкод.
9. Бездротовий модуль може генерувати електромагнітні поля (ЕМП), нешкідливі для користувача.
10. Бездротовий модуль є точним інструментом. Будьте уважні, щоб не впустити або не

вдарити бездротовий модуль.

11. Не торкайтеся контактів бездротового модуля голими руками або металевими предметами.
12. Перш ніж установлювати бездротовий модуль, обов'язково вийміть акумулятор.
13. Не відкривайте кришку відсіку в місцях, де в нього може потрапити пил або вода. Завжди тримайте вхідний отвір відсіку в чистоті.
14. Завжди вставляйте бездротовий модуль правильною стороною.
15. Не натискайте занадто сильно кнопку активації на бездротовому модулі та не робіть це гострим предметом.
16. Під час роботи завжди закривайте кришку відсіку.
17. Не виймайте бездротовий модуль із відсіку, поки на інструмент подається живлення. Це може призвести до несправності бездротового модуля.
18. Не видаляйте наклейку на бездротовому модулі.
19. Не розміщуйте будь-які наклейки на бездротовому модулі.
20. Не залишайте бездротовий модуль під впливом статичної електрики або електричних перешкод.
21. Не залишайте бездротовий модуль під впливом високої температури, наприклад на сидінні автомобіля на сонці.
22. Не залишайте бездротовий модуль у запаленому або запорошеному місці або в місці, де може утворитися корозійний газ.
23. Раптова зміна температури може призвести до конденсації вологи на бездротовому модулі. Не використовуйте бездротовий модуль, поки волога не висохне повністю.
24. Під час чищення бездротового модуля обережно протирайте його сухою м'якою тканиною. Не використовуйте бензин, розчинник, електропровідне мастило тощо.
25. Зберігайте бездротовий модуль в упаковці з комплекту постачання або в контейнері, захищеному від дії статичної електрики.
26. Не вставляйте у відсік інструмента будь-які інші пристрої, крім бездротового модуля Makita.
27. Не використовуйте інструмент із пошкодженою кришкою відсіку. Потраплення у відсік води, пилу та бруду може привести до несправності.
28. Не тягніть і не скручуйте кришку відсіку більше, ніж необхідно. Установіть кришку на місце, якщо вона від'єдналася від інструмента.
29. Замініть кришку відсіку, якщо її було загнуто або пошкоджено.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

ОПИС РОБОТИ

⚠ ОБЕРЕЖНО: Обов'язково переконайтеся, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перед регулюванням або перевіркою функціонування інструмента.

Встановлення та зняття касети з акумулятором

⚠ ОБЕРЕЖНО: Завжди вимикайте інструмент перед встановленням або зняттям касети з акумулятором.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Під час встановлення або зняття касети з акумулятором слід міцно тримати інструмент та касету з акумулятором. Якщо ви утримуватимете інструмент та касету з акумулятором недостатньо міцно, вони можуть вислизнути з рук, що може призвести до пошкодження інструмента та касети з акумулятором або може спричинити травми.

Щоб установити касету з акумулятором, слід сумістити виступ на касеті з акумулятором із пазом у корпусі й вставити касету на місце. Вставляйте її до кінця, щоб вона зафіксувалася з легким клацанням. Якщо ви бачите червоний індикатор, як показано на рисунку, її не зафіксовано повністю.

Щоб зняти касету з акумулятором, слід витягнути її з інструмента, натиснувши на кнопку в передній частині касети.

► **Рис.1:** 1. Червоний індикатор 2. Кнопка 3. Касета з акумулятором

⚠ ОБЕРЕЖНО: Завжди вставляйте касету з акумулятором повністю, щоб червоного індикатора не було видно. Якщо цього не зробити, касета може випадково випасти з інструмента та завдати травми вам або людям, що знаходяться поряд.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Не встановлюйте касету з акумулятором із зусиллям. Якщо касета не вставляється легко, то це означає, що ви її неправильно вставляєте.

Система захисту інструмента/акумулятора

Інструмент оснащено системою захисту інструмента/акумулятора. Ця система автоматично вимикає живлення двигуна з метою збільшення терміну служби інструмента та акумулятора. Інструмент автоматично зупиняється під час роботи, якщо інструмент або акумулятор перебувають у зазначених нижче умовах.

Захист від перевантаження

Якщо інструмент або акумулятор використовується в умовах надмірного споживання струму, інструмент автоматично вимикається без будь-якого попередження. У такому разі вимкніть інструмент і припиніть роботу, під час виконання якої інструмент зазнав перевантаження. Щоб перезапустити інструмент, увімкніть його знову.

Захист від перегрівання

Коли інструмент або акумулятор перегрівається, інструмент зупиняється автоматично. У такому випадку дозвольте інструменту й акумулятору охолонути, перш ніж знову вмикати інструмент.

Захист від надмірного розрядження

Коли заряд акумулятора стає недостатнім для подальшої роботи, інструмент автоматично зупиняється. У такому випадку вийміть акумулятор з інструмента та зарядіть його.

Захист від інших неполадок

Система захисту також забезпечує захист від інших неполадок, які можуть призвести до пошкодження інструмента, і забезпечує автоматичне зупинення інструмента. У разі тимчасової зупинки або припинення роботи інструмента виконайте всі зазначені нижче дії для усунення причини зупинки.










1. Переконайтеся, що всі перемикачі перебувають у вимкненому положенні, а потім знов увімкніть інструмент, щоб запустити його повторно.
2. Зарядіть акумулятор(-и) або замініть його(їх) зарядженим(-и).
3. Дайте інструменту й акумулятору(-ам) охолонути.

Якщо після відновлення вихідного стану системи захисту ситуація не зміниться, зверніться до місцевого сервісного центру Makita.

Відображення залишкового заряду акумулятора

Натисніть кнопку перевірки на касеті з акумулятором для відображення залишкового ресурсу акумулятора. Індикаторні лампи загоряться на кілька секунд.

► **Рис.2:** 1. Індикаторні лампи 2. Кнопка перевірки

Індикаторні лампи			Залишковий ресурс
 Горить	 Вимк.	 Блимає	
			від 75 до 100%
			від 50 до 75%
			від 25 до 50%
			від 0 до 25%
			Зарядіть акумулятор.
			Можливо, акумулятор вийшов з ладу.
			

ПРИМІТКА: Залежно від умов використання та температури оточуючого середовища показання можуть незначним чином відрізнятися від дійсного ресурсу.

ПРИМІТКА: Перша (дальня ліва) індикаторна лампа блимає під час роботи захисної системи акумулятора.

Робота вимикача

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: З міркувань безпеки цей інструмент оснащено важелем блокування у вимкненому положенні, що запобігає довільному запуску інструмента. **ЗАБОРОНЕНО** використовувати інструмент, якщо його можливо запустити простим натисканням курка вимикача, не відпустивши важіль блокування у вимкненому положенні. **ПЕРЕД** подальшим використанням інструмент слід передати до нашого авторизованого сервісного центру для ремонту.

▲ ОБЕРЕЖНО: Перш ніж вставляти касету з акумулятором в інструмент, слід перевірити роботу курка вимикача: він має повертатися в положення «OFF» (Вимк.), коли його відпускають. Робота з інструментом, вимикач якого не спрацьовує належним чином, може призвести до втрати контролю над інструментом і до отримання тяжких травм.

УВАГА: Не тисніть сильно на курок вимикача, якщо не було відпущено важіль блокування у вимкненому положенні. Це може призвести до поломки вимикача.

Важіль блокування у вимкненому положенні запобігає випадковому натисненню курка вимикача. Курок вимикача блокується, коли важіль блокування у вимкненому положенні перебуває у вихідному положенні, і розблоковується, якщо натиснути важіль блокування у вимкненому положенні вгору.

Щоб запустити інструмент, натисніть на курок вимикача, одночасно натискаючи вгору важіль блокування у вимкненому положенні. Щоб зупинити роботу, відпустіть курок вимикача.

► **Рис.3:** 1. Курок вимикача 2. Важіль блокування у вимкненому положенні

Для безперервної роботи слід натиснути на курок вимикача, одночасно натискаючи вгору важіль блокування у вимкненому положенні вгору, а потім натиснути кнопку фіксації у вимкненому положенні. Після цього відпустіть курок вимикача, залишивши кнопку фіксації у вимкненому положенні.

Щоб зупинити інструмент, який працює в режимі заблокованого перемикача, натисніть курок вимикача до кінця, а потім відпустіть його.

► **Рис.4:** 1. Кнопка фіксації у вимкненому положенні

Передня ручка

Кут розташування передньої ручки можна відрегулювати в межах 4 положень із кроком у 30°.

Щоб установити передню ручку під зручним робочим кутом, послабте фіксувальну головку. Виберіть кут розташування передньої ручки й затягніть фіксувальну головку.

► **Рис.5:** 1. Передня ручка 2. Фіксувальна головка

Увімкнення переднього підсвічування

▲ ОБЕРЕЖНО: Не дивіться на світло або безпосередньо на джерело світла.

Напрямок освітлення можна регулювати в три рівні. Натисніть на курок вимикача, щоб увімкнути передне підсвічування. Щоб вимкнути його, відпустіть курок вимикача. Передня лампа вмикається приблизно за 10 секунд після відпускання курка вимикача.

► **Рис.6:** 1. Передня лампа

ПРИМІТКА: У разі перегрівання інструмента освітлення блиматиме протягом однієї хвилини. У цьому випадку слід дати інструментові охолонути, перш ніж продовжувати роботу.

ПРИМІТКА: Для очищення скла лампи підсвічування протріть її сухою тканиною. Будьте обережні, щоб не подряпати скло лампи підсвічування, тому що це погіршить освітлювання.

Диск регулювання швидкості

▲ ОБЕРЕЖНО: Не використовуйте інструмент безперервно на низькій швидкості протягом тривалого часу. Інакше двигун буде перевантажено, що призведе до несправності інструмента.

▲ ОБЕРЕЖНО: Диск регулювання швидкості можна повертати тільки в межах від 1 до 5, а також у зворотному напрямку. Не намагайтеся повернути його силою за межу відмітки 5 або 1, тому що це може призвести до виходу з ладу функції регулювання.

Швидкість стрічки можна регулювати в діапазоні від 120 м до 470 м за хвилину, повертаючи диск регулювання швидкості й вибираючи номер налаштування від 1 до 5.

Для підвищення швидкості роботи повертайте диск у напрямку цифри 5; для зниження швидкості роботи – у напрямку цифри 1. Виберіть належну швидкість для деталі, яку потрібно шліфувати.

► **Рис.7:** 1. Диск регулювання швидкості

Контроль постійної частоти обертання

Пристрій електронного контролю частоти обертання для підтримки постійної частоти обертання. Ця функція дає змогу виконувати чистову обробку завдяки підтриманню постійної швидкості роботи інструмента навіть під навантаженням.

Функція запобігання раптовому перезапуску

Інструмент не запуститься навіть під час установлення касети з акумулятором за натиснутого курка вмикача.

Щоб запустити інструмент, спочатку відпустіть і знову натисніть курок вмикача.

ЗБОРКА

⚠ОБЕРЕЖНО: Обов'язково переконайтеся, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перш ніж проводити будь-які роботи з інструментом.

Установлення та зняття шліфувальної стрічки

Установлення шліфувальної стрічки

⚠ОБЕРЕЖНО: Установлюючи шліфувальну стрічку, переконайтеся, що стрілка на задній стороні шліфувальної стрічки вказує за напрямком стрілки на інструменті.

1. Повністю витягніть важіль.

► **Рис.8:** 1. Важіль

2. Установіть шліфувальну стрічку на ролики так, щоб стрілка на задній стороні шліфувальної стрічки вказувала за напрямком стрілки на інструменті, а потім поверніть важіль у вихідне положення.

► **Рис.9:** 1. Шліфувальна стрічка 2. Ролик 3. Стрілка (на інструменті) 4. Стрілка (на задній стороні шліфувальної стрічки)

Зняття шліфувальної стрічки

1. Повністю витягніть важіль.

2. Зніміть шліфувальну стрічку з роликів, а потім поверніть важіль у вихідне положення.

Регулювання відстеження шліфувальної стрічки

Регулювання відстеження шліфувальної стрічки може подовжити термін служби шліфувальної стрічки.

Обертаючи регулювальну ручку за годинниковою стрілкою, перемістіть шліфувальну стрічку в бік А, як показано на рисунку.

Обертаючи регулювальну ручку проти годинникової стрілки, перемістіть шліфувальну стрічку в бік В, як показано на рисунку.

1. Установіть касету з акумулятором в інструмент.

2. Обертаючи шліфувальну стрічку, повертайте регулювальну ручку, щоб створити зазор приблизно 0–3 мм між шліфувальною стрічкою та інструментом, як показано на рисунку.

► **Рис.10:** 1. Ручка регулювання 2. Шліфувальна стрічка 3. Приблизно 0–3 мм

Установлення та зняття мішка для пилу

⚠ОБЕРЕЖНО: Перед шліфуванням сталеві пластили завжди спорожняйте мішок для пилу, якщо в ньому містяться деревний або інший пил. Пил від деревини або іншого матеріалу може спричинити пожежу.

Інструмент може збирати пил від шліфування в мішок для пилу, якщо мішок для пилу підключено до інструмента.

Щоб установити мішок для пилу, вирівняйте трикутну позначку на мішку для пилу з прямою на штуцері для пилу. Вставте мішок для пилу в штуцер для пилу, а потім поверніть його проти годинникової стрілки, доки трикутники не сумістяться, як показано на рисунку.

Щоб зняти мішок для пилу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

► **Рис.11:** 1. Мішок для пилу 2. Маркування у вигляді трикутника 3. Штуцер для пилу

Видалення пилу

Коли мішок для пилу заповниться приблизно наполовину, зніміть його з інструмента й відкрийте застібку мішка для пилу. Утилізуйте пил, злегка постукавши по мішку для пилу, щоб видалити частинки, що застрягли всередині.

► **Рис.12:** 1. Застібка мішка для пилу

ПРИМІТКА: Під'єднання пилососа Makita до цього інструмента дає змогу підвищити ефективність і чистоту робіт.

Підключення пилососа

Додаткове приладдя

⚠ОБЕРЕЖНО: Під час шліфування гіпсокартону інструмент має бути підключено до пилососа.

Щоб прибирати сміття під час шліфування абразивним папером, підключіть стрічкову шліфувальну машину до пилососа Makita.

Приєднайте шланг пилососа Makita до штуцера для пилу інструмента передньою манжетою 22.

► **Рис.13:** 1. Пилосос 2. Шланг пилососа 3. Штуцер для пилу 4. Передня манжета 22

ПРИМІТКА: Передня манжета 22 може постачатися з пилососом або бути доступна як додаткове приладдя.

РОБОТА

⚠ОБЕРЕЖНО: Зафіксуйте оброблювану деталь хомутами тощо, якщо вона зміщується під час роботи.

⚠ОБЕРЕЖНО: Не виконуйте шліфування займистих матеріалів, наприклад алюмінію або магнію. Це може призвести до пожежі, вибуху або небезпеки отримання травми.

⚠ОБЕРЕЖНО: Перш ніж вмикати або вимкати інструмент, переконайтеся в тому, що жодна частина шліфувальної стрічки не перебуває на поверхні оброблюваної деталі. Невиконання цієї вимоги може привести до низької якості шліфування, пошкодження стрічки або втрати контролю над інструментом.

⚠ОБЕРЕЖНО: Не допускайте контакту частин тіла зі шліфувальною стрічкою та обертовими деталями інструмента під час роботи. Завжди контролюйте навколишню ситуацію й присутність сторонніх осіб, і будьте пильні щодо можливих небезпек.

⚠ОБЕРЕЖНО: Не шліфуйте сталеві пластини під великим навантаженням протягом тривалого часу. Інакше гарячий пил може пошкодити мішок для пилу.

⚠ОБЕРЕЖНО: Під час шліфування сталевий пластина слідкуйте, щоб іскри не потрапляли на предмети чи людей навколо. Інакше іскри можуть спричинити пожежу або опіки.

⚠ОБЕРЕЖНО: Не прибирайте руки з інструмента, поки шліфувальна стрічка обертається. Інакше інструмент може працювати самостійно й спричинити травму.

Міцно тримайте інструмент обома руками. Увімкніть інструмент і зачекайте, доки він набере повну швидкість. Потім обережно розмістіть інструмент на робочій поверхні. Завжди тримайте шліфувальну стрічку притиснутою до поверхні, що обробляється, і рухайте інструмент уперед і назад. Не прикладайте силу до інструмента. Вага інструмента забезпечує достатній тиск. Надмірний тиск може призвести до зупинки двигуна, перегріву, спалювання деталі, що обробляється, і віддачі.

► Рис.14

Використання затискача й напрямної планки

Додаткове приладдя

Використання напрямної планки, установленної на інструменті, забезпечує рівномірне шліфування поверхні, що обробляється.

Установлення та зняття затискача й напрямної планки

⚠ОБЕРЕЖНО: Під час використання касет з акумулятором установіть відповідну підкладку між інструментом і робочим столом, як показано в таблиці нижче. Інакше інструмент буде стояти нестійко й може спричинити травму.

Дивіться таблицю та підготуйте відповідну підкладку, якщо вона потрібна.

Касети з акумулятором у таблиці нижче є частиною прикладів. Використовуйте відповідну підкладку, щоб заповнити щілину між інструментом і робочим столом.

Приклади касети з акумулятором	BL4050F
Висота підкладки	23 мм

1. Установіть передню ручку в найнижче положення і переверніть інструмент догори низом, як показано на рисунку.

2. Вставте стрижень затискача в отвір на інструменті таким чином, щоб пластина затискача опинилася між інструментом і верстатом або проміжною вставкою. Потім затягніть фіксувальну головку.

— Коли проміжна вставка не використовується

► Рис.15: 1. Передня ручка 2. Стрижень 3. Отвір 4. Пластина 5. Верстат 6. Фіксувальна головка

— Коли підкладка використовується

► Рис.16: 1. Передня ручка 2. Стрижень 3. Отвір 4. Пластина 5. Верстат 6. Проміжна вставка 7. Фіксувальна головка

3. Вирівняйте отвори напрямної планки з отворами для гвинтів на інструменті та закріпіть напрямну планку барашковими гвинтами.

► Рис.17: 1. Напрямна планка 2. Отвір 3. Отвір для гвинтів 4. Барашковий гвинт

Щоб зняти напрямну планку, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання затискача й напрямної планки

Увімкніть інструмент і дайте йому попрацювати безперервно. Зачекайте, доки шліфувальна стрічка досягне повної швидкості обертання, а потім відшліфуйте заготовку, притискаючи її до шліфувальної стрічки, міцно тримаючи заготовку.

У жодному разі не притискайте заготовку надто сильно. Надмірний тиск може призвести до зупинки двигуна, перегріву, спалювання деталі, що обробляється, і віддачі.

► Рис.18

Використання зі шліфувальною лижею

Додаткове приладдя

Шліфувальна лижа дозволяє рівніше обробляти деталі.

Установлення та зняття шліфувальної лижи

1. Вирівняйте отвори кронштейна з гаком з отворами для гвинтів на інструменті та закріпіть кронштейн із гаком гвинтами.
► **Рис.19:** 1. Кронштейн із гаком 2. Гвинт 3. Отвір для гвинтів 4. Хрестова викрутка
2. Установіть важіль блокування у вільне положення, як показано на рисунку, і вставте чотири виступи основи в чотири пази інструмента.
► **Рис.20:** 1. Важіль блокування 2. Виступ 3. Паз
3. Повертаючи головку шліфувальної лижи, відрегулюйте положення фіксатора таким чином, щоб фіксатор пройшов через отвір кронштейна з гаком, як показано на рисунку.
► **Рис.21:** 1. Ручка 2. Фіксатор 3. Кронштейн із гаком
4. Поверніть важіль блокування в напрямку стрілки, як показано на рисунку.
► **Рис.22:** 1. Важіль блокування 2. Ручка
5. Поверніть головку за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати шліфувальну лижу на інструменті.
6. Переконайтеся, що шліфувальна лижа не хитається. Якщо шліфувальна лижа хитається, затягніть головку сильніше.

Щоб зняти шліфувальну лижу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання зі шліфувальною лижею

Міцно тримайте інструмент обома руками. Увімкніть інструмент і зачекайте, доки він набере повну швидкість. Потім обережно розмістіть інструмент на робочій поверхні. Завжди тримайте шліфувальну стрічку притиснутою до поверхні, що обробляється, і рухайте інструмент уперед і назад. Не прикладайте силу до інструмента. Вага інструмента забезпечує достатній тиск. Надмірний тиск може призвести до зупинки двигуна, перегріву, спалювання деталі, що обробляється, і віддачі.
► **Рис.23**

ФУНКЦІЯ БЕЗДРОТОВОЇ АКТИВАЦІЇ

Додаткове обладнання

Для чого призначена функція бездротової активації

Використання функції бездротової активації забезпечує чистоту та комфортну роботу. Після під'єднання до інструмента сумісного пилососа його можна буде автоматично запускати разом з інструментом.

► Рис.24

Щоб скористатися функцією бездротової активації, підготуйте наступні компоненти:

- бездротовий модуль (додаткове обладнання);
- пилосос, який підтримує функцію бездротової активації.

Налаштування функції бездротової активації наведено далі. Щоб отримати докладні інструкції, зверніться до відповідного розділу.

1. Установлення бездротового модуля
2. Реєстрація інструмента для пилососа
3. Увімкнення функції бездротової активації

Установлення бездротового модуля

Додаткове приладдя

⚠ОБЕРЕЖНО: Під час установлення бездротового модуля розташуйте інструмент на рівній і стійкій поверхні.

УВАГА: Перед установленням бездротового модуля очистіть інструмент від пилу та бруду. Пил або бруд можуть стати причиною несправності, якщо вони потраплять у відсік бездротового пристрою.

УВАГА: Щоб уникнути несправностей, викликаних статичною електрикою, перш ніж торкатися бездротового модуля, доторкніться до деталі, яка допоможе зняти електростатичний заряд, наприклад до металевої частини інструменту.

УВАГА: Під час установлення бездротового модуля завжди стежте за тим, щоб уставляти його правильною стороною та щоб кришка відсіку була повністю закрита.

1. Відкрийте кришку на інструменті, як показано на малюнку.

► Рис.25: 1. Кришка

2. Вставте бездротовий модуль у відсік і закрийте кришку.

Під час установлення бездротового модуля сумістіть виступи із заглибленнями у відсіку.

► Рис.26: 1. Бездротовий модуль 2. Виступ 3. Кришка 4. Заглиблення

Під час вивільнення бездротового модуля відкри-
вайте кришку повільно. Гачки на зворотному боці
кришки зачеплять бездротовий модуль, якщо потяг-
нути за кришку.

- **Рис.27:** 1. Бездротовий модуль 2. Гачок
3. Кришка

Після зняття бездротового модуля зберігайте його в
упаковці з комплекту постачання або в контейнері,
захищеному від дії статичної електрики.

УВАГА: Під час вивільнення бездротового
модуля завжди використовуйте гачки на зво-
ротному боці кришки. Якщо гачки не захопили
бездротовий модуль, повністю закрийте кришку та
знову повільно відкрийте її.

Реєстрація інструмента для пилососа

ПРИМІТКА: Для реєстрації інструмента потрібно
мати пилосос Makita, який підтримує функцію
бездротової активації.

ПРИМІТКА: Установіть бездротовий модуль в
інструмент перед початком реєстрації.

ПРИМІТКА: Під час реєстрації інструмента не
натискайте курок вмикача або кнопку живлення
пилососа.

ПРИМІТКА: Див. також посібник з експлуатації
пилососа.

Для ввімкнення пилососа одночасно з інструментом
спочатку виконайте реєстрацію інструмента.

1. Уставте акумулятори в пилосос та інструмент.
 2. Установіть перемикач режиму очікування на
пилососі в положення «АUTO».
- **Рис.28:** 1. Перемикач режиму очікування

3. Натисніть кнопку бездротової активації на
пилососі та тримуйте її протягом 3 секунд, поки
індикатор бездротової активації не почне блимати
зеленим кольором. Потім так само натисніть кнопку
бездротової активації на інструменті.

- **Рис.29:** 1. Кнопка бездротової активації
2. Індикатор бездротової активації

Якщо пилосос та інструмент з'єднані успішно, інди-
катори бездротової активації світлитимуться зеленим
світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати
синім кольором.

ПРИМІТКА: Індикатори бездротової активації
припинять блимати зеленим кольором за 20
секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на
інструменті, поки блимає індикатор бездротової
активації на пилососі. Якщо індикатор бездротової
активації не блимає зеленим, короткочасно натис-
ніть кнопку бездротової активації, а потім знову
натисніть і тримуйте її.

ПРИМІТКА: Якщо потрібно зареєструвати два або
більше інструментів для одного пилососа, вико-
найте реєстрацію інструментів послідовно, один
за одним.

Увімкнення функції бездротової активації

ПРИМІТКА: Завершіть реєстрацію інструмента
для пилососа до використання бездротової
активації.

ПРИМІТКА: Див. також посібник з експлуатації
пилососа.

Після реєстрації інструмента пилосос вмикати-
меться автоматично, коли починає працювати
інструмент.

1. Установіть бездротовий модуль в інструмент.
2. З'єднайте шланг пилососа з інструментом.

► **Рис.30**

3. Установіть перемикач режиму очікування на
пилососі в положення «АUTO».

► **Рис.31:** 1. Перемикач режиму очікування

4. Натисніть і відпустіть кнопку бездротової акти-
вації на інструменті. Індикатор бездротової активації
почне блимати синім кольором.

- **Рис.32:** 1. Кнопка бездротової активації
2. Індикатор бездротової активації

5. Увімкніть інструмент. Перевірте, чи працює
пилосос під час роботи інструмента.

Щоб вимкнути бездротову активацію пило-
соса, натисніть кнопку бездротової активації на
інструменті.

ПРИМІТКА: Індикатор бездротової активації на
інструменті припинить блимати синім, якщо він
не використовується протягом 2 годин. У цьому
випадку встановіть перемикач режиму очікування
на пилососі в положення «АUTO» та знову натис-
ніть кнопку бездротової активації на інструменті.

ПРИМІТКА: Пилосос вмикається та зупиняється із
затримкою. Існує затримка, коли пилосос визначає
перемикач інструмента в робочий режим.

ПРИМІТКА: Дальність передачі бездротового
модуля змінюється в залежності від місця розта-
шування й навколишніх умов.

ПРИМІТКА: Якщо для одного пилососа зареєстро-
вано два або більше інструменти, пилосос може
почати працювати, навіть якщо ви не вмикали
інструмент, коли інший користувач застосовує
функцію бездротової активації.

Опис стану індикатора бездротової активації

► Рис.33: 1. Індикатор бездротової активації

Індикатор бездротової активації відображає стан функції бездротової активації. Значення стану індикатора див. у таблиці нижче.

Стан	Індикатор бездротової активації				Опис
	Колір	 Увімк.	 Блимає	Тривалість	
Режим очікування	Синій			2 години	Доступна бездротова активація пилососа. Індикатор автоматично вимкнеться, якщо протягом 2 годин не буде виконуватися ніяка операція.
				Коли інструмент працює.	Доступна бездротова активація пилососа, інструмент працює.
Реєстрація інструмента	Зелений			20 секунд	Готовність до реєстрації інструмента. Очікування реєстрації пилососом.
				2 секунди	Реєстрація інструмента завершена. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
Скасування реєстрації інструмента	Червоний			20 секунд	Готовність до скасування реєстрації інструмента. Очікування скасування пилососом.
				2 секунди	Скасування реєстрації інструмента завершено. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
Інше	Червоний			3 секунди	На бездротовий модуль подається живлення, функція бездротової активації вмикається.
	Вимк.	—		—	Бездротова активація пилососа вимкнена.

Скасування реєстрації інструмента для пилососа

Виконайте наступні дії, щоб скасувати реєстрацію інструмента для пилососа.

1. Уставте акумулятори в пилосос та інструмент.
2. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АUTO».

► Рис.34: 1. Перемикач режиму очікування

3. Натискайте кнопку бездротової активації на пилососі протягом 6 секунд. Індикатор бездротової активації почне блимати зеленим, а потім загориться червоним кольором. Після цього так само натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

► Рис.35: 1. Кнопка бездротової активації 2. Індикатор бездротової активації

Якщо скасування виконано успішно, індикатори бездротової активації світлитимуться червоним світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати синім кольором.

ПРИМІТКА: Індикатори бездротової активації припинять блимати червоним кольором за 20 секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на інструменті, поки блимає індикатор бездротової активації на пилососі. Якщо індикатор бездротової активації не блимає червоним, короткочасно натисніть кнопку бездротової активації, а потім знову натисніть і втримуйте її.

Усунення несправностей функції бездротової активації

Перш ніж звертатися з приводу ремонту інструмента, проведіть його перевірку самостійно. У разі виявлення несправності, яку не описано в цьому посібнику, не намагайтеся розібрати інструмент. Натомість зверніться до авторизованих сервісних центрів Makita та використовуйте для ремонту тільки запасні частини виробництва компанії Makita.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Індикатор бездротової активації не світиться або не блимає.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації на інструменті.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
Неможливо успішно закінчити реєстрацію інструмента або скасувати реєстрацію інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Неправильна операція	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос ближче один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
	Перед завершенням реєстрації інструмента / скасуванням: – було натиснуто вимикач на інструменті; або – було натиснуто кнопку живлення на пилососі.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Процедура реєстрації для інструмента або пилососа не завершена.	Виконайте дії з реєстрації, які стосуються інструмента й пилососа, в один часовий проміжок.
	Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від приладів, як-от пристрої Wi-Fi і мікрохвильові печі.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Пилосос не вмикається під час роботи інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль встановлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації та переконайтеся, що індикатор бездротової активації блимає синім кольором.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «АУТО».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «АУТО».
	У пилососі зареєстровано понад 10 інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз. Якщо в пилососі зареєстровано понад 10 інструментів, дані про інструмент, який було зареєстровано найпершим, будуть автоматично вилучені.
	Пилосос вилучив дані про реєстрацію всіх інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз.
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос ближче один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від приладів, як-от пристроїв Wi-Fi і мікрохвильові печі.	
Пилосос працює, коли інструмент не використовується.	Інші користувачі застосовують функцію бездротової активації пилососа з їхніми інструментами.	Вимкніть за допомогою кнопки бездротової активації інших інструментів або скасуйте їх реєстрацію.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ОБЕРЕЖНО: Перед здійсненням перевірки або обслуговування завжди перевіряйте, щоб інструмент був вимкнений, а касета з акумулятором була знята.

УВАГА: Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації або появи тріщин.

Для забезпечення БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ продукції, її ремонт, а також роботи з обслуговування або регулювання повинні виконуватись уповноваженими або заводськими сервісними центрами Makita із використанням запчастин виробництва компанії Makita.

Заміна пластини

Додаткове обладнання

1. Відпустіть гвинти, що кріплять пластину, і зніміть пластину.
 2. Прикріпіть шайбу-пластину, вуглецеву пластину й коркову колодку для шліфування або сталеву пластину до гвинтових отворів інструмента за допомогою гвинтів, як показано на рисунку.
- **Рис.36:** 1. Гвинт 2. Шайба-пластина 3. Вуглецева пластина 4. Коркова колодка для шліфування 5. Сталева пластина 6. Отвір для гвинтів

ПРИМІТКА: Пластина, встановлена під час відвантаження, може різнитися залежно від країни.

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

⚠ОБЕРЕЖНО: Це додаткове та допоміжне обладнання рекомендовано використовувати з інструментом Makita, зазначеним у цій інструкції з експлуатації. Використання будь-якого іншого додаткового та допоміжного обладнання може становити небезпеку травмування. Використовуйте додаткове та допоміжне обладнання лише за призначенням.

У разі необхідності отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого сервісного центру Makita.

- Шліфувальні стрічки
- Напрямна планка
- Затиск
- Шліфувальна лижа
- Вуглецева пластина
- Коркова колодка для шліфування
- Шланг у зборі 28
- Передні манжети
- Бездротовий модуль
- Оригінальний акумулятор та зарядний пристрій Makita

ПРИМІТКА: Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.

SPECIFICAȚII

Model:	BS001G
Dimensiunea benzii (l x L)	76 mm x 533 mm
Viteza benzii	120 - 470 m/min
Lungime totală	440 mm
Tensiune nominală	Max. 36 V - 40 V cc.
Greutate netă	4,5 - 5,1 kg

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile pot varia în funcție de țară.
- Greutatea poate diferi în funcție de accesoriu(ii), inclusiv cartușul acumulatorului. În tabel se prezintă combinația cea mai ușoară și cea mai grea, conform Procedurii EPTA 01/2014.

Cartușul acumulatorului și încărcătorul aplicabile

Cartușul acumulatorului	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Încărcător	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Este posibil ca unele cartușe ale acumulatorilor și încărcătoare menționate mai sus să nu fie disponibile în funcție de regiunea dvs. de reședință.

⚠️ AVERTIZARE: Utilizați numai cartușele de acumulator și încărcătoarele enumerate mai sus. Utilizarea oricăror altor cartușe de acumulator și încărcătoare poate duce la rănire și/sau incendiu.

Sursă de alimentare cu conectare prin cablu recomandată

Bloc de alimentare portabil	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
-----------------------------	---------------------------

- Este posibil ca sursa/sursele de alimentare cu conectare prin cablu menționată(e) mai sus să nu fie disponibilă(e) în funcție de regiunea dumneavoastră de reședință.
- Înainte de a utiliza sursa de alimentare cu conectare prin cablu, citiți instrucțiunile și atenționările de pe aceasta.

Simboluri

Mai jos sunt prezentate simbolurile care pot fi utilizate pentru echipament. Asigurați-vă că înțelegeți sensul acestora înainte de utilizare.



Citiți manualul de utilizare.



Purtați echipament de protecție pentru ochi.



Nu luați mâinile de pe mașină în timp ce banda de șlefuit se rotește. Mașina poate funcționa singură.



Ni-MH
Li-ion

Doar pentru țările din cadrul UE
Din cauza prezenței componentelor periculoase în echipament, deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii și bateriile pot avea un efect negativ asupra mediului și sănătății umane.

Nu eliminați aparatele electrice și electronice sau bateriile împreună cu gunoii menajeri!

În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii, bateriile și deșeurile de acumulatori și baterii, precum și cu adaptarea sa în legislația națională, deșeurile de echipamente electrice, de baterii și de acumulatori trebuie depozitate separat și eliminate la un centru de colectare separat pentru deșeurile municipale, care respectă reglementările privind protecția mediului.

Acest lucru este indicat prin simbolul care reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, aplicat pe echipament.

Destinația de utilizare

Mașina este destinată șlefuirii suprafețelor mari de lemn, plastic și metal, precum și a suprafețelor vopsite.

Zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN62841-2-4:

Nivel de presiune acustică ($L_{p(A)}$): 87 dB(A)

Nivel de putere acustică (L_{WA}): 95 dB (A)

Marjă de eroare (K): 3 dB(A)

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate a(u) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

AVERTIZARE: Purtați echipament de protecție pentru urechi.

AVERTIZARE: Emisiile de zgomot în timpul utilizării efective a uneltei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Vibrații

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorilor tri-axiali) determinată conform EN62841-2-4:

Mod de lucru: funcționare fără sarcină

Emisie de vibrații (a_{h1}): 2,5 m/s² sau mai puțin

Marjă de eroare (K): 1,5 m/s²

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat a (au) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

AVERTIZARE: Nivelul de vibrații în timpul utilizării efective a uneltei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Declarații de conformitate

Numai pentru țările europene

Declarațiile de conformitate sunt incluse ca Anexa A la acest manual de instrucțiuni.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță pentru mașinile electrice

AVERTIZARE Citiți toate avertizările privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această mașină electrică. Nerespectarea integrală a instrucțiunilor de mai jos poate provoca electrocutări, incendii și/sau accidentări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „mașină electrică” din avertizări se referă la mașinile dumneavoastră electrice acționate de la rețea (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA PENTRU MAȘINA DE ȘLEFUIT CU BANDĂ

1. Ventilați corespunzător spațiul de lucru atunci când executați operații de șlefuire.
2. Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice. Aveți grijă să nu inhalați praful și evitați contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului.
3. Folosiți întotdeauna masca de protecție contra prafului adecvată pentru materialul și aplicația la care lucrați.
4. Folosiți întotdeauna viziere sau ochelari de protecție. Ochelarii obișnuiți sau ochelarii de soare NU sunt ochelari de protecție.
5. Țineți mașina ferm cu ambele mâini.
6. Asigurați-vă că banda nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de a porni comutatorul.
7. Țineți-vă fața și mâinile departe de piesele care se rotesc.
8. Nu lăsați mașina în funcțiune. Utilizați mașina numai ținând-o cu mâinile.
9. Această mașină nu este etanșă la apă; prin urmare, nu folosiți apă pe suprafața piesei de prelucrat.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

AVERTIZARE: NU permiteți comodității și familiarizării cu produsul (obținute prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a normelor de securitate pentru acest produs. FOLOSIREA INCORECTĂ sau nerespectarea normelor de securitate din acest manual de instrucțiuni poate provoca vătămări corporale grave.

Instrucțiuni importante privind siguranța pentru cartușul acumulatorului

1. Înainte de a folosi cartușul acumulatorului, citiți toate instrucțiunile și atenționările de pe (1) încarcătorul acumulatorului, (2) acumulatorul și (3) produsul care folosește acumulatorul.
2. Nu dezasaamblați și nu interveniți asupra cartușului acumulatorului. Acest lucru poate cauza incendii, căldură excesivă sau explozii.
3. Dacă timpul de funcționare s-a redus excesiv, întrerupeți imediat funcționarea. Aceasta poate prezenta risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar explozie.
4. Dacă electrolitul pătrunde în ochi, clătiți bine ochii cu apă curată și consultați imediat un medic. Există risc de orbire.
5. Nu scurtcircuitați cartușul acumulatorului:
 - (1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.
 - (2) Evitați depozitarea cartușului acumulatorului la un loc cu alte obiecte metalice cum ar fi cuie, monede etc.
 - (3) Nu expuneți cartușul acumulatorului la apă sau ploaie.

Un scurtcircuit al acumulatorului poate provoca un flux puternic de curent electric, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar defectarea mașinii.

6. Nu depozitați și nu utilizați mașina și cartușul acumulatorului în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).
7. Nu incinerati cartușul acumulatorului chiar dacă acesta este grav deteriorat sau complet uzat. Cartușul acumulatorului poate exploda în foc.
8. Nu introduceți cuie în cartușul acumulatorului, nu îl tăiați, striviți, aruncați sau scăpați și nu îl loviți cu un obiect dur. Astfel de acțiuni pot provoca incendii, căldură excesivă sau explozii.
9. Nu utilizați un acumulator deteriorat.
10. Acumulatorii Li-Ion încorporați se supun cerințelor Legislației privind substanțele periculoase.

Pentru transporturi comerciale, efectuate de exemplu de către părți terțe, expeditori, trebuie respectate cerințele speciale de ambalare și etichetare.

Pentru pregătirea articolului care urmează să fie expediat, este necesară consultarea unui expert în materiale periculoase. Vă rugăm să respectați, de asemenea, reglementările naționale, care pot fi mai detaliate.

Izolați sau acoperiți contactele deschise și împachetați acumulatorul în așa fel încât să nu se poată mișca în ambalaj.
11. Atunci când eliminați la deșeurii cartușul acumulatorului, scoateți-l din mașină și eliminați-l într-un loc sigur. Respectați normele naționale privind eliminarea la deșeurii a acumulatorului.
12. Utilizați acumuloarele numai cu produsele specificate de Makita. Instalarea acumuloarelor în produse neconforme poate cauza

incendii, căldură excesivă, explozii sau scurgeri de electrolit.

13. Dacă mașina nu este utilizată o perioadă lungă de timp, acumulatorul trebuie scos din acesta.
14. În timpul utilizării și după aceea, cartușul acumulatorului se poate încălzi, ceea ce poate cauza arsuri sau arsuri la temperaturi scăzute. Fiți atenți la manipularea cartușelor de acumulator atunci când sunt fierbinți.
15. Nu atingeți borna mașinii imediat după utilizare, întrucât se poate încălzi foarte tare și poate provoca arsuri.
16. Nu lăsați să pătrundă așchii, praf sau pământ în borne, în orificii și în canelurile cartușului acumulatorului. Acest lucru poate provoca încălzirea, aprinderea, explozia și defectarea mașinii sau a cartușului acumulatorului, cauzând arsuri sau vătămări corporale.
17. Nu utilizați cartușul acumulatorului în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune, cu excepția cazului în care mașina suportă utilizarea în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune. Acest lucru poate duce la funcționarea necorespunzătoare sau la defectarea mașinii sau a cartușului acumulatorului.
18. Țineți acumulatorul la distanță de copii.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

ATENȚIE: Folosiți numai acumulatori Makita originali. Acumulatorii Makita care nu sunt originali și acumulatorii care au suferit modificări se pot aprinde, provocând incendii, leziuni corporale și daune. De asemenea, anulează garanția oferită de Makita pentru unele și încarcătorul Makita.

Sfaturi pentru obținerea unei durate maxime de exploatare a acumulatorului

1. Încărcați cartușul acumulatorului înainte de a se descărca complet. Întrerupeți întotdeauna funcționarea mașinii și încărcați cartușul acumulatorului când observați o scădere a puterii mașinii.
2. Nu reîncărcați niciodată un acumulator complet încărcat. Supraîncărcarea va scurta durata de exploatare a acumulatorului.
3. Încărcați cartușul acumulatorului la temperatura camerei, între 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Lăsați un acumulator fierbinte să se răcească înainte de a-l încărca.
4. Atunci când nu utilizați cartușul acumulatorului, scoateți-l din mașină sau din încarcător.
5. Încărcați cartușul acumulatorului în cazul în care nu a fost utilizat pe o perioadă mai lungă (mai mult de șase luni).

Instrucțiuni importante privind siguranța pentru unitatea wireless

1. Nu dezasaamblați sau interveniți asupra unității wireless.

2. Țineți unitatea wireless la distanță de copii mici. Dacă este înghițită accidental, consultați imediat un medic.
3. Utilizați unitatea wireless numai cu mașini Makita.
4. Nu expuneți unitatea wireless la ploaie sau la condiții de umiditate.
5. Nu utilizați unitatea wireless în locuri unde temperatura depășește 50 °C.
6. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor instrumente medicale, precum stimulatorul cardiac.
7. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor dispozitive automate. Dacă sunt operate, dispozitivele automate pot dezvolta funcționări defectuoase sau erori.
8. Nu operați unitatea wireless în locuri cu temperaturi ridicate sau în locuri în care s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
9. Unitatea wireless poate produce câmpuri electromagnetice (CEM), însă acestea nu sunt dăunătoare pentru utilizator.
10. Unitatea wireless este un instrument de precizie. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți unitatea wireless.
11. Evitați să atingeți borna unității wireless cu mâinile neacoperite sau cu materiale metalice.
12. Scoateți întotdeauna acumulatorul din produs atunci când instalați unitatea wireless în acesta.
13. Atunci când deschideți clapeta de închidere a fantei, evitați locurile unde praful sau apa poate pătrunde în fantă. Mențineți întotdeauna curat orificiul de admisie al fantei.
14. Introduceți întotdeauna unitatea wireless în direcția corectă.
15. Nu apăsați cu forță excesivă butonul de activare wireless de pe unitatea wireless și/sau nu apăsați butonul cu un obiect cu o margine ascuțită.
16. Închideți întotdeauna clapeta de închidere a fantei atunci când lucrați.
17. Nu scoateți unitatea wireless din fantă în timp ce mașina este alimentată cu energie. În caz contrar, unitatea wireless poate funcționa defectuos.
18. Nu îndepărtați autocolantul de pe unitatea wireless.
19. Nu aplicați niciun autocolant pe unitatea wireless.
20. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc unde s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
21. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc supus temperaturilor ridicate, cum ar fi o mașină parcată în soare.
22. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc în care se produce praf sau pulbere sau într-un loc unde s-ar putea genera gaze corozive.
23. Schimbarea bruscă de temperatură poate duce la înrouarea unității wireless. Nu utilizați unitatea wireless înainte ca picăturile de rouă să se fi uscat complet.
24. Atunci când curățați unitatea wireless, ștergeți delicat cu o lavetă moale și uscată. Nu utilizați benzină, diluant, vâșelină conductivă sau alt produs similar.
25. Atunci când depozitați unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.
26. Nu introduceți în fanta de pe mașină alte dispozitive în afară de unitatea wireless Makita.
27. Nu utilizați mașina dacă clapeta de închidere a fantei este deteriorată. Apa, praful și murdăria care pătrund în fantă pot provoca defectarea.
28. Nu trageți și/sau răsuciți clapeta de închidere mai mult decât este necesar. Puneți la loc clapeta de închidere dacă se desprinde de pe mașină.
29. Înlocuiți clapeta de închidere a fantei dacă se pierde sau dacă este deteriorată.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

DESCRIEREA FUNCȚIILOR

⚠ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a ajusta sau verifica funcționarea mașinii.

Instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului

⚠ATENȚIE: Opriti întotdeauna mașina înainte de montarea sau demontarea cartușului de acumulator.

⚠ATENȚIE: Țineți ferm mașina și cartușul acumulatorului la montarea sau demontarea cartușului. În cazul în care nu țineți ferm mașina și cartușul de acumulator, acestea vă pot aluneca din mâini, rezultând defectarea mașinii și cartușului de acumulator, precum și în accidentări personale.

Pentru a monta cartușul acumulatorului, aliniați limba de pe cartușul acumulatorului cu canelura din carcasă și introduceți-l în locaș. Introduceți-l complet, până când se înclichetează în locaș. Dacă vedeți indicatorul roșu, astfel cum se arată în imagine, acesta nu este blocat complet.

Pentru a scoate cartușul acumulatorului, glisați-l din mașină în timp ce glisați butonul de pe partea frontală a cartușului.

► Fig.1: 1. Indicator roșu 2. Buton 3. Cartușul acumulatorului

⚠ATENȚIE: Instalați întotdeauna cartușul acumulatorului complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din mașină provocând rănirea dumneavoastră sau a persoanelor din jur.

⚠ATENȚIE: Nu forțați cartușul acumulatorului la montare. Dacă acesta nu glisează ușor, înseamnă că a fost introdus incorect.

Sistem de protecție mașină/acumulator

Mașina este prevăzută cu un sistem de protecție mașină/acumulator. Acest sistem întrerupe automat alimentarea motorului pentru a extinde durata de funcționare a mașinii și acumulatorului. Mașina se va opri automat în timpul funcționării dacă mașina sau acumulatorul se află într-una din situațiile următoare:

Protecție la suprasarcină

Când mașina sau acumulatorul este utilizată/utilizat într-un mod care duce la un consum exagerat de curent, mașina se va opri automat, fără nicio indicație. În această situație, opriți mașina și întrerupeți aplicația care a dus la suprasolicitarea mașinii. Apoi, reporniți mașina.

Protecție la supraîncălzire

Când mașina sau acumulatorul se supraîncălzeste, mașina se oprește automat. În acest caz, lăsați mașina și acumulatorul să se răcească înainte de a reporni mașina.

Protecție la supradescărcare

Când capacitatea acumulatorului scade, unealta se oprește automat. În acest caz, scoateți acumulatorul din mașină și încărcați-l.

Măsurile de protecție împotriva altor cauze

Sistemul de protecție este, de asemenea, conceput pentru alte cauze care ar putea deteriora mașina și permite mașinii să se oprească automat. Parcurgeți toți pașii următori pentru a elimina cauzele, atunci când mașina a fost oprită temporar sau a fost scoasă din funcțiune.

1. Asigurați-vă că toate întrerupătoarele sunt în poziția oprit, apoi porniți din nou mașina pentru a o reporni.
2. Încărcați acumulatorul (acumulatorii) sau înlocuiți-l (înlocuiți-i) cu un acumulator (acumulatori) încărcat (încărcați).
3. Lăsați mașina și acumulatorul (acumulatorii) să se răcească.

Dacă nu se poate observa nicio îmbunătățire prin resetarea sistemului de protecție, contactați centrul local de service Makita.

Indicarea capacității rămase a acumulatorului

Apăsați butonul de verificare de pe cartușul acumulatorului, astfel încât să se indice capacitățile rămase ale acumulatorului. Lămpile indicatorului vor lumina timp de câteva secunde.

► **Fig.2:** 1. Lămpi indicatoare 2. Buton de verificare

Lămpi indicatoare			Capacitate rămasă
Iluminat	Oprit	Iluminare intermitentă	
■ ■ ■ ■			între 75% și 100%
■ ■ ■	□		între 50% și 75%
■ ■	□ □		între 25% și 50%
■	□ □ □		între 0% și 25%
▬	□ □ □		Încărcați acumulatorul.
■ ■ □ □		↑ ↓	Este posibil ca acumulatorul să fie defect.

NOTĂ: În funcție de condițiile de utilizare și temperatura ambientală, indicația poate fi ușor diferită de capacitatea reală.

NOTĂ: Prima lampă indicatoare (extremitatea stângă) va lumina intermitent când sistemul de protecție a acumulatorului funcționează.

Aționarea întrerupătorului

⚠️ AVERTIZARE: Pentru siguranța dumneavoastră, această mașină este echipată cu o pârghie de deblocare care previne pornirea neintenționată a mașinii. Nu utilizați NICIODATĂ mașina dacă aceste pârghii se declanșează la simpla tragere a butonului declanșator, fără a elibera pârghia de deblocare. Returnați mașina la centrul nostru de service autorizat pentru efectuarea reparațiilor corespunzătoare ÎNAINTE de a continua să o utilizați.

⚠️ ATENȚIE: Înainte de a monta cartușul acumulatorului în mașină, verificați întotdeauna dacă butonul declanșator funcționează corect și revine în poziția „OFF” (Oprit) când este eliberat. Operarea mașinii cu un întrerupător care nu funcționează corect poate duce la pierderea controlului și la vătămări corporale grave.

NOTĂ: Nu trageți puternic butonul declanșator fără a elibera pârghia de deblocare. Întrerupătorul se poate rupe.

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzută o pârghie de deblocare. Butonul declanșator este blocat atunci când pârghia de deblocare se află în poziția inițială și este deblocat atunci când pârghia de deblocare este împinsă în sus.

Pentru a porni mașina, trageți butonul declanșator împingând în același timp în sus pârghia de deblocare. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

► **Fig.3:** 1. Buton declanșator 2. Pârghie de deblocare

Pentru funcționare continuă, trageți butonul declanșator împingând în același timp în sus pârghia de deblocare și apoi apăsați butonul de blocare. Eliberați apoi butonul declanșator lăsând butonul de blocare apăsat.

Pentru a opri mașina din poziția comutatorului blocat, trageți complet butonul declanșator și apoi eliberați-l.

► **Fig.4:** 1. Buton de blocare

Mâner frontal

Unghiul mânerului frontal poate fi reglat în 4 trepte de 30°. Pentru a regla unghiul mânerului frontal la un unghi de lucru confortabil, slăbiți butonul rotativ de strângere.

Reglați unghiul mânerului frontal și strângeți butonul rotativ de strângere.

► **Fig.5:** 1. Mâner frontal 2. Buton rotativ de strângere

Aprinderea lămpii frontale

ATENȚIE: Nu priviți direct în raza sau în sursa de lumină.

Direcția de iluminare poate fi reglată la trei niveluri. Trageți butonul declanșator pentru a aprinde lampa frontală. Pentru stingere, eliberați-l. Lampa frontală se stinge la aproximativ 10 secunde de la eliberarea butonului declanșator.

► **Fig.6:** 1. Lampă frontală

NOTĂ: Când mașina este supraîncălzită, indicatorul luminează intermitent timp de un minut. În acest caz, lăsați mașina să se răcească înainte de a o utiliza din nou.

NOTĂ: Folosiți o lavetă uscată pentru a șterge murdăria de pe lentila lămpii. Aveți grijă să nu zgâriați lentila lămpii deoarece, în caz contrar, iluminarea va fi redusă.

Disc rotativ pentru reglarea vitezei

ATENȚIE: Nu utilizați mașina în mod continuu la viteze mici pentru o perioadă îndelungată. În caz contrar, motorul va fi suprasolicitat, ceea ce va duce la funcționarea necorespunzătoare a mașinii.

ATENȚIE: Rondela de reglare a vitezei poate fi rotită numai până la poziția 5 și înapoi la poziția 1. Nu o forțați peste pozițiile 5 sau 1, deoarece funcția de reglare a vitezei se poate defecta.

Viteza benzii poate fi reglată între 120 m și 470 m pe minut prin rotirea discului rotativ pentru reglarea vitezei la un anumit număr al setării de la 1 la 5.

Viteza mai mare se obține atunci când discul este rotit în direcția numărului 5; viteza mai mică este obținută prin rotirea discului în direcția numărului 1. Selectați viteza corectă pentru piesa de prelucrat care trebuie șlefuită.

► **Fig.7:** 1. Disc rotativ pentru reglarea vitezei

Control constant al vitezei

Control electronic al vitezei pentru obținerea unei viteze constante.

Această caracteristică permite obținerea unui finisaj fin, deoarece viteza unelei rămâne constantă chiar și sub sarcină.

Funcție de prevenire a repornirii accidentale

Chiar dacă montați cartușul acumulatorului în timp ce trageți butonul declanșator, mașina nu pornește. Pentru a porni mașina, mai întâi eliberați butonul declanșator și apoi trageți butonul declanșator.

ASAMBLARE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a executa orice lucrări la mașină.

Montarea sau demontarea benzii de șlefuit

Montarea benzii de șlefuit

ATENȚIE: Atunci când montați banda de șlefuit, asigurați-vă că direcția săgeții de pe spatele benzii de șlefuit corespunde cu cea de pe mașină.

1. Trageți pârghia până la capăt.

► **Fig.8:** 1. Pârghia

2. Montați banda de șlefuit pe role astfel încât direcția săgeții de pe spatele benzii de șlefuit să corespundă cu direcția săgeții de pe mașină, apoi readuceți pârghia în poziția sa inițială.

► **Fig.9:** 1. Bandă de șlefuit 2. Rolă 3. Săgeată (pe mașină) 4. Săgeată (pe spatele benzii de șlefuit)

Demontarea benzii de șlefuit

1. Trageți pârghia până la capăt.

2. Demontați banda de șlefuit de pe role, apoi readuceți pârghia în poziția sa inițială.

Reglarea cursei benzii de șlefuit

Reglarea cursei benzii de șlefuit poate extinde durata de viață a benzii de șlefuit.

Rotirea butonului rotativ de reglare spre dreapta deplasează banda de șlefuit în partea A, astfel cum se arată în figură.

Rotirea butonului rotativ de reglare spre stânga deplasează banda de șlefuit în partea B, astfel cum se arată în figură.

1. Montați cartușul acumulatorului pe mașină.

2. În timp ce rotiți banda de șlefuit, rotiți butonul rotativ de reglare pentru a crea un spațiu de aproximativ 0 - 3 mm între partea laterală a benzii de șlefuit și partea laterală a mașinii, astfel cum se arată în figură.

► **Fig.10:** 1. Buton rotativ de reglare 2. Bandă de șlefuit 3. Aproximativ 0 - 3 mm

Montarea sau demontarea sacului de praf

⚠ATENȚIE: Înainte de șlefuirea unei plăci de oțel, goliți întotdeauna sacul de praf dacă acesta conține praf de lemn sau de alte materiale. Praful de lemn sau de alte materiale poate cauza un incendiu.

Mașina poate colecta praful rezultat în urma operației de șlefuire în sacul de praf când sacul de praf este montat pe mașină.

Pentru a monta sacul de praf, aliniați marcajul triunghiular de pe sacul de praf cu ghidajul de pe duza de praf. Împingeți sacul de praf în duza de praf și apoi rotiți-l spre stânga până când marcajele triunghiulare indică unul spre celălalt, astfel cum se arată în figură. Pentru a demonta sacul de praf, executați în ordine inversă operațiile de montare.

► **Fig.11:** 1. Sac de praf 2. Marcaj triunghiular 3. Duza de praf

Eliminarea prafului

Când sacul de praf s-a umplut până la aproximativ jumătate din capacitate, scoateți sacul de praf de pe mașină și deschideți dispozitivul de fixare a sacului de praf. Eliminați praful prin lovirea ușoară a sacului de praf astfel încât să eliminați particulele din interior.

► **Fig.12:** 1. Dispozitiv de fixare a sacului de praf

NOTĂ: Puteți efectua operații mai eficiente și mai curate prin conectarea unui aspirator Makita la această mașină.

Conectarea cu un aspirator

Accesorii opționale

⚠ATENȚIE: Conectați mașina la aspirator atunci când șlefuiți rigips.

Puteți efectua operații de șlefuire mai curate prin conectarea mașinii de șlefuit cu bandă la un aspirator Makita. Conectați un furtun al aspiratorului Makita la duza de praf a mașinii utilizând garnitura frontală 22.

► **Fig.13:** 1. Aspirator 2. Furtunul aspiratorului 3. Duza de praf 4. Garnitură frontală 22

NOTĂ: Garnitura frontală 22 este un accesoriu opțional sau furnizat împreună cu aspiratorul.

OPERAREA

⚠ATENȚIE: Fixați piesa de prelucrat cu cleme etc. dacă există posibilitatea ca aceasta să se miște în timpul funcționării.

⚠ATENȚIE: Evitați efectuarea oricăror operații de șlefuire pe materiale inflamabile, precum aluminiu sau magneziu. Aceasta poate conduce la un incendiu, la explozie sau la riscul de rănire.

⚠ATENȚIE: Asigurați-vă că nicio parte a benzii de șlefuit nu este poziționată pe suprafața piesei de prelucrat înainte de a porni sau de a opri mașina. În caz contrar, este posibil ca finisajul operațiunii de șlefuire să fie deficitar, banda să se deterioreze sau să pierdeți controlul mașinii.

⚠ATENȚIE: Evitați contactul corpului cu banda de șlefuit și cu părțile mașinii care se rotește în timpul funcționării. Fiți atenți mereu la ceea ce se întâmplă în jur, la persoanele aflate în apropiere și la eventualele pericole.

⚠ATENȚIE: Nu șlefuiți plăci de oțel folosind mașina cu o sarcină mare pentru perioade îndelungate. În caz contrar, sacul de praf poate fi deteriorat de praful fierbinte.

⚠ATENȚIE: Asigurați-vă că scântelele nu ating obiecte sau persoane în timpul șlefuirii plăcii de oțel. În caz contrar, scântelele pot cauza incendii sau arsuri.

⚠ATENȚIE: Nu luați mâinile de pe mașină în timp ce banda de șlefuit se rotește. În caz contrar, mașina ar putea funcționa singură, cauzând vătămări.

Țineți mașina ferm cu ambele mâini. Porniți mașina și așteptați să atingă viteza maximă. Apoi așezați cu grijă mașina pe suprafața piesei de prelucrat. Țineți în permanență banda de șlefuit lipită de piesa de prelucrat și deplasați mașina în față și în spate.

Nu forțați niciodată mașina. Greutatea mașinii exercită o presiune adecvată. O presiune excesivă poate cauza blocarea motorului, supraîncălzirea, arderea piesei de prelucrat și recul.

► **Fig.14**

Utilizarea cu dispozitivul de strângere și rigla de ghidare

Accesorii opționale

Utilizarea riglei de ghidare montate pe mașină permite șlefuirea stabilă a piesei de prelucrat.

Montarea sau demontarea dispozitivului de strângere și a riglei de ghidare

⚠ATENȚIE: Poziționați un distanțier corespunzător între mașină și bancul de lucru atunci când mașina funcționează cu cartușele acumulatorului, astfel cum se arată în tabelul de mai jos. În caz contrar, mașina va deveni instabilă și va provoca vătămări corporale.

Consultați tabelul și pregătiți distanțierul corespunzător dacă este nevoie de un distanțier.

Cartușele acumulatorului din tabelul de mai jos sunt câteva exemple. Utilizați distanțierul corespunzător pentru a completa spațiul dintre mașină și bancul de lucru.

Exemple de cartuș al acumulatorului	BL4050F
Înălțimea distanțierului	23 mm

1. Reglați mânerul frontal în cea mai joasă poziție și așezați mașina cu susul în jos, așa cum se arată în figură.
2. Introduceți partea prevăzută cu tijă a dispozitivului de strângere în orificiul de pe mașină, astfel încât partea prevăzută cu placă a dispozitivului de strângere să se afle între mașină și bancul de lucru sau distanțier. Apoi strângeți butonul rotativ de strângere.

— **Atunci când nu se utilizează un distanțier**

- **Fig.15:** 1. Mâner frontal 2. Partea prevăzută cu tijă 3. Orificiu 4. Partea prevăzută cu placă 5. Banc de lucru 6. Buton rotativ de strângere

— **Atunci când se utilizează un distanțier**

- **Fig.16:** 1. Mâner frontal 2. Partea prevăzută cu tijă 3. Orificiu 4. Partea prevăzută cu placă 5. Banc de lucru 6. Distanțier 7. Buton rotativ de strângere

3. Aliniați orificiile de pe rigla de ghidare cu orificiile pentru șuruburi de pe mașină și fixați rigla de ghidare cu șuruburile cu cap fluture.

- **Fig.17:** 1. Riglă de ghidare 2. Orificiu 3. Orificiu pentru șurub 4. Șurub cu cap fluture

Pentru a demonta rigla de ghidare, executați în ordine inversă operațiile de montare.

Utilizarea cu dispozitivul de strângere și rigla de ghidare

Porniți mașina și lăsați-o să funcționeze continuu. Așteptați până când banda de șlefuit atinge viteza maximă, apoi șlefuiți apăsând piesa de prelucrat pe banda de șlefuit în timp ce țineți piesa de prelucrat ferm. Nu forțați niciodată piesa de prelucrat. O presiune excesivă poate cauza blocarea motorului, supraîncălzirea, arderea piesei de prelucrat și recul.

- **Fig.18**

Utilizarea cu sabotul de șlefuit

Accesorii opționale

Sabotul de șlefuit vă permite deja să șlefuiți piesele mai uniform.

Montarea sau demontarea sabotului de șlefuit

1. Aliniați orificiile de pe placa de glisare cu orificiile pentru șuruburi de pe mașină și apoi fixați placa de glisare cu șuruburile.

- **Fig.19:** 1. Placă de glisare 2. Șurub 3. Orificiu pentru șurub 4. Șurubelniță cu cap în cruce

2. Reglați pârghia de blocare în poziție liberă, așa cum se arată în figură, și introduceți cele patru proeminențe ale tălpilor în cele patru caneluri ale mașinii.

- **Fig.20:** 1. Pârghie de blocare 2. Proeminență 3. Canelură

3. Rotiți butonul rotativ al sabotului de șlefuit pentru a regla poziția știftului de blocare, astfel încât știftul de blocare să treacă prin placa de glisare, așa cum se arată în figură.

- **Fig.21:** 1. Buton rotativ 2. Știft de blocare 3. Placă de glisare

4. Rotiți pârghia de blocare în direcția săgeții, așa cum se arată în figură.

- **Fig.22:** 1. Pârghie de blocare 2. Buton rotativ

5. Rotiți butonul rotativ spre dreapta pentru a fixa sabotul de șlefuit pe mașină.

6. Asigurați-vă că sabotul de șlefuit nu oscilează. Dacă sabotul de șlefuit oscilează, rotiți din nou butonul rotativ.

Pentru a demonta sabotul de șlefuit, executați în ordine inversă operațiile de montare.

Utilizarea cu sabotul de șlefuit

Țineți mașina ferm cu ambele mâini. Porniți mașina și așteptați să atingă viteza maximă. Apoi așezați cu grijă mașina pe suprafața piesei de prelucrat. Țineți în permanență banda de șlefuit lipită de piesa de prelucrat și deplasați mașina în față și în spate.

Nu forțați niciodată mașina. Greutatea mașinii exercită o presiune adecvată. O presiune excesivă poate cauza blocarea motorului, supraîncălzirea, arderea piesei de prelucrat și recul.

- **Fig.23**

FUNCȚIA DE ACTIVARE WIRELESS

Accesorii opționale

Ce puteți face cu funcția de activare wireless

Funcția de activare wireless face posibilă o utilizare curată și confortabilă. Conectând un aspirator acceptat la mașină, puteți rula automat aspiratorul, împreună cu operația de comutare a mașinii.

- **Fig.24**

Pentru a utiliza funcția de activare wireless, pregătiți următoarele elemente:

- O unitate wireless (accesoriu opțional)
- Un aspirator care acceptă funcția de activare wireless

Prezentarea generală a setării funcției de activare wireless este după cum urmează. Consultați fiecare secțiune pentru proceduri detaliate.

1. Instalarea unității wireless
2. Înregistrarea mașinii pentru aspirator
3. Pornirea funcției de activare wireless

Instalarea unității wireless

Accesorii opționale

ATENȚIE: Așezați mașina pe o suprafață plană și stabilă atunci când instalați unitatea wireless.

NOTĂ: Curățați praful și murdăria de pe mașină înainte de a instala unitatea wireless. Praful sau murdăria poate cauza funcționarea defectuoasă dacă pătrunde în fanta unității wireless.

NOTĂ: Pentru a preveni funcționarea defectuoasă cauzată de energia statică, atingeți un material de descărcare statică, precum o parte din metal a mașinii, înainte de a ridica unitatea wireless.

NOTĂ: Atunci când instalați unitatea wireless, asigurați-vă întotdeauna de introducerea unității wireless în direcția corectă și de închiderea completă a clapetei de închidere.

1. Deschideți clapeta de închidere de pe mașină după cum se vede în figură.

► **Fig.25:** 1. Clapetă de închidere

2. Introduceți unitatea wireless în fantă și apoi închideți clapeta de închidere.

Atunci când introduceți unitatea wireless, aliniați proeminențele cu porțiunile infundate de pe fantă.

► **Fig.26:** 1. Unitate wireless 2. Proeminență
3. Clapetă de închidere 4. Porțiune infundată

Atunci când scoateți unitatea wireless, deschideți lent clapeta de închidere. Cârlișele de pe partea din spate a clapetei de închidere ridică unitatea wireless pe măsură ce trageți în sus clapeta de închidere.

► **Fig.27:** 1. Unitate wireless 2. Cârliș 3. Clapetă de închidere

După ce scoateți unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.

NOTĂ: Utilizați întotdeauna cârlișele de pe partea din spate a clapetei de închidere atunci când scoateți unitatea wireless. În cazul în care cârlișele nu prind unitatea wireless, închideți complet clapeta de închidere și deschideți-o din nou lent.

Înregistrarea mașinii pentru aspirator

NOTĂ: Pentru înregistrarea mașinii este necesar un aspirator Makita care acceptă funcția de activare wireless.

NOTĂ: Finalizați instalarea unității wireless la mașină înainte de a începe înregistrarea mașinii.

NOTĂ: În timpul înregistrării mașinii, nu trageți butonul declanșator și nu porniți întrerupătorul de pornire/oprire de pe aspirator.

NOTĂ: Consultați de asemenea manualul de instrucțiuni al aspiratorului.

Dacă doriți să activați aspiratorul odată cu operația de comutare a mașinii, finalizați mai întâi înregistrarea mașinii.

1. Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.

2. Setări comutator de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► **Fig.28:** 1. Comutator de stare de așteptare

3. Apăsăți butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 3 secunde până când lampa de activare wireless luminează intermitent cu verde. Apoi, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.

► **Fig.29:** 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă aspiratorul și mașina sunt conectate cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu verde timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

NOTĂ: Lămpile de activare wireless încetează să lumineze intermitent cu verde după scurgerea a 20 de secunde. Apăsăți butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu verde, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

NOTĂ: Atunci când efectuați două sau mai multe înregistrări ale mașinii pentru un aspirator, finalizați pe rând fiecare înregistrare.

Pornirea funcției de activare wireless

NOTĂ: Finalizați înregistrarea mașinii pentru aspirator înainte de activarea wireless.

NOTĂ: Consultați de asemenea manualul de instrucțiuni al aspiratorului.

După înregistrarea unei mașini la aspirator, aspiratorul va rula automat, împreună cu operația de comutare a mașinii.

1. Instalați unitatea wireless la mașină.

2. Conectați furtunul aspiratorului cu mașina.

► **Fig.30**

3. Setări comutator de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► **Fig.31:** 1. Comutator de stare de așteptare

4. Apăsăți scurt butonul de activare wireless de pe mașină. Lampa de activare wireless va lumina intermitent cu albastru.

► **Fig.32:** 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

5. Porniți mașina. Verificați dacă aspiratorul funcționează în timp ce mașina este funcțione.

Pentru a opri activarea wireless a aspiratorului, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină.

NOTĂ: Lampa de activare wireless de pe mașină va înceta să lumineze intermitent cu albastru atunci când nu există funcționare timp de 2 ore. În acest caz, setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO” și apăsați din nou buton de activare wireless.

NOTĂ: Aspiratorul pornește/se oprește cu o amănare. Există o întârziere atunci când aspiratorul detectează o operație de comutare a mașinii.

NOTĂ: Distanța de transmisie a unității wireless poate varia în funcție de locație și circumstanțele aferente.

NOTĂ: Atunci când două sau mai multe mașini sunt înregistrate la un aspirator, acesta poate începe să funcționeze chiar dacă nu porniți mașina, deoarece un alt utilizator folosește funcția de activare wireless.

Descrierea stării lămpii de activare wireless

► Fig.33: 1. Lampă de activare wireless

Lampa de activare wireless indică starea funcției de activare wireless. Consultați tabelul de mai jos pentru semnificația stării lămpii.

Stare	Lampă de activare wireless			Durată	Descriere
	Culoare	<input type="checkbox"/> Pornit	<input type="checkbox"/> Iluminare intermitentă		
Standby	Albastru	<input checked="" type="checkbox"/>		2 ore	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă. Lampa se va stinge automat atunci când nu are loc nicio operație timp de 2 ore.
		<input type="checkbox"/>		Atunci când mașina este în funcțiune.	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă și mașina este în funcțiune.
Înregistrarea mașinii	Verde	<input checked="" type="checkbox"/>		20 secunde	Gata pentru înregistrarea mașinii. Se așteaptă înregistrarea de către aspirator.
		<input type="checkbox"/>		2 secunde	Înregistrarea mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Anularea înregistrării mașinii	Roșu	<input checked="" type="checkbox"/>		20 secunde	Gata pentru anularea înregistrării mașinii. Se așteaptă anularea de către aspirator.
		<input type="checkbox"/>		2 secunde	Anularea înregistrării mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Altele	Roșu	<input type="checkbox"/>		3 secunde	Unitatea wireless este alimentată cu energie și se lansează funcția de activare wireless.
	Oprit	-		-	Activarea wireless a aspiratorului este oprită.

Anularea înregistrării mașinii pentru aspirator

Efectuați următoarea procedură atunci când anulați înregistrarea mașinii pentru aspirator.

1. Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.

2. Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► Fig.34: 1. Comutator de stare de așteptare

3. Apăsați butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 6 secunde. Lampă de activare wireless luminează intermitent cu verde și apoi devine roșie. După aceasta, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.

► Fig.35: 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă anularea este efectuată cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu roșu timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

NOTĂ: Lămpile de activare wireless încetează să lumineze intermitent cu roșu după scurgerea a 20 de secunde. Apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu roșu, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

Depanarea funcției de activare wireless

Înainte de a solicita reparații, efectuați mai întâi propria inspecție. În cazul în care găsiți o problemă care nu este explicată în manual, nu încercați să demontați echipamentul. În schimb, adresați-vă Centrelor de service autorizate Makita, utilizând întotdeauna piese de schimb Makita pentru reparații.

Stare de anormalitate	Cauză probabilă (defecțiune)	Remediu
Lampa de activare wireless nu se aprinde/nu luminează intermitent.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsăți scurt butonul de activare wireless de pe mașină.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
Înregistrarea mașinii/anularea înregistrării mașinii nu poate fi finalizată cu succes.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Funcționare incorectă	Apăsăți scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanța maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Înainte de încheierea înregistrării/anulării mașinii; - comutatorul mașinii este activat sau; - butonul de pornire de pe aspirator este activat.	Apăsăți scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Procedurile de înregistrare a mașinii pentru mașină sau aspirator nu au fost finalizate.	Efectuați procedurile de înregistrare a mașinii atât pentru mașină, cât și aspirator, în același timp.
Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Țineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.	

Stare de anomalitate	Cauză probabilă (defecțiune)	Remediu
Aspiratorul nu funcționează odată cu operația de comutare a mașinii.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Ștergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curățați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless și asigurați-vă că lampa de activare wireless luminează intermitent cu albastru.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	La aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii. Dacă la aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini, mașina înregistrată prima va fi anulată automat.
	Aspiratorul a șters toate înregistrările mașinii.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanța maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Țineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.
Aspiratorul funcționează atunci când mașina nu este în funcțiune.	Alți utilizatori folosesc activarea wireless a aspiratorului cu mașinile acestora.	Oprii butonul de activare wireless al celorlalte mașini sau anulați înregistrarea celorlalte mașini.

ÎNȚREȚINERE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului scos înainte de a executa lucrările de inspecție și întreținere.

NOTĂ: Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Pentru a menține SIGURANȚA și FIABILITATEA produsului, reparațiile și orice alte lucrări de întreținere sau reglare trebuie executate de centre de service Makita autorizate sau proprii, folosind întotdeauna piese de schimb Makita.

Înlocuirea plăcii

Accesorii opțional

- Slăbiți șuruburile care fixează placa și scoateți placa.
- Fixați cu șuruburi șaiba plată, placa de carbon și placa de plută cauciucată sau placa de oțel în orificiile pentru șuruburi ale mașinii, așa cum se arată în figură.

► **Fig.36:** 1. Șurub 2. Șaibă plată 3. Placă de carbon 4. Placă de plută cauciucată 5. Placă de oțel 6. Orificiu pentru șurub

NOTĂ: Placa montată la expediere variază în funcție de țară.

ACCESORII OPȚIONALE

ATENȚIE: Folosiți accesoriile sau piesele auxiliare recomandate pentru mașina dumneavoastră Makita în acest manual. Utilizarea oricăror alte accesorii sau piese auxiliare poate prezenta risc de vătămare corporală. Utilizați accesoriile și piesele auxiliare numai în scopul destinat.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesorii, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Benzi de șlefuit
- Riglă de ghidare
- Dispozitiv de strângere
- Sabot de șlefuit
- Placă de carbon
- Placă de plută cauciucată
- Set furtun 28
- Garnituri frontale
- Unitate wireless
- Acumulator și încărcător original Makita

NOTĂ: Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot diferi în funcție de țară.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	BS001G
Schleifbandgröße (B x L)	76 mm x 533 mm
Schleifbandgeschwindigkeit	120 - 470 m/min
Gesamtlänge	440 mm
Nennspannung	36 V - 40 V Gleichstrom
Nettogewicht	4,5 - 5,1 kg

- Wir behalten uns vor, Änderungen der technischen Daten im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die technischen Daten können von Land zu Land unterschiedlich sein.
- Das Gewicht kann abhängig von dem Aufsatz (den Aufsätzen), einschließlich des Akkus, unterschiedlich sein. Die leichteste und die schwerste Kombination, gemäß dem EPTA-Verfahren 01/2014, sind in der Tabelle angegeben.

Zutreffende Akkus und Ladegeräte

Akku	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F
Ladegerät	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA

- Einige der oben aufgelisteten Akkus und Ladegeräte sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Akkus und Ladegeräte. Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus und Ladegeräte besteht Verletzungs- und/oder Brandgefahr.

Empfohlene kabelgebundene Stromquelle

Rückentragbare Akku-Bank	PDC01 / PDC1200 / PDC1500
--------------------------	---------------------------

- Die oben aufgelisteten kabelgebundenen Stromquellen sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.
- Lesen Sie vor Gebrauch der kabelgebundenen Stromquelle die daran angebrachten Anweisungen und Warnmarkierungen durch.

Symbole

Nachfolgend werden Symbole beschrieben, die für das Gerät verwendet werden können. Machen Sie sich unbedingt vor der Benutzung mit ihrer Bedeutung vertraut.



Betriebsanleitung lesen.



Tragen Sie einen Augenschutz.



Lassen Sie die Hände nicht vom Werkzeug los, während sich das Schleifband dreht. Dieses Werkzeug kann selbständig laufen.



Ni-MH
Li-ion

Nur für EU-Länder
Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken. Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll!
In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert werden.
Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

Vorgesehene Verwendung

Das Werkzeug ist für das Schleifen großer Flächen von Holz, Kunststoff und Metallmaterial sowie von lackierten Oberflächen vorgesehen.

Geräusch

Typischer A-bewerteter Geräuschpegel ermittelt gemäß EN62841-2-4:

Schalldruckpegel (L_{pA}): 87 dB (A)

Schalleistungspegel (L_{WA}): 95 dB (A)

Messunsicherheit (K): 3 dB (A)

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

⚠️ WARNUNG: Einen Gehörschutz tragen.

⚠️ WARNUNG: Die Schallemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Wert(en) abweichen.

⚠️ WARNUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Schwingungen

Schwingungsgesamtwert (Drei-Achsen-Vektorsumme) ermittelt gemäß EN62841-2-4:

Arbeitsmodus: Leerlaufbetrieb

Schwingungsemission (a_h): 2,5 m/s² oder weniger

Messunsicherheit (K): 1,5 m/s²

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

⚠️ WARNUNG: Die Vibrationsemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Emissionswert(en) abweichen.

⚠️ WARNUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Konformitätserklärungen

Nur für europäische Länder

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang A dieser Betriebsanleitung enthalten.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Bezugnahme auf.

Der Ausdruck „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR AKKU-BANDFEILE

1. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Arbeitsplatzes beim Schleifen.
2. Manche Materialien können giftige Chemikalien enthalten. Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um das Einatmen von Arbeitsstaub und Hautkontakt zu verhüten. Befolgen Sie die Sicherheitsdaten des Materialherstellers.
3. Verwenden Sie stets die korrekte Staubschutz-/Atemmaske für das jeweilige Material und die Anwendung.
4. Tragen Sie stets eine Sicherheits- oder Schutzbrille. Eine gewöhnliche Brille oder Sonnenbrille ist KEIN Ersatz für eine Sicherheitsbrille.

5. Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest.
6. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Werkzeugs, dass das Schleifband nicht das Werkstück berührt.
7. Halten Sie Hände und Gesicht von den rotierenden Teilen fern.
8. Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt laufen. Benutzen Sie das Werkzeug nur im handgeführten Einsatz.
9. Dieses Werkzeug ist nicht wasserdicht. Benetzen Sie daher die Bearbeitungsfläche nicht mit Wasser.
7. Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.
8. Unterlassen Sie Nageln, Schneiden, Zerquetschen, Werfen, Fallenlassen des Akkus oder Schlagen des Akkus mit einem harten Gegenstand. Eine solche Handlung kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion führen.
9. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus.
10. Die enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrgut-Gesetzgebung.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

⚠️ WARNUNG: Lassen Sie sich NICHT durch Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholten Gebrauch erworben) von der strikten Einhaltung der Sicherheitsregeln für das vorliegende Produkt abhalten. MISSBRAUCH oder Missachtung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung können schwere Personenschäden verursachen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Akku

1. Lesen Sie vor der Benutzung des Akkus alle Anweisungen und Warnhinweise, die an (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkuwerkzeug angebracht sind.
2. Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Akkus. Es kann sonst zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion kommen.
3. Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Anderenfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.
5. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.
 - (2) Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägel, Münzen usw.
 - (3) Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.

Ein Kurzschluss des Akkus verursacht starken Stromfluss, der Überhitzung, mögliche Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.
6. Lagern und benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
11. Entfernen Sie den Akku zum Entsorgen vom Werkzeug, und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Akkus.
12. Verwenden Sie die Akkus nur mit den von Makita angegebenen Produkten. Das Einsetzen der Akkus in nicht konforme Produkte kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzebildung, einer Explosion oder Auslaufen von Elektrolyt führen.
13. Soll das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt werden, muss der Akku vom Werkzeug entfernt werden.
14. Bei und nach dem Gebrauch kann der Akku heiß werden, was Verbrennungen oder Niedertemperaturverbrennungen verursachen kann. Beachten Sie die Handhabung von heißen Akkus.
15. Berühren Sie nicht den Anschlusskontakt des Werkzeugs unmittelbar nach dem Gebrauch, da er heiß genug werden kann, um Verbrennungen zu verursachen.
16. Achten Sie darauf, dass sich keine Späne, Staub oder Schmutz in den Anschlusskontakten, Löchern und Nuten des Akkus absetzen. Es könnte sonst zu Erhitzung, Brandauslösung, Bersten und Funktionsstörungen des Werkzeugs oder des Akkus kommen, was zu Verbrennungen oder Personenschäden führen kann.
17. Wenn das Werkzeug den Einsatz in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung nicht unterstützt, benutzen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung. Dies kann zu einer Funktionsstörung oder Betriebsstörung des Werkzeugs oder des Akkus führen.
18. Halten Sie die Batterie von Kindern fern.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

⚠ VORSICHT: Verwenden Sie nur Original-Makita-Akkus. Die Verwendung von Nicht-Original-Makita-Akkus oder von Akkus, die abgeändert worden sind, kann zum Bersten des Akkus und daraus resultierenden Bränden, Personenschäden und Beschädigung führen. Außerdem wird dadurch die Makita-Garantie für das Makita-Werkzeug und -Ladegerät ungültig.

Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akku-Nutzungsdauer

1. Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeulleistung feststellen.
2. Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.
3. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C. Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.
4. Wenn Sie den Akku nicht benutzen, nehmen Sie ihn vom Werkzeug oder Ladegerät ab.
5. Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt wird.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Funk-Adapter

1. Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Funk-Adapters.
2. Halten Sie den Funk-Adapter von kleinen Kindern fern. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztliche Behandlung auf.
3. Benutzen Sie den Funk-Adapter nur mit Makita-Werkzeugen.
4. Setzen Sie den Funk-Adapter keinem Regen oder Nässe aus.
5. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, wo die Temperatur 50 °C überschreitet.
6. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich medizinische Geräte, wie z. B. Herzschrittmacher, befinden.
7. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich automatisierte Geräte befinden. Bei Betrieb kann in den automatisierten Geräten eine Funktionsstörung oder ein Fehler entstehen.
8. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten unter hohen Temperaturen oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
9. Der Funk-Adapter kann elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die aber für den Benutzer nicht gesundheitsschädlich sind.
10. Der Funk-Adapter ist ein Präzisionsinstrument. Achten Sie darauf, dass der Funk-Adapter nicht fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird.
11. Vermeiden Sie Berühren der Kontakte des Funk-Adapters mit bloßen Händen oder Metallgegenständen.
12. Entfernen Sie stets den Akku vom Produkt, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.
13. Öffnen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht an Orten, wo Staub und Wasser in den Steckplatz eindringen können. Halten Sie den Einlass des Steckplatzes stets sauber.
14. Führen Sie den Funk-Adapter stets in der korrekten Richtung ein.
15. Drücken Sie nicht zu fest und/oder mit einem scharfkantigen Gegenstand auf die Funk-Aktivierungstaste des Funk-Adapters.
16. Halten Sie den Deckel des Steckplatzes beim Betrieb immer geschlossen.
17. Entfernen Sie den Funk-Adapter nicht aus dem Steckplatz, während das Werkzeug mit Strom versorgt wird. Anderenfalls kann eine Funktionsstörung des Funk-Adapters verursacht werden.
18. Entfernen Sie nicht den Aufkleber vom Funk-Adapter.
19. Kleben Sie keinen anderen Aufkleber auf den Funk-Adapter.
20. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
21. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem in praller Sonne geparkten Auto.
22. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der Staub oder Puder aufweist, oder an dem ein korrosives Gas erzeugt werden könnte.
23. Plötzliche Temperaturschwankungen können den Funk-Adapter betauen. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht eher, bis der Tau vollständig getrocknet ist.
24. Wischen Sie den Funk-Adapter zum Reinigen sachte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Waschbenzin, kein leitfähiges Fett, keinen Verdünnern oder dergleichen.
25. Bewahren Sie den Funk-Adapter zur Lagerung in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.
26. Führen Sie keine anderen Geräte außer dem Makita-Funk-Adapter in den Steckplatz des Werkzeugs ein.
27. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Deckel des Steckplatzes beschädigt ist. Wasser, Staub und Schmutz, die in den Steckplatz eindringen, können eine Funktionsstörung verursachen.
28. Ziehen und/oder verdrehen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht mehr als nötig. Bringen Sie den Deckel wieder an, falls er sich vom Werkzeug löst.
29. Ersetzen Sie den Deckel des Steckplatzes, falls er verloren geht oder beschädigt wird.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

FUNKTIONSBE- SCHREIBUNG

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen oder Funktionsprüfungen des Werkzeugs stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Anbringen und Abnehmen des Akkus

⚠ VORSICHT: Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie den Akku anbringen oder abnehmen.

⚠ VORSICHT: Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Anbringen oder Abnehmen des Akkus sicher fest. Wenn Sie das Werkzeug und den Akku nicht sicher festhalten, können sie Ihnen aus der Hand rutschen, was zu einer Beschädigung des Werkzeugs und des Akkus und zu Körperverletzungen führen kann.

Richten Sie zum Anbringen des Akkus dessen Führungsfeder auf die Nut im Gehäuse aus, und schieben Sie den Akku hinein. Schieben Sie ihn vollständig ein, bis er mit einem leisen Klicken einrastet. Wenn Sie die rote Anzeige sehen können, wie in der Abbildung gezeigt, ist der Akku nicht vollständig verriegelt.

Ziehen Sie den Akku zum Abnehmen vom Werkzeug ab, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus verschieben.

► **Abb. 1:** 1. Rote Anzeige 2. Knopf 3. Akku

⚠ VORSICHT: Schieben Sie den Akku stets bis zum Anschlag ein, bis die rote Anzeige nicht mehr sichtbar ist. Anderenfalls kann er aus dem Werkzeug herausfallen und Sie oder umstehende Personen verletzen.

⚠ VORSICHT: Unterlassen Sie Gewaltanwendung beim Anbringen des Akkus. Falls der Akku nicht reibungslos hineingeleitet, ist er nicht richtig ausgerichtet.

Werkzeug/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch ab, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug bleibt während des Betriebs automatisch stehen, wenn das Werkzeug oder der Akku einer der folgenden Bedingungen unterliegt:

Überlastschutz

Wird das Werkzeug oder der Akku auf eine Weise benutzt, die eine ungewöhnlich hohe Stromaufnahme bewirkt, bleibt das Werkzeug ohne jegliche Anzeige automatisch stehen. Schalten Sie in dieser Situation das Werkzeug aus, und brechen Sie die Arbeit ab, die eine Überlastung des Werkzeugs verursacht hat. Schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein, um es neu zu starten.

Überhitzungsschutz

Wenn das Werkzeug oder der Akku überhitzt wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Lassen Sie das Werkzeug und den Akku in diesem Fall abkühlen, bevor Sie das Werkzeug wieder einschalten.

Überentladungsschutz

Wenn die Akkukapazität unzureichend wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Nehmen Sie in diesem Fall den Akku vom Werkzeug ab, und laden Sie ihn auf.

Schutz gegen andere Ursachen

Das Schutzsystem ist auch für andere Ursachen ausgelegt, die eine Beschädigung des Werkzeugs bewirken könnten, und ermöglicht automatisches Anhalten des Werkzeugs. Führen Sie alle folgenden Schritte aus, um die Ursachen zu beseitigen, wenn das Werkzeug zu einem vorübergehenden Stillstand oder Betriebsstopp gekommen ist.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Schalter ausgeschaltet sind, und schalten Sie das Werkzeug für einen Wiederanlauf erneut ein.
2. Laden Sie den/die Akku(s) auf, oder tauschen Sie ihn/sie gegen einen aufgeladenen Akku/aufgeladene Akkus aus.
3. Lassen Sie das Werkzeug und den/die Akku(s) abkühlen.

Falls die Wiederherstellung des Schutzsystems keine Besserung bringt, wenden Sie sich an Ihre lokale Makita-Kundendienststelle.

Anzeigen der Akku-Restkapazität

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die Akku-Restkapazität anzuzeigen. Die Anzeigelampen leuchten wenige Sekunden lang auf.

► **Abb. 2:** 1. Anzeigelampen 2. Prüftaste

Anzeigelampen			Restkapazität
Erleuchtet	Aus	Blinkend	
■ ■ ■ ■			75% bis 100%
■ ■ ■ □			50% bis 75%
■ ■ □ □			25% bis 50%
■ □ □ □			0% bis 25%
▣ □ □ □			Den Akku aufladen.
■ ■ □ □			Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung im Akku vor.
□ □ ■ ■			

HINWEIS: Abhängig von den Benutzungsbedingungen und der Umgebungstemperatur kann die Anzeige geringfügig von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

HINWEIS: Die erste (äußerste linke) Anzeigelampe blinkt, wenn das Akku-Schutzsystem aktiv ist.

Schalterfunktion

⚠ VORSICHT: Aus Sicherheitsgründen ist dieses Werkzeug mit einem Einschaltsperrhebel ausgestattet, der versehentliches Einschalten des Werkzeugs verhindert. Betreiben Sie das Werkzeug NIEMALS, wenn es durch bloße Betätigung des Auslöseschalters eingeschaltet werden kann, ohne den Einschaltsperrhebel freizugeben. Lassen Sie das Werkzeug von einem unserer autorisierten Service-Center ordnungsgemäß reparieren, BEVOR Sie es weiter benutzen.

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor dem Anbringen des Akkus am Werkzeug stets, dass der Auslöseschalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die AUS-Stellung zurückkehrt. Der Betrieb eines Werkzeugs mit fehlerhaftem Schalter kann zum Verlust der Kontrolle und zu schweren Personenschäden führen.

ANMERKUNG: Betätigen Sie den Auslöseschalter nicht gewaltsam, ohne den Einschaltsperrhebel freizugeben. Dies kann zu einer Beschädigung des Schalters führen.

Um versehentliche Betätigung des Auslöseschalters zu verhindern, ist das Werkzeug mit einem Einschaltsperrhebel ausgestattet. Der Auslöseschalter ist verriegelt, wenn sich der Einschaltsperrhebel in der Ausgangsposition befindet, und entriegelt, wenn der Einschaltsperrhebel nach oben gedrückt wird.

Zum Starten des Werkzeugs betätigen Sie den Auslöseschalter, während Sie gleichzeitig den Einschaltsperrhebel nach oben drücken. Zum Stoppen lassen Sie den Auslöseschalter los.

► **Abb.3:** 1. Ein-Aus-Schalter 2. Einschaltsperrhebel

Für Dauerbetrieb betätigen Sie den Auslöseschalter, während Sie den Einschaltsperrhebel nach oben drücken, und drücken Sie dann den Einschalt-Arretierknopf hinein. Lassen Sie danach den Auslöseschalter bei hineingedrücktem Einschalt-Arretierknopf los. Zum Stoppen des Werkzeugs betätigen Sie den Auslöseschalter vollständig, und lassen Sie ihn dann los, um den Schalter auszurasen.

► **Abb.4:** 1. Einschalt-Arretierknopf

Vorderer Handgriff

Der Winkel des vorderen Handgriffs kann in 4 Stufen von 30° eingestellt werden.

Um den Winkel des vorderen Handgriffs auf einen bequemen Arbeitswinkel einzustellen, lösen Sie den Klemmknopf. Stellen Sie den Winkel des vorderen Handgriffs ein, und ziehen Sie den Klemmknopf an.

► **Abb.5:** 1. Vorderer Handgriff 2. Klemmknopf

Einschalten der Frontlampe

⚠ VORSICHT: Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle.

Die Beleuchtungsrichtung kann in drei Stufen eingestellt werden. Betätigen Sie den Auslöseschalter, um die Frontlampe einzuschalten. Durch Loslassen wird die Lampe ausgeschaltet. Die Frontlampe erlischt ungefähr 10 Sekunden nach dem Loslassen des Auslöseschalters.

► **Abb.6:** 1. Frontlampe

HINWEIS: Wenn das Werkzeug überhitzt ist, blinkt die Lampe eine Minute lang. Lassen Sie das Werkzeug in diesem Fall abkühlen, bevor Sie die Arbeit fortsetzen.

HINWEIS: Wischen Sie Schmutz auf der Lampenlinse mit einem trockenen Tuch ab. Achten Sie sorgfältig darauf, dass Sie die Lampenlinse nicht verkratzen, weil sich sonst die Lichtstärke verringert.

Geschwindigkeits-Einstellrad

⚠ VORSICHT: Betreiben Sie das Werkzeug nicht über einen längeren Zeitraum kontinuierlich mit niedrigen Drehzahlen. Andernfalls wird der Motor überlastet, was zu Fehlfunktionen des Werkzeugs führt.

⚠ VORSICHT: Das Drehzahl-Stellrad lässt sich nur bis 5 und zurück auf 1 drehen. Wird es gewaltsam über 5 oder 1 hinaus gedreht, kann die Drehzahleinstellfunktion unbrauchbar werden.

Die Drehzahl kann durch Drehen des Drehzahl-Stellrads auf eine Nummer von 1 bis 5 zwischen 120 m und 470 m pro Minute eingestellt werden.

Eine höhere Drehzahl wird erreicht, wenn das Stellrad in Richtung der Nummer 5 gedreht wird; eine niedrigere Drehzahl wird erreicht, wenn es in Richtung der Nummer 1 gedreht wird. Wählen Sie die geeignete Drehzahl für das zu schleifende Werkstück.

► **Abb.7:** 1. Geschwindigkeits-Einstellrad

Konstantdrehzahlregelung

Elektronische Drehzahlregelung zur Aufrechterhaltung einer konstanten Drehzahl.

Dieses Merkmal ermöglicht die Feinbearbeitung, da die Drehzahl des Werkzeugs selbst unter Last konstant bleibt.

Funktion zur Verhütung eines versehentlichen Wiederanlaufs

Das Werkzeug startet nicht, selbst wenn Sie den Akku bei betätigtem Auslöseschalter einsetzen.

Zum Starten des Werkzeugs lassen Sie den Auslöseschalter zunächst los, bevor Sie ihn betätigen.

MONTAGE

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Installieren und Entfernen des Schleifbands

Installieren des Schleifbands

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich beim Installieren des Schleifbands, dass die Richtung des Pfeils auf der Rückseite des Schleifbands mit der Richtung auf dem Werkzeug übereinstimmt.

1. Ziehen Sie den Hebel bis zum Anschlag heraus.
▶ **Abb.8:** 1. Hebel
2. Installieren Sie das Schleifband so auf den Rollen, dass die Richtung des Pfeils auf der Rückseite des Schleifbands mit der Richtung des Pfeils auf dem Werkzeug übereinstimmt, und stellen Sie dann den Hebel wieder auf seine Ausgangsposition zurück.
▶ **Abb.9:** 1. Schleifband 2. Rolle 3. Pfeil (auf dem Werkzeug) 4. Pfeil (auf der Rückseite des Schleifbands)

Entfernen des Schleifbands

1. Ziehen Sie den Hebel bis zum Anschlag heraus.
2. Entfernen Sie das Schleifband von den Rollen, und stellen Sie den Hebel wieder auf seine Ausgangsposition zurück.

Einstellen der Schleifbandspur

Das Einstellen der Schleifbandspur kann die Lebensdauer des Schleifbands verlängern. Durch Drehen des Einstellknopfes im Uhrzeigersinn wird das Schleifband zur Seite A bewegt, wie in der Abbildung gezeigt. Durch Drehen des Einstellknopfes entgegen dem Uhrzeigersinn wird das Schleifband zur Seite B bewegt, wie in der Abbildung gezeigt.

1. Bringen Sie den Akku am Werkzeug an.
2. Während Sie das Schleifband drehen, drehen Sie den Einstellknopf so, dass zwischen der Seite des Schleifbands und der Seite des Werkzeugs ein Abstand von ca. 0 - 3 mm entsteht, wie in der Abbildung gezeigt.
▶ **Abb.10:** 1. Einstellknopf 2. Schleifband 3. Ungefähr 0 - 3 mm

Installieren und Entfernen des Staubsacks

⚠ VORSICHT: Leeren Sie vor dem Schmirgeln von Stahlblechen immer den Staubsack, falls sich darin Staub von Holz oder anderem Material befindet. Staub von Holz oder anderen Materialien kann einen Brand verursachen.

Das Werkzeug kann den Staub vom Schmirgeln im Staubsack aufsammeln, wenn der Staubsack am Werkzeug installiert ist. Um den Staubsack zu installieren, richten Sie das Dreieckszeichen am Staubsack auf die Führung am Absaugstutzen aus. Schieben Sie den Staubsack auf den Absaugstutzen, und drehen Sie ihn dann entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die Dreieckszeichen zueinander zeigen, wie in der Abbildung gezeigt. Zum Entfernen des Staubsacks wenden Sie die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge an.
▶ **Abb.11:** 1. Staubsack 2. Dreieckszeichen 3. Absaugstutzen

Staubentsorgung

Wenn der Staubsack etwa zur Hälfte gefüllt ist, entfernen Sie den Staubsack vom Werkzeug und öffnen Sie den Staubsackverschluss. Entsorgen Sie den Staub, indem Sie den Staubsack leicht abklopfen, um die darin festsetzenden Partikel zu entfernen.
▶ **Abb.12:** 1. Staubsackverschluss

HINWEIS: Falls Sie ein Makita-Sauggerät an dieses Werkzeug anschließen, können Sie einen effizienteren und saubereren Betrieb durchführen.

Anschließen eines Sauggerätes

Sonderzubehör

⚠ VORSICHT: Verbinden Sie dieses Werkzeug beim Schmirgeln einer Trockenbauwand mit dem Sauggerät.

Sie können Schleifarbeiten noch sauberer durchführen, indem Sie den Bandschleifer an ein Makita-Sauggerät anschließen. Schließen Sie einen Schlauch des Makita-Sauggeräts mit Hilfe der Frontmanschette 22 an den Absaugstutzen des Werkzeugs an.
▶ **Abb.13:** 1. Sauggerät 2. Schlauch des Sauggeräts 3. Absaugstutzen 4. Frontmanschette 22

HINWEIS: Die Frontmanschette 22 gehört zum Sonderzubehör oder zum Lieferumfang des Sauggeräts.

BETRIEB

⚠ VORSICHT: Sichern Sie das Werkstück mit Klemmen usw., falls die Möglichkeit besteht, dass es sich während der Arbeit bewegt.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Schleifarbeiten an entzündlichen Materialien, wie z. B. Aluminium und Magnesium. Es besteht sonst Brand-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor dem Ein- oder Ausschalten des Werkzeugs, dass kein Teil des Schleifbands die Oberfläche des Werkstücks berührt. Anderenfalls kann es zu schlechter Schleifqualität, Beschädigung des Schleifbands oder Verlust der Kontrolle über das Werkzeug kommen.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie den Körperkontakt mit dem Schleifband und den rotierenden Teilen des Werkzeugs während des Betriebs. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung und Umstehende, und bleiben Sie für mögliche Gefahren wachsam.

⚠ VORSICHT: Schmirgeln Sie Stahlplatten nicht über einen längeren Zeitraum unter starker Belastung. Anderenfalls kann der Staubsack durch heißen Staub beschädigt werden.

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass beim Schmirgeln der Stahlplatte keine Funken auf Objekte oder Personen überspringen. Anderenfalls können Funken einen Brand oder Verbrennungen verursachen.

⚠ VORSICHT: Lassen Sie die Hände nicht vom Werkzeug los, während sich das Schleifband dreht. Anderenfalls kann das Werkzeug von selbst laufen und Verletzungen verursachen.

Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest. Schalten Sie das Werkzeug ein und warten Sie, bis es seine volle Drehzahl erreicht. Setzen Sie dann das Werkzeug sachte auf die Werkstück-Oberfläche. Halten Sie das Schleifband immer bündig mit dem Werkstück und bewegen Sie das Werkzeug hin und her. Unterlassen Sie jegliche Gewaltanwendung. Das Eigengewicht des Werkzeugs übt ausreichenden Druck aus. Übermäßiger Druck kann das Abwürgen des Motors, Überhitzung, Durchbrennen des Werkstücks und Rückschlag verursachen.

► **Abb.14**

Betrieb mit Klemme und Führungslineal

Sonderzubehör

Die Benutzung des am Werkzeug installierten Führungslineals ermöglicht ein stabiles Schmirgeln des Werkstücks.

Installieren und Entfernen von Klemme und Führungslineal

⚠ VORSICHT: Fügen Sie einen geeigneten Abstandshalter zwischen Werkzeug und Werkbank ein, wenn Sie mit Akkus arbeiten, wie in der untenstehenden Tabelle gezeigt. Anderenfalls wird das Werkzeug instabil und kann Verletzungen verursachen.

Falls ein Abstandshalter erforderlich ist, schlagen Sie in der Tabelle nach und bereiten Sie den entsprechenden Abstandshalter vor.

Die Akkus in der nachstehenden Tabelle sind Teil der Beispiele. Verwenden Sie einen geeigneten Abstandshalter, um den Spalt zwischen dem Werkzeug und der Werkbank auszufüllen.

Beispiele für Akkus	BL4050F
Höhe des Abstandshalters	23 mm

1. Stellen Sie den vorderen Handgriff auf die unterste Position, und platzieren Sie das Werkzeug mit dem Kopf nach unten, wie in der Abbildung gezeigt.
2. Führen Sie den Stangenteil der Klemme in das Loch am Werkzeug ein, so dass sich der Plattenteil der Klemme zwischen dem Werkzeug und der Werkbank oder dem Abstandshalter befindet. Ziehen Sie dann den Klemmknopf an.

— **Wenn kein Abstandshalter verwendet wird**

- **Abb.15:** 1. Vorderer Handgriff 2. Stangenteil 3. Loch 4. Plattenteil 5. Werkbank 6. Klemmknopf

— **Wenn ein Abstandshalter verwendet wird**

- **Abb.16:** 1. Vorderer Handgriff 2. Stangenteil 3. Loch 4. Plattenteil 5. Werkbank 6. Abstandshalter 7. Klemmknopf

3. Richten Sie die Löcher des Führungslineals auf die Schraubenlöcher des Werkzeugs aus, und sichern Sie das Führungslineal mit den Flügelschrauben.

- **Abb.17:** 1. Führungslineal 2. Loch 3. Schraubenloch 4. Flügelschraube

Zum Entfernen des Führungslineals wenden Sie die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge an.

Betrieb mit Klemme und Führungslineal

Schalten Sie das Werkzeug ein und lassen Sie es kontinuierlich laufen. Warten Sie, bis das Schleifband die volle Drehzahl erreicht hat, und schleifen Sie dann, indem Sie das Werkstück gegen das Schleifband drücken, während Sie das Werkstück fest halten. Niemals mit Gewalt auf das Werkstück drücken. Übermäßiger Druck kann das Abwürgen des Motors, Überhitzung, Durchbrennen des Werkstücks und Rückschlag verursachen.

► **Abb.18**

Betrieb mit Schmirgelschuh

Sonderzubehör

Der Schleifschuh ermöglicht Ihnen ein noch gleichmäßigeres Schleifen der Werkstücke.

Installieren und Entfernen des Schmirgelschuhs

1. Richten Sie die Löcher der Gleitplatte auf die Schraubenlöcher des Werkzeugs aus, und sichern Sie die Gleitplatte mit den Schrauben.

► **Abb.19:** 1. Gleitplatte 2. Schraube
3. Schraubenloch
4. Kreuzschlitzschraubendreher

2. Stellen Sie den Sperrhebel auf die freie Position, wie in der Abbildung gezeigt, und führen Sie die vier Vorsprünge der Grundplatte in die vier Nuten des Werkzeugs ein.

► **Abb.20:** 1. Sperrhebel 2. Vorsprung 3. Nut

3. Drehen Sie den Knopf des Schmirgelschuhs, um die Position des Sicherungsstifts so einzustellen, dass der Sicherungsstift durch die Gleitplatte geht, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.21:** 1. Knopf 2. Sicherungsstift 3. Gleitplatte

4. Drehen Sie den Sperrhebel in Richtung des Pfeils, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.22:** 1. Sperrhebel 2. Knopf

5. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um den Schmirgelschuh am Werkzeug zu fixieren.

6. Vergewissern Sie sich, dass der Schmirgelschuh nicht wackelt. Falls der Schmirgelschuh wackelt, drehen Sie den Knopf erneut.

Zum Entfernen des Schmirgelschuhs wenden Sie die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge an.

Betrieb mit Schmirgelschuh

Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest. Schalten Sie das Werkzeug ein und warten Sie, bis es seine volle Drehzahl erreicht. Setzen Sie dann das Werkzeug sachte auf die Werkstück-Oberfläche. Halten Sie das Schleifband immer bündig mit dem Werkstück und bewegen Sie das Werkzeug hin und her.

Unterlassen Sie jegliche Gewaltanwendung. Das Eigengewicht des Werkzeugs übt ausreichenden Druck aus. Übermäßiger Druck kann das Abwürfen des Motors, Überhitzung, Durchbrennen des Werkstücks und Rückschlag verursachen.

► **Abb.23**

FUNK-AKTIVIERUNGS-FUNKTION

Sonderzubehör

Mit der Funk-Aktivierungsfunktion verfügbare Möglichkeiten

Die Funk-Aktivierungsfunktion ermöglicht sauberen und komfortablen Betrieb. Wenn Sie ein unterstütztes Sauggerät an das Werkzeug anschließen, können Sie das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs betreiben.

► **Abb.24**

Um die Funk-Aktivierungsfunktion zu benutzen, benötigen Sie die folgenden Gegenstände:

- Einen Funk-Adapter (Sonderzubehör)
- Ein Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt

Die Übersicht über die Einstellung der Funk-Aktivierungsfunktion ist wie folgt. Ausführliche Verfahren entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt.

1. Installieren des Funk-Adapters
2. Werkzeugregistrierung für das Sauggerät
3. Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

Installieren des Funk-Adapters

Sonderzubehör

⚠ VORSICHT: Legen Sie das Werkzeug zum Installieren des Funk-Adapters auf eine ebene und stabile Oberfläche.

ANMERKUNG: Entfernen Sie Staub und Schmutz vom Werkzeug, bevor Sie den Funk-Adapter installieren. Staub oder Schmutz können eine Funktionsstörung verursachen, falls sie in den Steckplatz des Funk-Adapters gelangen.

ANMERKUNG: Um eine durch statische Entladung verursachte Funktionsstörung zu verhindern, berühren Sie ein Statikentladungsmaterial, wie z. B. ein Metallteil des Werkzeugs, bevor Sie den Funk-Adapter anfassen.

ANMERKUNG: Achten Sie beim Installieren des Funk-Adapters immer darauf, dass der Funk-Adapter in der korrekten Richtung eingeführt wird und der Deckel vollständig geschlossen ist.

1. Öffnen Sie den Deckel am Werkzeug, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.25:** 1. Deckel

2. Führen Sie den Funk-Adapter in den Steckplatz ein, und schließen Sie dann den Deckel.

Wenn Sie den Funk-Adapter einführen, richten Sie die Vorsprünge auf die Vertiefungen des Steckplatzes aus.

► **Abb.26:** 1. Funk-Adapter 2. Vorsprung 3. Deckel
4. Vertiefung

Zum Entfernen des Funk-Adapters öffnen Sie den Deckel langsam. Die Haken an der Rückseite des Deckels heben den Funk-Adapter an, wenn Sie den Deckel hochziehen.

► **Abb.27:** 1. Funk-Adapter 2. Haken 3. Deckel

Bewahren Sie den Funk-Adapter nach der Entnahme in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.

ANMERKUNG: Verwenden Sie immer die Haken an der Rückseite des Deckels zum Entfernen des Funk-Adapters. Falls die Haken den Funk-Adapter nicht greifen, schließen Sie den Deckel vollständig, und öffnen Sie ihn dann wieder langsam.

Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

HINWEIS: Ein Makita-Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt, ist für die Werkzeugregistrierung erforderlich.

HINWEIS: Die Installation des Funk-Adapters im Werkzeug muss vollendet sein, bevor mit der Werkzeugregistrierung begonnen wird.

HINWEIS: Unterlassen Sie während der Werkzeugregistrierung die Betätigung des Auslöseschalters oder das Einschalten des Ein-Aus-Schalters am Sauggerät.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Wenn Sie das Sauggerät zusammen mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs aktivieren möchten, müssen Sie zuvor die Werkzeugregistrierung beenden.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.
2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
► **Abb.28:** 1. Bereitschaftsschalter
3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 3 Sekunden, bis die Funk-Aktivierungslampe in Grün blinkt. Drücken Sie dann die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.
► **Abb.29:** 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn Sauggerät und Werkzeug erfolgreich verbunden werden, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Grün auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Grün zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Grün blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

HINWEIS: Wenn Sie zwei oder mehr Werkzeugregistrierungen für ein Sauggerät durchführen, beenden Sie die Werkzeugregistrierungen nacheinander.

Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

HINWEIS: Beenden Sie die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät vor der Funk-Aktivierung.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Nachdem Sie ein Werkzeug im Sauggerät registriert haben, läuft das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung am Werkzeug an.

1. Installieren Sie den Funk-Adapter im Werkzeug.
2. Schließen Sie den Schlauch des Sauggerätes am Werkzeug an.
► **Abb.30**
3. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
► **Abb.31:** 1. Bereitschaftsschalter
4. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Blau.
► **Abb.32:** 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe
5. Schalten Sie das Werkzeug ein. Prüfen Sie, ob das Sauggerät während des Betriebs des Werkzeugs läuft.

Um die Funk-Aktivierung des Sauggerätes zu stoppen, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug.

HINWEIS: Die Funk-Aktivierungslampe am Werkzeug hört auf, in Blau zu blinken, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“, und drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug erneut.

HINWEIS: Das Sauggerät startet/stoppt mit einer Verzögerung. Es tritt eine Zeitverzögerung auf, wenn das Sauggerät eine Schalterbetätigung des Werkzeugs erkennt.










HINWEIS: Die Übertragungreichweite des Funk-Adapters kann abhängig vom Ort und den Umgebungsbedingungen schwanken.

HINWEIS: Wenn zwei oder mehr Werkzeuge in einem Sauggerät registriert sind, kann das Sauggerät anlaufen, selbst wenn Sie Ihr Werkzeug nicht einschalten, weil ein anderer Benutzer die Funk-Aktivierungsfunktion benutzt.

Beschreibung des Zustands der Funk-Aktivierungslampe

► Abb.33: 1. Funk-Aktivierungslampe

Die Funk-Aktivierungslampe zeigt den Zustand der Funk-Aktivierungsfunktion an. Die Bedeutung des Lampenzustands ist aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich.

Zustand	Funk-Aktivierungslampe				Beschreibung
	Farbe	 Ein	 Blinkend	Dauer	
Bereitschaft	Blau			2 Stunden	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar. Die Lampe erlischt automatisch, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt.
				Wenn das Werkzeug läuft.	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar, und das Werkzeug läuft.
Werkzeugregistrierung	Grün			20 Sekunden	Bereit für die Werkzeugregistrierung. Warten auf die Registrierung durch das Sauggerät.
				2 Sekunden	Die Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Aufheben der Werkzeugregistrierung	Rot			20 Sekunden	Bereit für die Aufhebung der Werkzeugregistrierung. Warten auf die Aufhebung durch das Sauggerät.
				2 Sekunden	Die Aufhebung der Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Sonstiges	Rot			3 Sekunden	Der Funk-Adapter wird mit Strom versorgt, und die Funk-Aktivierungsfunktion wird gestartet.
	Aus	-		-	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist gestoppt.

Aufheben der Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät aufzuheben.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.

2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.34:** 1. Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 6 Sekunden. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Grün und wird dann rot. Drücken Sie danach die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

► **Abb.35:** 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn die Aufhebung erfolgreich war, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Rot auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Rot zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Rot blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

Fehlersuche für Funk-Aktivierungsfunktion

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Die Funk-Aktivierungslampe leuchtet/blinkt nicht.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
Die Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung kann nicht erfolgreich beendet werden.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Falsche Bedienung	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Bevor Sie die Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung beenden; - der Schalter des Werkzeugs wird eingeschaltet, oder; - die Betriebstaste am Sauggerät wird eingeschaltet.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Die Verfahren der Werkzeugregistrierung für das Werkzeug oder das Sauggerät sind nicht beendet.	Führen Sie die Verfahren der Werkzeugregistrierung sowohl für das Werkzeug als auch das Sauggerät zum selben Zeitpunkt durch.
Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.	

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Das Sauggerät läuft bei der Schalterbetätigung des Werkzeugs nicht an.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und vergewissern Sie sich, dass die Funk-Aktivierungslampe in Blau blinkt.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Es sind mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch. Wenn mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert werden, wird die Registrierung des ersten Werkzeugs automatisch gelöscht.
	Das Sauggerät hat alle Werkzeugregistrierungen gelöscht.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.
Das Sauggerät läuft, während das Werkzeug außer Betrieb ist.	Andere Benutzer nutzen die Funk-Aktivierung des Sauggerätes mit ihren Werkzeugen.	Schalten Sie die Funk-Aktivierungstaste der anderen Werkzeuge aus, oder heben Sie die Werkzeugregistrierung der anderen Werkzeuge auf.

WARTUNG

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Inspektions- oder Wartungsarbeiten stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

ANMERKUNG: Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Waschbenzin, Verdünner, Alkohol oder dergleichen. Solche Mittel können Verfärbung, Verformung oder Rissbildung verursachen.

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

Austauschen der Platte

Sonderzubehör

- Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Platte, und entfernen Sie die Platte.
 - Bringen Sie die Bandscheibe, die Kohlenstoffplatte und die Kork-Gummiplatte oder die Stahlplatte mit Schrauben an den Schraubenlöchern des Werkzeugs an, wie in der Abbildung gezeigt.
- **Abb.36:** 1. Schraube 2. Bandscheibe
3. Kohlenstoffplatte 4. Kork-Gummiplatte
5. Stahlplatte 6. Schraubenloch

HINWEIS: Die bei der Auslieferung installierte Platte ist von Land zu Land unterschiedlich.

SONDERZUBEHÖR

⚠ VORSICHT: Die folgenden Zubehörteile oder Vorrichtungen werden für den Einsatz mit dem in dieser Anleitung beschriebenen Makita-Werkzeug empfohlen. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Verwenden Sie Zubehörteile oder Vorrichtungen nur für ihren vorgesehenen Zweck.

Wenn Sie weitere Einzelheiten bezüglich dieser Zubehörteile benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Makita-Kundendienststelle.

- Schleifbänder
- Führungsliniale
- Klemme
- Schleifschuh
- Kohlenstoffplatte
- Kork-Gummiplatte
- Schlauch komplett 28
- Frontmanschetten
- Funk-Adapter
- Original-Makita-Akku und -Ladegerät

HINWEIS: Manche Teile in der Liste können als Standardzubehör im Werkzeugsatz enthalten sein. Sie können von Land zu Land unterschiedlich sein.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885A82A970 EN, PL, HU, SK, CS, UK, RO, DE 20240514
